

حکومتێهه رێما کوردستانی - عێراق  
وهزارهتا پهروهردی  
رێقه بهریا گشتی یا پرۆگرام و چاپه مه نیا

# پهروهردیه ئیسلامی

بو پۆل یازدی ئامادهی

به رهه فکرا

لیژنه یهکی ل وهزارهتا پهروهردیهی

هه ئسه نگاندنا زانستی

د. به شیر خه لیل توفیق

ئه بوبه کره لی کاروانی

هاتییه کرمانجیکرن ژلای

ته حسین ئیبراهیم دۆسکی

ئیسماعیل تاها شاهین

خواجه طه شاهین

پیداچوونا زمانی

خواجه طه شاهین

پیداچوونا زانستی

عبدالجبار محمد شریف

سهرپه رشتی زانستی یی چا پی : خواجه طه شاهین  
سهرپه رشتی هونهری یی چا پی : عثمان پیرداود کواز - سعد محمد شریف صالح  
دیزاین : عدنان أحمد خالد  
تایپکرن : عدنان أحمد خالد  
بهرگ : عادل زرار أمين



## پیشگوتن

مامۆستا و قوتابیین خودهشی، کتیب ل بهر دهستین ههوه، پرۆگرامی بریار پی دایییی بابتهی (پهروردهیا ئیسلامی و ئاییناسی)یه، بۆ پۆلا یازده یا ئامادهیی و قوناغا دویی یا خواندنا پیشهیی و پهیمانگههان، ئەف پرۆگرامه، د واری گۆتنا فی بابتهیدا، وهک پیگافهکا مهزن دئیته ههژمارتن، کوژ بهری وهزارهتا پهروردهیا حکوومهتا ههریما کوردستانیه هاتییه ئافیتن، چونکی ئەفه گهلهک سال بوون، ئەف بابته د بن باری پرۆگرامهکی کلاسیکیی کهفندا بوو، کو نه دشیئا ئارمانجا گۆتنا فی بابتهی بهنگیفت، ژ بهر هندی، پشتی نهجامدانا گهلهک فهکۆلانی مهیدانی ژ بهری پسرۆرین فی بابتهیه، وهزارهتا پهروردهیا حکوومهتا ههریما کوردستانی، ب پیدی دیت، کو پرۆگرامهکی نوو بۆ فی بابتهی بیته دارپتن، د گهل پیشکهفتنا جفاکی بگونجت و رینیشاندەر و رپهر بت بۆ قوتابیین مه یین خودهشی، دا پی راستیا دینی خوه یی پیرۆز ناس بکهن.

ب خواندن و فه خواندنا بابتهتان، پۆن و ئاشکهرا دبت، کو بابته ب شیوازهکی ههفهخر هاتینه بهرههفکرن و ل بهر دگهپن چافهکی فهکری و پۆن و بی گری بۆ قوتابییان دورست بکهن و وان بپاریزن ژ تینهگههشتنا نهراست و ب کیماسی د دهرههفی ئیسلامیدا، وهک دینی باراپتر ژ خهلی جفاکا مه.

ههر وهسا ژ بۆ بهر چافکرنا بابتهتان ژ، ریکا نووژهنکرنی ژ هاتییه گرتن، و ل دووماهییا ههر بابتهکی ژ، کۆمهکا پیشنیار و دان و ستاندن و پساران هاتینه هلیخستن، دا قوتابی پشکداریی د دهوله مهندرنا وانه یاندا بکهن، و ب تنی وهک ئهرکهکی قوتابخانه یا خوه نه چنه د پۆلاند، بهلکو مهردما وان مفا وهرگرتن و پهروردهبوون و بلندکرنا ئاستی هشیاریی بت. ئەم پشتراستین کو ئەف پرۆگرامه، دی بته ئیک ژ پرۆگرامین پیشکهفتی، نه ب تنی ل عیراقی، بهلکو ل پۆهلانا ناغین ژ، و پۆلی وی، د راستا بلندکرنا ناف و دهنگی ههریمیدا، د پیشقهبرنا سهمتا هزر و بیرا چاکسازیدا، د ئاخ و کاخا هزرا ئیسلامی و پرۆگرامی ئایینیدا، د نافه ندین خواندنی، دی گهلهک بت.. هیقیدارین مامۆستا ژ، وهسا بهری خوه بدهنه فی بابتهی، کو پۆلهکی مهزن ههیه، د پهروردهکرن و پارستنا پیناسهیا بابکین نوو و فهکرنا ئاسۆیهکی نوو د سینگی واند، و ههر د فی وار و دهرافیدا، مامۆستا ب گرنگی و



پووته پیکرن بابەتین فی پرۆگرامی بدەنە قوتابییان، و ب دلسۆزی بارئ ل سەر ملیّ خوە رابکەن.. و مە پیّ خوەشە، قان چەند خالان ژى، وەك رپنیشادان و هپسانکاری، دانیینە بەر چاڤین مامۆستایین خوە یین هیژا و رپژدار:

۱- پشککرنە بابەتان بۆ چەند وانهیان، تنی بۆ بارسفکاتییا مامۆستایانە، گەلەك ئاساییه، دەمی گۆتن و تەمامکرنە بابەتی، سینۆرین فی پشککرنی بینه شکاندن.

۲- مامۆستا بۆ هەر وانهیهکا نوو، بەری هەر تشتەکی داخوای ژ قوتابییان بکەت کو وەك ئەرك خوە بۆ بەرهەف بکەن، و ژ رپڤه د پۆلیدا، ب رپکا هەندەك پساران، پشکدارییی د گۆتەنا وانهییدا بکەن، و پاشی ژ نوو مامۆستا وانهیی شروڤه بکەت.

۳- مەرەم ژ نەهیلا نا ژ بەرکرنی، دوورخستنا قوتابییه ژ تەلقین و بیزارییی، ژ بەر هندی، نابت د ئەزمووناندا پسارین ب زەحمەت و گران بینه ئینان و قوتابی پی بپتە ترساندن، چونکی مەخسەد ژ فی وانهیی پەرودەکرنا قوتابییه، نە ترساندنای.. لەو باشترە پسارین ئەزموونان ژ قان جوونان بن: خەلەت و راست و راستکرن و هلبژارتنا بەرسقا راست..

۴- سروشتی بابەتان وەسا دخوازت، کو مامۆستا باش خوە بۆ بەرهەف بکەن، و مە گومان نینە، کو ئەو ژى فی یهکی ب خەم وەردگرن.

۵- هیڤیدارین کو رپڤه بەرین قوتابخانەیان، بۆ گۆتەنا فی بابەتی، و ب رپکا دەستنیشانکرنە مامۆستای پیسپۆر و خودان شیان، خەمسارییی نەکەن، چونکی سیاسەتا نوویا پەرودەدهیی یا حکوومەتا هەریمی، پووته دانە ب پەرودەکرنا بەرەبابکین فی هەریمی.

۶- پیدڤییه مامۆستا گرنگییی بدەنە وان پسار و دان و ستاندنن ل دووماهییا هەر وانهیهکی هاتینە دانان، ب مەرەما هاندان و لقاندنا مەژییی قوتابییان و رەهوانکرنە وان ل سەر هزرکرن و دان و ستاندن و شروڤه کەرنی، کو بیگومان د فی کاریدا، دی د بابەتین دی یین خواندنیدا مفادار بین.

خودی هاریکاری مە هەمییان بت

سەرپەرشتیاری زانستی



# وہ رزی ئیکی



## باوهرناسی

### باوهر (ئیمان):

باوهر یان ژی (ئیمان)، راستی و ههستهکه د دلیدا هاتییه رسیان و شوپا وی د گوئن و کریارین مروقی باوهرداردا دمر دکهفت. باوهر مهر جی وهر گرتنا کریارا قه نجه و کلیلی فه کرنا دهر گههی به ههشتییه. په یفا (ئیمان = باوهر) د زمانی عهره بیدا ژ ژیدمرو (امن) هاتییه کو ئیشارته بو وی ئارامی و ئیمنی و تهناهییا د مروونی ئهوا مروقی د بن سیبهرا باوهریدا ههست پی دکهت و پشکداریی د بهختیاریییدا دکهت. خوهجهییا د مروونی بو مروقی دابین دکهت و ترس و خودووک و دودلییی ژ دوور دئیخت و بهری وی ددهته کناری تهناهی و بهخته وهرییی. په یفا (مؤمن = باوهردار) ژ، د پشکهک ژ رامانا خوهدا ئیشارته بو هندی کو باوهردار پستی ئهوب خوه دگههته تهناهییا د مروونی، ئهو ژ بهری خوهفه پیکولی دکهت کو خه لکی دی ژ، ژقی کهرم و خوهشییی بیبار نه بن. ههر وهسا د ژیانیدا، باوهردار کهسهکه تهناهی و خیر و خوهشی بو کهسین دی و جفاکی ژی دقیت، نه بهس بو خوه ب تنی.

ل گوپ دیتنا ئیسلامی ژی باوهر (ئیمان) ژ برپارا ئازادا مروقی دمر دکهفت و ب داری زوری نائیته سهپانندن (فهزکرن)، ههر وهکی خودایی مهزن دبیزت: (( لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ ... )) (البقره ۲۵۶).

ئانکو: کوتهکی و زورلیکرن د دینیدا نینه. ههر کهس دقیت ب دلی خوه پیکا باوهر و باوهرداری و خودیناسییی هلبزیرت. چونکی ئهگهر زانست و زانیاری ب تنی ناسکرنا تشتان بت، باوهر ژ بلی ناسکرنی - کو دیاره گه لهک گرنگه، چونکی موکومترین و کوورترین باوهر ژ ناسکرنهکا کوور پهیدا دبت - پیدقی ب فیانا وی کهسییه، بو وی تشتی وی باوهری پی ئینایی، ژ بهر هندی دقیت ژ بلی ناسکرنی، دوو بنه مایین دی ژی د ههقهبنديا باوهر ئینانیده هه بن، ئهو ژی ئهقهنه:

۱- فیان.

۲- پشتپیگریدان.

ب فی ئاواپی باوهرداری راستانی و دورست، نه بهس باوهرهکا هشکا عهقلی ب خودی ههیه، به لکو خودایی مهزن ل بهر روناهییا ناف و سالوخته تین وی و ب وی ئاواپی خودی ب خوه، خوه پی دایییه ناسین، ناس دکهت. ههست ب مهزناتی و دلوقانی و دان و کهرهمین وی دکهت و ههوارا خوه دگههینتی و دکهته جهی راز و نیاز و مهرهمین خوه. ههر وهسا خودایی مهزن دبیزت: (( إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝٢ الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ۝٣ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ۝٤ )) (الانفال ۲-۴).



ئانكو: باوهر دارپن راست و دورست، ئەو كەسن، ئەو پەن دەمى خودى دىئە سەر ھزرى و نافتى وى دىئە ئىنان، دلى وان دقوت و نازك دبت، و دەمى نیشان و ئايەتەن خودى ل سەر وان دىئە خواندن، باوهرىيا وان موكومتر لى دىئە و پشتا خوە ب خودايى خوە گرى ددەن، ئەو پەن نقيژان بەردەوام دكەن و بارا خودى ژ زەكاتا مالى خوە ددەن. ب راستى ئەفەنە باوهر دارپن راستانى و دورست.. ئەفان ل دەف خودايى خوە، پاىە و پەيسكەكا بلند و لىبۆرىن و رزقەكى زاف و بىمەنت ھەيە.

ژ بۆ كو مروف زى بگەھتە فى ئاستى، كو تام و مفايى ژ باوهر و بەرھەمىن وى پىن شرين وەر بگرت، دقیت باوهر وى بەرئەنجامى خودىناسىنى بت و ژ دەرگەھى قىاننى بچتە ناف باغى باوهر و تىگەھشتەنەكا راست و دورست دەرھەقى دىنى خودايى مەزن، و دقیت رېكىن گەھشتەنە خودى و ب دەستفەئىنانا لىبۆرىن و ھارىكارىيا وى بگرت.

ژ ئايەتەن ئاشكەرا دبت، كو باوهر خودان نافەرپۆك و راستانى، گەر مەكى د دل و دەروونى باوهر دارىدا دچىنت و شىن دكەت، پى بەرانبەرى خودايى مەزن و ئايەتەن وى ھەستىار دبت و ئايەتەن خودى تىكلى دەمارپن لەشى وى دبن و دبتە ئەگەرى موكومبوونا باوهرى و زىدەتر نىزىكبوونا مروفى ژ خودى، و ھەستكرن ب تەناھى و سەر بلندىيى ژى.

ھەر وەسا پۆن دكەت، كو ئىك ژ بەرھەمىن باوهرى و نىشانەك ل سەر كوورى و نافەرپۆكدارىيا وى، جەئىنان و كرنا نقيژانە ب گەرمى، چونكى ئايەت بەھسى كرنا نقيژى دكەت كو رامانا شۆر شەكا رووھى ل سەر دىئە گرتن و دان. ھەر وەسا وە ل مروفى دكەت، كو فىرى لىنە گرتن و لىبۆرىنى ببت و ھەقسۆزىيى د گەل غەيرى خوە دەر بىخت و نە تنى ل بەر يا خوە بت و بەس بۆ خوە بژىت.

د قورئاندا دەمى بەھسى باوهرى دىئە كرن، بارا پتر بەھسى كرىار باش ژى دكەتە دوو. ئانكو قورئان ب ئاوايەكى گشتى، بەھسى باوهر دارى قەنجىكار دكەت، ئەفە ژى وى پەيوەندىيا موكوم، ئەوا د نافبەرا باوهرى و كار و رەفتارى قەنجى مروفى ديار دكەت، و پەسەند دكەت كو باوهر دار و و قەنجىخووزى و رەوشتپاكى، تىك ھەلکىشايبىنە و ب سەنەھى ژ ئىكدو نائىنە جوداكرن، چونكى باوهر دارى باوهرى ب ژيان و جىھانەكا دى ھەيە كو ئەو تىدا دى زىندى بت، و ل وىرى، ل سەر ژيانا قى جىھانى، پسىار دى ژى ئىتە كرن، و ئەزموونا وى ژى، دى ل سەر ئەنجامدان كارى باش و قەنجىخووزىيى بت، ھەر وەسا (باوهر) سەرۆكانى و ژىدەرى گەلەك ھەست و سۆزىن پاكە و ئەف ھەستە ژى مروفى پال ددەنە قەنجىخووزىيى، و قەنجىكرنى دكەنە پشكەكا جودانەكرى ژ كەساتىيا مروفى باوهر دار.

د ئايەتەكا دىدا، دوبارە خودايى مەزن، باوهرى ب رەوشەكا دەروونىيا ديار كرى و ھندەك رەفتارانفە گرى ددەت، كو ل مروفى ديار دبن، ھەر وەكى دىژت: ((إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ)) (الحجرات ۱۵).

ئانكو: ب راستى باوهر دار ئه و كه سهنه، ئه و ئن باوهرى ب خودى و پيغه مبهري ئينايين، و دقى واريده وان  
چو گومان و دودلى نه ماييه، ئه ف ئيقين و پشتراستيه وه ل وان دكهت، كو ب مال و جانقه، د ريكا خوديدا  
خه بات و بزاقى بكه ن، و ئه فنه د گهل باوهره خوه راستگو و سهر راست.

### پسيار:

- ۱- باوهر (ئيمان) چيه؟
- ۲- باوهر دارى راستانى كييه؟
- ۳- باوهرى چ هه فبه ندى ب ته ناهييا دهر وونيقه هه يه؟

### دان و ستاندن:

هه فبه ندى د ناقبه را باوهرى و كريارا قه نجدا چيه؟





## باوهر و به خته وهری

### رؤلی باوهری د به خته وهر کرنا مروقیدا

به خته وهری، بؤ وی رهوشی دئیته گۆتن، ئهوا مروّف تیدا ههست ب خوهشی و رازیبوونا دهر وونی دکهت و خه می ژ پۆژین بؤری رانه کهت و ترسا پاشه پۆژی، ژيانی لی نه خوهش و ته حل نه کهت.

دیاره به خته وهری ئهوا نارمانجه ئهوا ههر مروّفهك بزاف و پیکۆلی بؤ دکهت و دقیت د ژيانا خوهدا بگههتی و ب خوهشی بژیت. چونکی مروّف ب سروشتی خودیچیکرییی خوه، ژئیش و نهروحهتی و به خترهشی و چاره پرسییی بیزاره. ئیسلام ژی هاتییه دا کو پیکۆلا به خته وهر کرنا مروقی د ههر دو دنیا یاندا بکهت.

به لی مروّف د دیار کرنا هوکار و ژیدهرین به خته وهرییدا د گهل ئیکدو یه کسان نین و ئیک هزرئ ناکن، ل دهف هنده کان به خته وهری د دهوله مهندي و مال و سهر و سامانیادیه، هندهك ژی د پیک و پایه و په یسک و ناف و دهنگاندا دبیین... هتد، ئهرئ ئهف هزر و بۆچوونه راستن؟ ئهرئ هه می دهوله مهندين جیهانی یان کارب و ستیر و کهسین نافدار د ژيانا خوهدا به خته وهرن؟ واقع دبیرته مه، نه خیر، دؤزا به خته وهرییی نه ب قی ئاواپییه، چونکی گهلهك دهوله مهندي و ستیرین سینه مایی و هونهری و کاربدهست و کهسین نافدار، ب زمانی خوه و دبیر هاتن و وهسیه تنامه یین خوهدا، وهسا داییینه دیار کرن کو ئهوا د ژيانا خوهدا به خترهش و بیکههف بوون.

هندهك ژ وان، ژ بهر گهلهك ئیش و نه خوهشییی دهر وونی و ژ ژیان بییهقیبوونی، ریکا خوه کوشتنی گرتینه، نهینیا قی رهوشی ژی، د هندیدایه کو به خته وهری و ههستکرن ب رازیبوونا دهر وونی، بهری ههر تشتهکی، ههقهبندي ب نافزک و دل و دهر وونی مروقیقه ههیه.

جهی دورستی به خته وهرییی، دل و دهر وونی مروقییه، ههر ژ بهر هندئ ژی، دبت مروّف بی کو خودان سهر و سامان و پیک و پایه یه کا بلند ژی بت، د ژيانا خوهدا به خته وهر بت. کهسی هه می پیقییی ماددی یین ژيانه کا خوهش ب دهستقه هاتین و د گهل هندئ ژی ههر ههست ب به خترهشی و نه خوهشییی دکهت، وهکی وی کهسییه ئهوی گهلهك تیینی بت، به لی شوونا ب ئافقه خوارنی تیئا خوه بشکینت، ئافی ب سهرئ خوهدا بکهت، کو ئاشکهره و دیاره ب قی کار و رهفتاری ئهگهر بؤ دهمهکی کورت ژی تیئا وی کیم ببت، مضایی وی نادهت و دقیت بؤ شکاندنا تیئا خوه ههر ئافی قه خوت. قیجا ههست ب به خته وهری کرنا مروقی ژی د دل و دهر ووناندایه، تشتین پیشچا قین بهردهست، دبت هاریکار بن، به لی ب تنی نهشین مروقی به خته وهر بکهن، ب رمانه کا دی، د چافی ئیسلامی ب خوهدا ژی، هندهك مهسه له یین ماددی و بهردهست، رۆلی خوه د به خته وهر کرنا مروقیدا ههیه، ئهفه نائیته ئینکار کرن، ههر وهکی پیغه مبهری مه (سلاف لی بن) دبیرت: ((من سعادة ابن آدم: المرأة الصالحة، والمسكن الصالح، والمركب الصالح))، پیشهوا ئهحمه ده گوهازتییه. ئانکو: چه ند تشتهك ژ به خته وهرییا مروقییه: ههقهسهره باش، و ئافاهییی باش، و ئالافی باشی قه گوهازتنی.



بەللى بەرى قان ھەممى تىشتان، دىقئىت مرقۇقى ب خوە، دل و دەروونەكى باش ھەبت، و ژ دل ھەست ب خوەشیی بکەت، دا بشىت ب ئاوايەكى باشتر، مضایى ژ ھەممى دان و کەرەم و نىعمەتین ماددى وەر بگرت و گەلەك تامى ژى ببىنت. کابرایەكى بەرى خوە بکوژت، نامەيەك نفیسیبوو، تیدا ھاتبوو: (( ئەز خۆرتەكى لەشساخم و من ھەقسەرەکا ل دووڤ دلى خوە ھەيە و من گەلەك پارە ژى ھەيە، چ یى دلى من بخوازت، ل بەر لەپى منە، وەكى ھۆسايە، ئىجا ما ئەز بۆ چ بژیم؟ )).

وہسا دئیتە ساکرن و دیتن، کو ژيان د چاقى قى کابراییدا، بوویییە بازنەكى دائیخستى و دوبارەکرنا کۆمەکا تىشتان. ئەھا د قى واریدا (باوەر) پۆلەكى مەزن و بنیاتی د بەختە وەرکرنا مرقۇقىدا ھەيە. ئەف راستییە ژى، گەلەك جارن و ب گەلەك پەنگ و ئاویان، ژ بەر ژى زانیین دەرووناس و خودیئاسی مەزنقە، ھاتییە دەرهەیکرن (دیارکرن). چونكى (باوەر) سەرەدەریی د گەل دل و دەروونی مرقۇقى دکەت، و ب پیکا وان ژى، تىکلى ھزرکرن و ژيانا مرقۇقى دبت، و ب گەلەك پەنگ و پروویان ھاریکارییا مرقۇقى دکەت، دا مرقۇق د ژيانا خوەدا، ژ بەختەشى و نەخوەشیی دوور بکەفت، و ژيانەکا تەناتر و بەختە وەرتر رابۆرینت، د قى واریدا، ئەم دشیین ئیشارەتئ بدەینە گەلەك خالان ژ وان:

۱- ئەم ب پیکا باوەرئ، ب ژیدەرئ قى ھەبوونی و چیکەرئ خوە و ئەرد و ئاسمانانقە، ئانکو خودایى پەرودەر دگارقە، دئینە گریدان. مرقۇقى باوەرئ ب خودایى مەزن ھەبت، و ب نافین وی یین پیرۆز بنیاست، ھەست ب تنیاتی و لاوازی و بى پشتی ل دەف نامینت و دەمین خوەشى و نەخوەشى و تەنگافیاندا، دشیت پشتا خوە ب خودایى دلۆقان گریدەت و دلى خوە بۆقەکەت و داخوازا ھاریکاریی ژى بکەت. ئەفە ژى شیانا پروو ب پرووونا ئارپشەيپن ژيانى ل دەف پەیدا دکەت، و ناھیل تیکچۆن و تەقەلەق بکەفتە ھەقسەنگیا دەروونیا وی.

۲- مرقۇق ب پیکا باوەرئ چاقرۆن دبت و بەرسقا قان پسارپن گرنگین ژيانى ب دەست دکەفن: ئەز ژ کیفە ھاتیمە؟ بۆ چ ئەز ھاتیمە و ئارمانج ژ قى ژيانى چیه؟ کیفە دى زقېرم و چارەنفیس پشتی مرنى چیه؟ مرقۇق ب وەریسى باوەرئ و ب پیکا قورئانا پیرۆز، ب سەر بەرسقا قان ھەممى پساران ھلدبت، و ب قى چەندئ تەناھى دکەفتە گیانى وی و خوە بەختەش و بى خودان نابینت.

۳- باوەر مە فیرى قەنجیکاریی دکەت، و قەنجیکار ژى نیزیکی سۆز و دلۆقانییا خودایى خوەنە: ((... **إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ** )) (الأعراف ۵۶). ئانکو: ب راستى دلۆقانییا خودى نیزیکی قەنجیکارانە، ئەو مرقۇق د ژيانا خوەدا ھەست ب سۆز و دلۆقانییا خودایى مەزن بکەت، زیدەتر ھەست ب خوەشییا ژيانى و بەختە وەریی دکەت.

۴- باوەر وە ل مە دکەت کو ئەم خەمى بۆ یى بۆرى نەخوین و ژ پاشەپۆژى ژى نەترسین، چونكى دا ئەم ھەست ب بەختە وەریی بکەین، دقئىت ئەم ژ قان ھەردو ھەستان پزگار ببین، کوپیتکا بەختە وەریی ژى تنى د

بههشتیادیه، چونکی مروّف تیدا نه خه می بوی بوری دخوت و نه ژ پاشه پوژا خوه دترست. تشتی تیدا دبیت و وهر دگرت هه تاهه تایی و نه مره، و ههر تشته کی دلی وی بخوازت و بقیت ب دهست دکهفت. د ژيانا دنيايي ژيدا، باوهر مه ودهسا تی دگه هینت، کو پیدی ناکهت ئەم خه می ژ یی بوری بخوین، چونکی ئەگەر مه ب باشی و قهنجخوازی ژيانا خوه رابوړاند، دقیت سوپاسیا خودی ل سهر بکهین، و نه جهی خه مخوار نییه. ئەگەر ژ خوه مه بیفه رمانیا خودی تیدا کر و مه ب نه باشی رابوړاند، هنگی ژ دیسا ب خه می چاره سهر نابت، و ئەم دشیین ب په شیمانبوونی و داخوازا لیبوړینی ژ خودایی مه زن و گوهورپنا ژيانا خوه، خودی ژ خوه رازی بکهین و ژيانا خوه ژ ی بهر ب به خته وهری یقه ببهین. ناکشته هندئ ئەم ژ پاشه پوژا بترسین، چونکی ب تنی هند بهسه کو ئەم بریاری بدهین و تیدا ل دووڤ ری و نیشاندا نا خودایی مه زن ژيانا خوه رابوړین و مروّفه کی قهنجخواز و کهره بین د ناف جفاکا خوهدا، ئەم دی ژ خوارنا خه ما یی بوری و ترسا پاشه پوژا رزگار بین و دی کورپن پوژا بین، ئەفه ژ ی نهو تشت، ئەوی زانستی وهرار کرنا مروّفی هه فچه رخ، بهردهوام بهری مه ددهتی. زانایین فی واری دبیزن: مروّف هندی د زیندانا رابوړیدا بژیت و خوه ژ پاشه پوژا بترسینت، ههست ب به خته وهری و تهناهی و دلخوهشیی ناکهت و پیدییه کورپن نها بت و د پوژا خوهدا بژیت.

۵- ئەم ب ریکا باوهری ل سهر ری و نیشانین خودایی په وهر دگار دچین، وی ژ ی سۆز وپهیمان دایینه مه کو ههر کهسه کی ب فی رهنک و ناوایی بژیت، دی ژ به خترهشی و تهنگافی و چاره پشیی دوور بت: ((... فَمَنْ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَى ﴿١٢٣﴾ وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَى ﴿١٢٤﴾)). (طه ۱۲۳ - ۱۲۴). نانکو: ههر کهسه کی ریکا من بگرت، نه گومرا دبت نه ژ ی به خترهش.. و ههر کهسه کی خوه ژ هزر و رپبازا من بدهته پاش، دی ژيانه کا تزی تهنگافی و دلنه خوهشی رابوړینت. چونکی ب تنی باوهر راستانییه کو مروّفی ژ نییش و نه خوهشییپن دهر وونی دپاریزت و د ژيانیدا ژ ی هاریکارییا وی دکهت، دا ب رهنک و ناواییه کی ودهسا بژیت، مافی روح و عقل و لهشی خوه بدهتی، و د ژین و ژیارا خوهدا مروّفه کی باش و گهشبین بت.

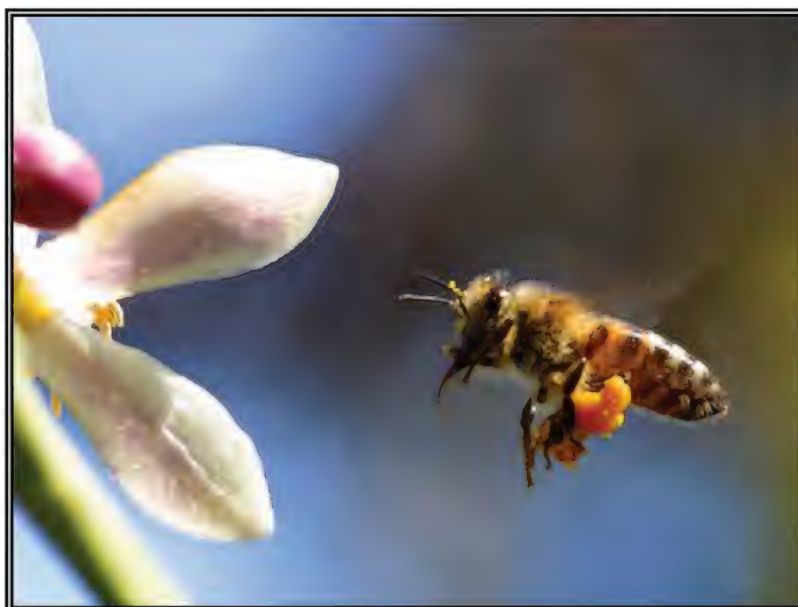
۶- باوهر مه بو قهنجیکرن و هاریکاریکرنا غهیری خوه پالدهت، پیغه مبهری مه (سلاف لی بن) د فهرمودیه کیدا دبیزت: ((پشتی باوهرییانی ب خودی، تشتک ته مهت خوهشکرنا دلی موسلمان ل دهق خودی ب بها نینه))، زانستی دهر ووناسی و وهرار کرنا مروّفی ژ ی قهویاتییی ل سهر هندئ دکهت، کو ئیک ژ ریکین ب دهستقه ئینانا به خته وهری، ئەو بزاف و پیکوله، ئەوا مروّف بو دلخوهشکرنا غهیری خوه دکهت. د. یوری ریوریکوف د کتیب (قیان و هیزا دهر وونی) دا دبیزت: ((ئهو هاریکارییا مروّف بو غهیری خوه دکهت، پیل ولیمشتا ههسته کا باش و شاریان و ئاریانه کا پوزه تیف ب سهر گیانی ویدا بهردهن، پی ناقزک و دل و گیانی وی زهلال و پاقر دکهن و برینین وی دهرمان دکهن و ددهنه ئیک و ههستین تایبه تیپن وی بهرانبهری خوه ب خوه، ساخلم و باشتر دکهن، و ههست ب کیماسی و هندابوونی د دهر وونی ویدا لاواز دکهن)).

### پسيار:

- ۱- به خته وهری چیه و چاوا ههست پي دئيته کرن؟
- ۲- بوچ مروقي باوهر دار و تيگه هشتی د ژيانيدا، ژ غهیری خوه به خته وهر تره؟
- ۳- ئهري به خته وهری تنی ب مال و سهر و سامان و ناف و دهنک و پيک و پايه يان ب دهستقه دئیت؟ بوچ؟

### دان و ستاندن:

باوهری چ کارليکرن د به خته وهر کرنا خورتان و کيمکرنا ئارپيشه يين دهر وونيدا ههيه؟





## بوونه وهر و ژیان و مروڤ د دیتن و چافئ نیسلامیدا

### ١- بوونه وهر د چافئ نیسلامیدا:

**نیک** - نیسلامی دیتنه کا تایبته ههیه، بۆ بوونه وهری و ژیان و مروڤی، کو ئەف دیتنه وی ژهندهک ئالیانقه، ژ نایین و بیر و باوه رین دی جودا دکته، ههر که سه کی قورنای بخوونت، ههست دکته کو خودایی مهزن بوونه وهر کرییه کتیه کا فه کری، مروڤ دشیته ب ریکا هزرکنا خوه د دیمه ن و به لگه و نیشانی ویدا، ب سهر مه زنا ی و ته کووزیا خودایی مهزن هلبت، یاسا و راستیی قی بوونه وهری به لگه و نیشانی ل سهر هوورکاری و موکومی و پیکه گونجانا پشک و پارچه یین وی، قورنای به حس و دابیشا سروشت و پیکهاتن و هندهک ژ تایبه تمه نندیین گهر دوونی دکته، ههر وهسا هندهک ژ یاسا و نارمانجین چیکرنا وی و بناخه و بنیاتین پیکهاتنا وی رۆن و ناشکه را دکته، خودایی مهزن د قورنایا پیرۆزدا دبیزت: (( **إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ مَسْجَرَاتٍ بِأَمْرِهِ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ** )) (الأعراف ۵۴). ئانکو: ب راستی په روه دگاری هوه کو نه سمان و نه رد د شەش رۆژانده چیکرینه و پاشی ل سهر عهرشی روونشت، شهقی ب سهر رۆژیدا دئینت، دی بیژی ههر دو به ره به زینکی د گهل ئیکدو دکهن، ههر وهسا رۆژ و هه یف و ستیر سهری گوهدارییی بۆ فه رمانا خودی دچه مین، نه ری ما ژیده ری چیکرن و فه رماندارییا قی گهر دوونی نه نه وه؟ پاکی و پاقری بۆ وی خودایی کو چیکه ر و خودانی هه می جیهانانه.

**دوو** - فیجا مه خسه د ژ چیکرنا بوونه وهری، ب قی ئاواپی نها، خزمه تکرنا مروڤی و دابینکرنا پیچییین ژین و ژیارا ویه، ههر وهکی خودی دبیزت: (( **... أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ...** )) (لقمان ۲۰). ئانکو: د دیتنا باوه را نیسلامیدا، مروڤ پستی خودایی مهزن، سهر داری قی بوونه وهریه، هه می چیکرییین دی، د خزمه تا ویدانه. دا بشیت ژ ئالییه کی نه رکی به ندادتییی بۆ خودایی خوه ب جه بینت، و ژ ئالییه کی دی، دا مفایی ژ خیر و بیرین بوونه وهری وهر بگرت و ژین و ژیاره کا خوهش و به خته وهر ل سهر ببۆرینت. ل دووڤ قی دیتنی بۆ بوونه وهری و پیک و پایه و جهی مروڤی تیدا، مروڤ سهری خوه بۆ چو تشتی د سروشتیدا ناچه مینت، و ژ دیارده یین سروشتی ناترست و ب ئاواپه کی نه زانستی راقه ناکهت.

**سی** - نیسلام دیتن و بۆچوونه کا راست و دورست دهره قی بوونه وهری دده ته مه، بۆ مه دیار دکته کو قی بوونه وهری خودایه ک ههیه، ژ به ری ویه، ئەف بوونه وهره هاتییه چیکرن، و ل دووڤ هندهک یاسا و دهستووران ریکخستییه و ههر ل دووڤ وان ب ریکه دجت و دگه رت. و ئەفە ژ وی رامانی دده ت کو ئەف بوونه وهره بابته و جهی هزرکرن و کوور به ریخوه دانا زانستییه، دا ئەم ب سهر نهینی و یاسا و دهستوورین وی هلبن و پتر خزمه تا مه بکهت. و ههر ل دووڤ قی دیتنی ژ، و د چافئ بیر و باوه رین نیسلامیدا، بوونه وهر

نە دژمنى مەيە، دائەم ل بەر بگەپىن و بزاقى بگەين، خوە ب سەر بىخين و تۆلەيا خوە لى قەكەين، چونكى ئەف جوونە ديتن و بەريخوەدانە، بەرى مە دەتە ھندى، كو ئەم ژینگەھى و سروشتى ويران بگەين، داژ ژيەدر و سەرەکانيا خيەر و دانى-ژ ھندەك ئاليانقە-بیتە گوھۆپىن و ببتە ژيەدرى گەف و ترسى بۆ ژيان و مرۇقاتيى، ھەر وەكى نھا کو ژ بەر زيەدەپيسكرنا ژینگەھى ژ بەرى دەولەتپن رۆژ ئاقايىقە و ھندەك وەلاتپن پيشەسازيىپ دى، ترس ل سەر چينا گازا ئۆزۆن پەيدا بوويىيە و کارەساتپن سروشتى ب ئاوايەكى بەر چاف زيەدەبوويىنە، كو ئەگەر مرۇقاتى سينۆرەكى بۆ قى سەرەدەريا نەدورست د گەل سروشتى نەدانت، دقيت خوە بۆ کارەسات و خرابيىپ مەزنتەر بەرھەف بگەت. سروشت و بوونەوەر ل دووف ديتن و چاقى جيهانبينيا ئىكتاپەرسيى و بير و باوەرپن ئيسلامى، وەكى پيشانگەھەکا خەملانديا خودايىيە، و فەرە مرۇف خوە نيژيكي وى ببينت و ھەست بگەت كو دقيت، و د گەل وى پيکۆل و بزافا دگەت كو مفايى ژى ببينت، دقيت بەرگەريانا ھندى ژى نەگەت، كو جوانيا وى کرپت بگەت، دا مەرچين ژين و ژيارى تيدا بەردەوام بمينن و پيشكەفتنا زانستى ژى، ژ ھۆكارى خوەشكرنا ژيانى، نەبتە ئەگەر و ھۆكارى ترس و ويرانكرنى.

**چار-** ل گوڤ بەريخوەدان و ديتنا ئيسلامى، بوونەوەر ئارمانجدارە و بى ئارمانج و ژ خوە نەھاتيە چيكرن: خودايى مەزن دبيژت: (( **وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا ذَلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ** )) (ص ۲۷). ئانكو: مە ئەسمان و ئەرد ژ قەستان و بى ئارمانج چينەكرينە، ئەفە ئەو ھزر و گومانە ئەوا خودپنەناس ل سەر.

ئانكو ئەقلى باوەردار دزانت كو ئەف بوونەوەرە ژ خوە و بى ئارمانج نەھاتيە چيكرن، چونكى بيئارمانجى و ژ خوەچيكرن، دوورن ژ حىكمەت و زانين و زانايىيا چيكرەرى كو خودايى مەزنە، د بوونەوەريدا، ھەر تشتەك بۆ ئارمانجەكى ھاتيە چيكرن و ھەر تشتەكى ئەركەك ھەيە.

خودايى مەزن، قى چەندى، د قورئانا پيرۆزدا، و ل سەر زمانى كۆمەكا باوەردارپن ب سەر قى راستيى ھلبوويين، وەك كەفالهكى تىزى ھەست و نازكى و لقين پۆن و بەرچاف دگەت و دبيژت: (( **إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَبْصَارِ** (۱۹۰) )) (آل عمران ۱۹۰). ئانكو: د چيكرنا ئەرد و ئەسمانان و جودايىيا شەف و پۆزاندا گەلەك بەلگە و نيشان ھەنە بۆ كەسپن خودان ئەقل-ئەوپن ئەقلى خوە بۆ ديتنا راستيان دەنە كارى. ئەف باوەردارپن د ئامانجدار بوونا بوونەوەرى گەھشتين، و دزانن كو مرۇف ژى بۆ ئارمانجەكى ھاتيە چيكرن و دقيت بۆ وى ئارمانجى بژيت، دزانن ئەو ئارمانج ژى، ب پيكا گوھداريكرنا پەياما خودى و سرووشى، دئيتە ديتن و دەرەھيكرن، دبيژن: خودپۆ، مە گازيەك بەيست، بانگ و گازى بۆ باوەرى ھلدپرا، و داخواز دكر كو ئەم باوەريى ب خودايى خوە بينين، مە ژى داخوازا وى گازيى ب جەكر و مە باوەرى ئينا، خودپۆ، دى توژى ل گونەھ و خەلەتيپن مە ببۆرە و چافپن خوە ژى بگرە، و مە دگەل قەنجىكاران بمرينە و مە ب بال خوەفە ببە.



خودیوؤ، وان سۆز و پهیمانان بۆ مه ب جه بکه، ئەوین ته ل سهر زمانى پیغه مبه رین خوه دایینه مه، و رۆژا قیامه تی مه روو پەش و شهر مزار نه که، بى گومان تو سۆز و پهیمانان ناشکینی و دى ههر وان ب جه ئینی. خودایى مهزن ژی، پارپار و لاقلافا وان وەرگرت و پشتراست کرن، کو ئەو پشتا خوه ناده ته کار و کریارین چو باوهر داران، چ ژن بن چ ژى میړ، ژن و میړین باوهر دار ریز و کهرامه ته کا وهکی ئیک ل دهف وی ههیه، و ههر دو جوون ژ ئیکدو پهیدا بوو یینه، ههر وەسا خودایى مهزن دبیرت: (( **وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا** **لَاعِبِينَ** )) (الانبیاء ۱۶). ئانکو: مه ئەسمان و ئەرد بۆ یاری و بى ئارمانج چینه کرینه. ئانکو ئەگەر مرۆفی ل دوو ف ریبازه کا دورست و ب جوانی ئەقلی خوه ب کار ئینا، و ههرا خوه د سروشت و ئەسمانان و ئەردی و به لگه و نیشانین خودایى مهزندا کر، ب خوه دى گه هته وى راستیى کو بوونه وەر ئارمانجداره، و دى ب سهر پهندیاری و هوورکاری و مهزناتی و فلیکاریا پهروهر دگاری هلبت، د فى بوونه وهریدا.

### پسیار:

- ۱- ئەرى د چیکرنا بوونه وهریدا ئارمانجەك ههیه؟ ئەگەر ههیه، ئەو چیه؟
- ۲- دەمى خودایى مهزن دبیرت، مه بوونه وەر ژ خوه دورست نه کرییه، چ پامانى ددهت؟
- ۳- ههقه بهندی د ناچه را ئارمانجدار بوونا بوونه وهری و ژيانا مرۆفیدا ل سهر قى ئەردی چیه؟
- ۴- ب دیتنا ئیسلامى، ههقه بهندی د ناچه را مرۆفى و بوونه وهریدا چیه؟

### ئەرك:

بوونه وهری گه لهك به لگه و نیشان تیدانه، کو دیار دکهن، خودایى مهزن چیکه رى بوونه وهریه، و وی بوونه وەر ژ خوه دورست نه کرییه، چه ند به لگه و نیشانه کان ژ وان بنقیسه؟

### دان و ستاندن:

خودایى مهزن، بوونه وەر ئیخستیه د بن دهستى مرۆفیه، و بۆ خزمه تکرنا وی سهرنهرم کرییه، قى چه ندی چ کار لیکن ل سهر هزرگرن و ژيانا مرۆفى و جفاکى ههیه؟



## وانه یا چاری

### باوهر و راستییا پشتگریډانی ب خودایی مهزنقه

ئهم دشین ب فی ئاوی پشتگریډانی ب خودایی مهزنقه بدهینه ناسین: گو ئهوه بهندهیی باوهری ب خودایی مهزن ههبت، و کار و بارین خوه بسپیرتی، و باوهری ههبت ب کارسازی و هاریکارییا وی، ئهقه ژی هندئ دیار دکهت، گو پشتگریډان ب خودایی مهزنقه، ژ دلی باوهردار دهر دکهفت و ژیدهرئ وئ پشتگریډانی، باوهرییا مروقییه ب خودایی خوه؛ خودایی ههمی جیهانان. چونکی پشتگریډان ب خودئ ئیکه ژ بهر و بهرهمین شرینن باوهریئینانی ب خودایی مهزن و ناسکرنا پهسن و سیفهتین وی.

### باوهردار پشته خوه ب خودایی خوه گریډدن

ئیک ژ بهر و بهرهمین باوهرئ، پشتگریډانه ب خودئ. باوهردار ژی کهسهکه باوهری ب خودایی خوه ههیه، و پشته خوه پی گریډدته، و بو ههوجهیی و پیقییین خوه یین مادی و مهعنهوی، داخوازا هاریکارییی ژی دکهت. ئانکو پشتگریډان ب خودئ، ئیکه ژ نیشانین باوهریئینانی، ههر وهکی قورئانا پیروژ دبیرت: ((... وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ)) (المائدة ۱۱). ئانکو: بلا باوهردار ب تنی پشته خوه ب خودئ گریډدن.

### پشتگریډان ب خودئ و بزاف و پیکولا مروقی

ئهف داییشه ئیکه ژ گرنگترین بابتهین گریډایی ب دوزا پشتگریډانی ب خودیقه و ژ کهفندا گهلهک ئاخفتن ژ بهرئ زانایانقه ل سهر هاتییه کرن، و ناقهروکا فی دوزی ژی ئهوه، کا پشتگریډان ب خودئ و سپارتنا کار و باران ب بال ویشه، و باوهری ب هاریکاری و دلوفانییا وی، د گهل بزاف و خهبات و نه خشهکیشان و مفاوهرگرتن ژ ئالاف و هوکارین سروشتی و مادی دگونجت یان نه؟

ب راستی، دهمی ئهم هزرا خوه د قورئانیدا دکهین، و دهمی ئهم ژیاننامهیا پیغمبهیری (سلاف لی بن) و یا ههفال و هوگر و دووکهفتیین وی و مروقیین باش و تهقوادر فه دکولین، ب سانههی ئهم دگههینه وئ فهناعتی گو ئهف ههر دو تشته ب چو پهنگ و ئاویان د گهل ئیک فیکنه کهفتی نینن، بهلکو ته مامکه ریډن ئیکدونه و ههر ئیک ژ وان به حسی ئالییهکی کار و بزاف مروقی باوهردار دکهت. خودایی مهزن د قورئانیدا دبیرت: ((وَأَنْ لَّيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى)) (النجم ۳۹). ئانکو: مروقی ژ بلی بزاف و پیکولا خوه، نابت ل بهندا تشتهکی دی بت.

خودایی مهزن ل دور ریقه برنا کار و باران دبیرته پیغمبهیری ژی (سلاف لی بن): ((... وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ...)) (آل عمران ۱۵۹). ئانکو: شیورا خوه ب ههفال و هوگرین خوه بکه و دان و ستاندنی ل دور کار و باران د گهل وان بکه، و پشتی تو گوهدارییا بیر و بوچوونین وان دکهی و ئهرك دئینه دهستنیشانکرن، و برپارهکا فهبری دئیه دان، پشته خوه ب خودئ گریډده.

ل ئیره ئەم دبیین کو پشتگریدان ب خودی، پشتی وان هەمی کار و کریارین پیقی هاتییه، ئەوین بۆ دانا بریارەکا راست و دورست هاتییه کرن، هەر وەسا پیغه مبهری ژى (سلاف لی بن) د بەرسقا زەلامی گوئی: ((ئەز دئی دەوارا خوە بەردم و هیلمە ب هیقییا خودیقه))، بۆچوونا وی یا خەلەت و نەدورست، بۆ وی و هەمی باوەرداران راستکر و گوئی: ((اعقلها ثم توکل علی الله)). ئانکو: گریبده و ژ نوو پشتا خوە ب خودی گریبده. ئانکو پشتگریدان ب خودی وەك هەست، ژ بلی کو ژ دلی دەر دکهفت، ژیدەری وئ ب خوە ژى بزاف و خەبات و نەخشەکیشانه. چونکی خودایی مەزن، قی گەردوونی ل دووف کۆمەکا دەستوور و یاسایان ب رێقه دبەت، و بۆ کەسی وان دەستوور و یاسایان ناگووژت. بۆ نموونه: شیانا سۆتنی دایییه ناگری، و ئەف شیانه، بۆ باوەردار و بیباوەری ژى وەکی ئیکە، ئانکو کا چاوا بیباوەرەکی دسوژت، وەسا باوەرداری ژى دسوژت، ژ بلی وئ رەوشا تایبەت، ئەوا ئیراده و قیانا خودی، تیدا دبته رێگر و ناھیلەت ب کاری سۆتنی رابەت، هەر وەکی خودی بۆ پیغه مبهری خوە ئیبراھیم (سلاف لی بن) کری و ناگر سارگری، دا پی نەئیتە سۆتن.

### شوونوار و بەر و بەرھەمیین پشتگریدانی ب خودی

گومان تیدا نینە، کو پشتگریدان ب خودی، شوونوار و بەر و بەرھەمیین مەزن هەنە، رەنگ و نیشانین خوە ل ژيانا مروؤفی باوەردار دکەن. ل خواری و ب کورتی ئەم دئی ھندەك ژ فان شوونوار و بەرھەمان دیارکەین:

۱- پشتگریدان ب خودی و خوەرپاگری بەرانبەری ئارپەشە و گرفتارییان:

ژ ئالییه کیقه کەسین باوەردارین پشتا خوە ب خودی گریدەن، بەرئەنجامی کاری خوە دسپیرنە خودی، ئەو خودایی ل هەمی جھان و خودان شیان ل سەر هەر تشتەکی، و بەر و بەرھەمی قی باوەر و قەناعەتی، پشت ب خوە گریدان و خوەرپاگری بەرانبەری ئارپەشە و گرفتارییان ژیان. دەمی مروؤف هەست دکەت، کو نە ب تنییە بەرانبەری ئارپەشە و گرفتاری و نەخوەشییان، و خودی د گەل مروؤقییە، و مروؤف دشیەت هەوارا خوە بگەھینتی، و پشتا خوە پی گریبەت، و داخووا خوەرپاگری و هاریکارییی ژئ بکەت؛ ھنگی ھەست ب لاواری و بیھیقیبوونی ل دەف نامینت، و شوونا خوە بسپیرتە رەشبینی و لاوارییی، ب ریکا پشتگریدانی ب خودی، دئی دوومی دەتە ژيانا خوە و بەرانبەری پیپەست و نەخوەشییان، دئی خوە راگرت، و دئی زانت ژى، کو د گەل هەر تەنگافیییەکی، رزگاری و بەرفرەھی ھەیه. ((... وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ...)) (الطلاق ۳). ئەوئ پشتا خوە ب خودی گریبەت، خودی بەسی وئیە. ((وَمَا لَنَا أَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَقَدْ هَدَانَا سُبُلَنَا وَلَنَصْبِرَنَّ عَلَى مَا آذَيْنَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ)) (ابراھیم ۱۲). ئانکو: ئەو چیه وە ل مە بکەت، کو ئەم پشتا خوە ب خودی گریبەت، و ئەو (خودییه) ئەم راستەری کرین، و ئەم دئی بینا خوە ل سەر ئیزادانا ھەو فرەھ کەین، بی گومان، ئەوین ل بەر، کو پشتا خوە ب ئیکی گریبەن، دقیت پشتا خوە ب خودی گریبەن و قاهیم بکەن.



و بهرانبه‌ری هه‌می ته‌نگافییان ژێ، سروودا نه‌مرا باوه‌رداران ژێ، ب درێژاهیا دیرۆکی هه‌تا رۆژا ئاخ‌ره‌تی، ئه‌فه‌یه: ((... حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ)) (آل عمران ۱۷۳). ئانکو: خودی به‌سی مه‌یه بو پشته‌فانیی، ئه‌و باشت‌ترین پشته‌فان و هاریکاره.

۲- هه‌ست‌کر ب هیز و شیا ب‌پ‌یار‌دان: ده‌می مرو‌فی ب‌پ‌یار دا، پ‌شتا خوه ب خودی گ‌ری‌ب‌ده‌ت، ژ ره‌وشا دودلی و خودووک (قه‌له‌قی) قورتال د‌بت، ب هیقی دکه‌فت ژ هاریکاری و پشته‌فانیا خودی، چونکی ئیک ژ وان ت‌شت‌ین گو نه‌ه‌یلت مرو‌ف ده‌می پ‌ید‌ف‌یدا ب‌پ‌یار ب‌ده‌ت، هه‌ست‌کر نه‌بوونا پشته‌فانیی و ب‌پ‌اوه‌ری ژ سه‌رکه‌فتنی، و هه‌ست‌کر ب نه‌شیانییه. به‌لی د ره‌وشا پ‌شت ب خودی گ‌ری‌دان‌یدا، مرو‌ف هه‌ست دکه‌ت کو خودی هاریکاره و پ‌شتا وی د‌گ‌رت، ژ ف‌یر ب می‌رخاسی و بی‌ترس، پ‌یگ‌افان د‌ئافیژت و ده‌می پ‌ید‌ف‌یدا ب‌پ‌یار د‌ده‌ت و هه‌ست ب ب‌یخ‌یری و لاوازیی ناکه‌ت، له‌و قورئانا پ‌یروژ د‌بیژته پ‌یغه‌مه‌ری (سلاف لی بن): ((... فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ...)) (آل عمران ۱۵۹). ئانکو: گ‌افا ته ب‌پ‌یار دا، پ‌شتا خوه ب خودی گ‌ری‌ب‌ده‌ت. هه‌ر وه‌سا پ‌یغه‌مه‌ری ژ (سلاف لی بن) گوته (ئ‌یبن عه‌ب‌باس): ((استعن بالله ولا تعجز))، پ‌شتا خوه ب خودی گ‌ری‌ب‌ده‌ت و خوه لاواز و بی‌شیان نه‌ده‌ دیار‌کر. که‌سی پ‌شتا خوه ب ده‌سته‌لاته‌کا بی‌تخووب و سینۆر د‌قی گ‌ه‌ردوون‌یدا گ‌ری‌ب‌ده‌ت، کو چو ت‌شت ژ به‌ر ده‌ستان ده‌رناکه‌فت و هه‌می سه‌ری گ‌وه‌داریی بو د‌چه‌مین، ما چاوا هه‌ست ب هیزا خوه نه‌که‌ت؟

۳- ب ده‌سته‌هاتنا هه‌زژ‌یک‌رن و ف‌یا نا خودی: ئیک ژ شوونوار‌ین دی ی‌ین پ‌شت ب خودی گ‌ری‌دان، ئه‌وه کو خودای مه‌زن ئه‌و باوه‌رداری پ‌شتا خوه پی‌ گ‌ری‌د‌ده‌ت د‌قی و ژ پ‌شتر‌است د‌بت: ((... إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ)) (آل عمران ۱۵۹). ئانکو: بی‌گومان، خودی هه‌ز ژ وان که‌سان دکه‌ت، ئه‌وین پ‌شتا خوه پی‌ گ‌ری‌د‌دن. و نه‌ جه‌ی گومان‌یه، کو ب ده‌سته‌ئ‌ینانا هه‌زژ‌یک‌رن و ف‌یا نا خودی بو مرو‌فی باوه‌ردار، سه‌ر و سامانه‌کی گ‌ران‌بها و ب ق‌یمه‌ته.

۴- هی‌لانا گ‌ونه‌هان و نه‌مانا ده‌سته‌لاتا شه‌یتانی ل سه‌ر که‌سی پ‌شتا خوه ب خودی گ‌ری‌د‌ای: باوه‌ریا مرو‌فی و کا چه‌ند پ‌شتا خوه ب خودی گ‌ری‌د‌ده‌ت، دو پ‌یگ‌ن بو دوورکه‌فتنا وی ژ ده‌سته‌لاتا شه‌یتانی، و ب هندی ژ فار‌یوون و کرنا خراب‌یی ژ د‌ئ‌یه‌ پارزتن، خودای مه‌زن د‌قی واریدا د‌بیژت: ((إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ)) (النحل ۹۹). ئانکو: بی‌گومانه کو شه‌یتانی ده‌سته‌لات و شیان ل سه‌ر وان که‌سان ن‌ین، ئه‌وین باوه‌ری ئ‌ین‌این، و پ‌شتا خوه ب خودی گ‌ری‌د‌ایین.

شه‌یتان هنگی د‌ش‌یت ل سه‌ر مرو‌فی زال ب‌بت، ده‌می هه‌قه‌ندییا مرو‌فی د‌گ‌ل خودی ب‌یخ‌یر و لاواز ب‌ت، و مرو‌ف ب دووف هه‌وای سه‌ری خوه و بو‌را خراب‌یی که‌فت‌بت. به‌لی ئه‌گ‌ه هه‌قه‌ندییا وی د‌گ‌ل خودی ب هیز ب‌ت و پ‌شتا خوه ب خودی گ‌ری‌ب‌ده‌ت، دی ژ هه‌می ف‌ند و ف‌یل و خراب‌یی شه‌یتانی دوور‌بت.



۵- تەناھى و ئىمىنيا دلى: ئىك ژ شوونوارىن (پشت ب خودى گرىدانى) تەناھى و ئىمىنيا دلييه، پشت ب خودى گرىدان، تۆقى ھىقيى د دلى مروقىدا دچىنت، و پىكى خوهش دكەت، كو مروف ژ پىپەستا دەرۋونى و خودووك و دودليى قورتال ببت؛ چونكى ھۆكار و ئەگەرئ سەرەكى بۆ دودلى و دلتهنگيا مروقى و ھەمى پىپەستىن دەرۋونى ئەوین بەرھنگارى مروقى دبن، رافەكرن و شروقهكرنا مروقى يا نەدورستە، بۆرۋودان و سەربۆرىن ژيانى، و ھەستكرنە ب لاوازی و نەشيان و تنىياتيى، و ژ ئاليهكى ديقە، دەمى مروف پشتا خوب خودى گرىددەت، باوهرىيى ب دادپەرۋەرى و مەزناتى و دلۇقانى و شيانا وى دئىنت و ئەفە دلى وى ئىمن و تەنا و پشتراست دكەت.

دەمى مروقى پشتا خوب ب خودى گرىدا، ھەست ب تنىياتيى ناكەت، و د ژيانا خوھدا، ھەمى كافان ھەست ب دلۇقانى و چاقدىرى و سەرەگوھىيا خودى دكەت، و ھۆسا ھەقبەندىيا د نافبەرا وى و خودىدا گەرم و موكوم دبت، و ب قى چەندى، بارى گرانى دلتهنگى و پىپەستىن دەرۋونى، ل سەر سفك دبت، يان ب ئىكجارى نامىنت، و ب چاقەكى گەشبين، بەرى خوھ دەتە ژيانى، و ئەگەر ژىدەرى دلتهنگيا وى، ھندەك مروقىن خراب و ئىزادانا وان ژى بت، دىسا باوهر و پشتگرىدان ب خودى، بىنا مروقى باوهردار فرە دكەن، و ھەلى دكەن، كو گەلەك خەم و كۇفانان نەخوت و ھەر بەرى وى ل باشيىى بت و يى خراب ژى بەھىلتە ب ھىقييا خودىقە. خودايى مەزن د قى وارىدا دبىژتە پىغەمبەرى (سلاف لى بن): (( ... فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا )) (النساء ۸۱). ئانكو: گوھى خوھ نەدە وان (دورۋويان)، و ترسى ژ پىلان و ئۆيىنن وان رانەكە، و پشتا خوب ب خودى گرىدە، بەسى تەيە كو خودى پشتەفان و بەرەفانى تەبت.

### پىسار:

- ۱- جودايى د نافبەرا (پشت ب خودى گرىدان) و (خوھ ھىلانە ب ھىقيىقە) چيە؟
- ۲- جودايى د نافبەرا (پشت ب خودى گرىدان) و (پشت ب خوھ گرىدانى) چيە؟ و وان چ ھەقبەندى پىكفە ھەيە؟
- ۳- بۆ چ دقئىت د ژيانىدا ئەم پشتا خوب ب خودى گرىدەين؟
- ۴- ئەرى مروف بەس د دەمى تەنگافىياندا، پشتا خوب ب خودى گرىددەت؟

### دان و ستاندن:

ھەقبەندى د نافبەرا (پشت ب خودى گرىدان) و (ھەستكرن ب سەرفرازى و سەربلندىيى) چيە؟

## پشت ب خودي گريڊان و پشت ب خوده گريڊان

وهك پيشتر مه گوٽي، هندی قورئان و رڀ و نيشانيڊي دي پيڻ نيسلامينه، مه پال ددهن کو ئهم پشستا خوده ب خودي گريڊهين، و هندی زانايڻ دهر وونينه، مروفي پال ددهن، کو پشستا خوده ب خوده گريڊهت، و ئهفهه کرينه ئيک ژ سالوخته تين ئيجابي ل دهف مروفي، و دبيژن کو مروف ب ريکا باوهر يي ب خوده و پشت ب خوده گريڊاني، دشت ريکا خوده ل سهر نه خوده شيپيڻ ژياني بگوهيزت و بگههته کيلکا خوده شي و بهخته وهر يي.

ل دوو ف بير و بوچوون و باوهر دهر وونناسان، پشت ب خوده گريڊان، بناخه و بنياتا ههر رزگاري و پيشکهفته کييه، ب پشت ب خوده گريڊاني، نيراده و فيانا مروفي ب هيژ دکهفت، و ب پشتگريڊاني ب غهيري خوده، مروف بيهيژ و لاواز دبت. ئهو هاريکارييا مروف ژ غهيري خوده وهر دگرت، گهلهک جاران بهري مروفي ددهته سستبوون و خافبووني، و وه لي دکهت، کو بزاف و پيکوولا وي دوّم نه کيشت و ب دووماهي بيت.

ئهگهر وهك پيشچاف ئهم بهري خوده بدهينه في چهندي، دي ودهسا ديار بت، کو پشت ب خودي گريڊان، و پشت ب خوده گريڊان، دگهل ئيک فيکنه کهفتينه و پيک ناکن، و ئهو کهسي پشتا خوده ب خودي گريڊهت، ئهو ئيدي نه شيت پشتا خوده ب خوده گريڊهت، و دقيت کار و بارين خوده ههميان بهيلته ب هيقييا خوديقه، و ل بهندا هاريکارييا وي بت، يان ژي دقيت پشتا خوده ب خوده گريڊهت، و بزاف و پيکولي بکهت، ئهو ب خوده وان کار و باران ب ريقه بهت، و پشتا خوده ب شيان و هيژا خوده قاهيم بکهت.

به لي ئهگهر مه تيگه هشتنه کا راست و دورست بو پشت ب خودي گريڊاني ههبت، و ئهم وي و تهنه لي و دستشوري و نه کهريي ژيک فافييرين، و ههر وهکي پيشتر هاتييه رڀونکر، پشتي بهرهه فکرها هوکار و نه گهريڻ مادي و بهر دهستکرنا مهر جيڻ سهر کهفتني و پشتگريڊاني ب شيان و هيژا مروفي، ئهف تيگه هشتنه نه دورست دي واريدي دي قهرهفت و نامينت، چونکي مروفي باوهر دار ل وي باوهر ييه، کو ههر هيژ و شيانه کا ب مروفي هاتييه سپارتن، ژيدهري وي ههر خودايي مه زنه، خودي ژ بهر هندي ئهو هيژ و شيان داييني، دا پشتا خوده ب خوده گريڊهت، و چافي وي نه مينته ل دهستي غهيري وي، و سهر فراز بريت.

ب في ناوايي، پشت ب خوده گريڊان و پشت ب خودي گريڊان، فيککهفتي و گونجاينه دگهل ئيک، و ب چو ناوايان دژي ههف نين، بهلکو ژ گرنگترين بهر نه نجامين وان، معاوهر گرتنه ژ وان هيژ و شيانين خودي دايينه مه، دا ئهم پي، ميرانه بهر انبهري ژياني، خوده ل سهر لنگين خوده بگريڻ، و بزاف و پيکولي بکهين بو سهر کهفتني، نه خوده تهنه بل بکهين و دهستين خوده د بهر خوده دا شوڀر بکهين، دا خه لک خير هاتنان دگهل مه بکهت، و دهستي هاريکاريي بو مه دريژ بکهت. ئهفهه ههمي هندي دگههينت، کو پشت ب خودي گريڊان، تين و هيژه کا گهر متر و مه زنتر و موکومتر ددهته مه، کو ئهم پشتا خوده ب خوده گريڊهين، و پتر باوهر ي بو مه چي ببت، کو خودايه کي هاريکار مه ههيه، و ئهم دشين پشتا خوده پي گهرم بکهين، و ئهفهه ديسا ههستا هيژ و شيان و مه زنا تيي ل دهف مروفي گهلهکتر لي دکهت، و وه لي دکهت کو زيدهتر باوهر ي ب خوده و هيژ و شيانين خوده ههبت، و ههمي گا فان



سوپاسیا خودی بکته ل سهر وان نیعمهت و کهره م و سهر کهفتنن ب دهستقه هاتین، و بینا وی، ل سهر ناستهنگ و نهخویشیان فره ببت، و د سنگی و اندا، دهستین خوه د بهر خوهدا شوږ نهکته و ل بهر بگهرت بدهته سهر و ب سهر فرازی، ژی دهر باز ببهت.

### باوهر و دوعا و تهناهییا دهر وونی

دوعا و پارپار، بهر و بهره می باوهریثینانییه ب خودی و ناسکرنا پهروهردگاری، دوعا نهگهری بلندبوونا گیانی مروقی باوهرداره بهر ب خودی، و تام و ترنگهکا مهزن و تهناهی و خویشی دسپیرته دل و دهر وونی مروقی. دوعا نهوه مروق داخوازا هاریکاری ژ خودای مهزن بکته، دا هه می پیقی و وهجین مروقی یین مادی و مهعنهوی ب دهستقه بینت و بهر دهست بکته.

### پیک و پایهیین دوعا و پارپاری

دوعا و پارپاری چار پیک و پایهیین سهره کی هه نه، نهو ژی نهغه نه:

**نیک -** نهو ژی دئیته داخواز کرن: د دوعاییدا، نهو ژی دئیته داخواز کرن، خودای مهزنه. نهو خودای هه می ملکي نهرد و نهسمانان یی وی: (( **أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ** )) (البقرة ۱۰۷). هه وهسا، دان و کهره ما وی د گهل بهندهیین وی، چو ژ گهنجخانهیین وی کییم ناکته: (( **إِنْ هَذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ** )) (ص ۵۴). نانکو: رزق ژی هه ری مهیه و چو نه مان و دووماهی ژی بو نین. هه وهسا دبیرت: (( **... وَلِلَّهِ خَزَائِنُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ...** )) (المنافقون ۷). و گرنگه نه م بزاین کو خودای مهزن ب خوه، داخواز ژ مه کریه، نه داخوازین خوه رابه ری وی بکهین و ههوارا خوه بگه هینن، هه وه کی دبیرت: (( **وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ** )) (غافر ۶۰). نانکو: داخوازی ژ من بکهن و ههوارا خوه بگه هیننه من، نهز دی بهرسقا هه وه دم و د ههوارا هه وه نیم، و داخوازین هه وه ب جه نیم، نهوین بهرانبه ری په رستنا من، خوه مهزن دکهن، و ژ خوه ناگرن کو ههوارا خوه بگه هیننه من، و خوه ژ من بی منهت دکهن، بلا باش بزاین کو بهری وان ب رسوایی دی کهفته دۆژهی و نهو مهزناهییه د کیسی و اندا نامینت.

هه وهسا جارهکا دی خودای مهزن مه ناگه هدار دکهت، کو نهو گهلهک نیژیکی مهیه: (( **وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ ...** )) (البقرة ۱۸۶). نانکو: نهگهر بهندهیین من داخوازی ژ من بکهن و ههوارا خوه بگه هیننه من، بلا بزاین، نهز گهلهک نیژیکی وانم، و دبیرت: (( **... وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ** )) (ق ۱۶). نانکو: نهو ژ رها بنگوهی وی نیژیکتری وینه. هه سترن ب فی نیژیکیی ژ خودای مهزن، باوهر داری دوعاکهر پتر پشتر است دکهت و زیده تر ب هیقی دئیخت، کو نهو د فی هه بوون و بوونه وه رییدا نه ب تنییه، بهلکو وی خودایه کی دلوفان ههیه، سهره گوهییا وی دکهت و گوهدارییا هه می داخوازین وی دکهت.

**دوو -** دوعاکهر: نهو باوهرداره، نهو داخوازی ژ خودای خوه دکهت، کو پیقی و وهجین وی بقه تینت و داخوازا دلوفانیی ژ دکهت، و تیناتییا دل و دهر وونین خوه، ب قیانا خودی و ب دوعاژیکرنی دشکینت و تهنا



دكەت. خودايى مەزن دىيىرت: (( يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ )) (فاطر ۱۵). ئانكو: خەلكىنۇ باش بزانن، گو هوون ھەردەم ھەوجەيى خوديىنە، و خودايى مەزن دەولەمەندە و پاکی و منەت ب کەسى نینە، و بەردەوام سوپاسييا وی دئیته کرن.

مرؤف خوه خودانى چ بت د قى ژيانيدا، بەرانبەرى خودى، ھەردەم ژار و دەستەنگە، و ھەوجەيى دلۇقانى و سەرەگوھييا وييه.

ھەر مرؤفەك ل دووف ھشيارى و زانينا خوه نيزىكى دلۇقانييا خوديىە، ھەر مرؤفەك د دەمى تەنگافيييدا، ل خودى دزقپرت و داخووا ھاريكاريى ژى دكەت، ھندەك ژ زانايان، ئەفە ژى گريپە، ئىك ژ بەلگە و نیشانان ل سەر ھەبوونا خودى، گو ديار دكەت مرؤفى ب سروشتي خوه بەر ل خوديىە، و ھندەك جاراند سەر بېئاگەھييا خوهر، زمان شادەبييا ھندى بۆ دەدت، ژ ئاليەكى دى ژى ئەفە ھندى ديار دكەت، گو گەھاندنا ھەوارى بۆ خودى د دەمى تەنگافيييدا و ھىزاوى يا سەردەست، تىشتەكى چاندييە د لەشى مرؤفیدا. ل ئيرە تىشتى گرنىگ بۆ مرؤفى باوهر دار ئەو، گو د خوەشى و نەخوھشييدا خودى ژ بيرى نەچت و ھەقبەنديا وی د گەل خودى گەرم بت و دوعايى ژى بکەت و بەنداتييا خوه بۆ ديار بکەت.

**سى -** دوعا: ئەو ھەمى پەيف و دەستەواژە و دەرپرین و ھەستين دەروونينە، ئەوین مرؤف پى ھەوار و داخووزين خوه دگەھينتە خودايى مەزن. و ديارە ھندى مرؤف زیدەتر و گەرمتر دوعايى بکەت، پتر دلۇقانييا خودى دى ب دەستفە ئيت، چونکو ئەفە نيشانا موکوميا باوهرى و زیدەپشتر استيا وييه ژ خودى، ديسا ژیدەرى دلخوھشييا وييه.

**چار -** تىشتى دوعا بۆ دئیته کرن: ئەو ھەمى پيىقى و وەجن، ئەوین مرؤف ژ خودى دخوازت گو بۆ بەردەست بکەت و بېھيى نەزقپينت و ب چاقى خيىر بەرى خوه بدەتى. مرؤف دىت ھەر تىشتەكى ژ خودى بخوازت - لى ب ھندەك مەر جان گو پاشتر دابيشا وان دى ئيتە کرن - بلا چەند مەزن و گەلەك بت، چونکو ئەو بەرانبەرى مەزناتييا دەستھلات و ملکى خودايى مەزن چو نینە.

### گرنكى و جھى دوعايى د ئيسلاميدا

ئيسلامى وەك پەيامەكا ئەسمانى و دینەكى خودايى و گازیکەرئ مرؤفان بۆ خوديناسى و ئىکتاپەرئيسىي، پووتە و گرنگيەكا گەلەك مەزن داييپە دوعاگرن و پارپارى، چونكى دوعا نقيىزا دليىن شەپرزە و پيىقيە، ھەر وەكى پيىغەمبەر (سلاف لى بن) دىيىرت: (( الدعاء مخ العبادة )) . ئانكو: دوعا و پارپار كاكلكا پەرسىنيىە و مرؤف ب رپكا دوعايى دگەھتە كووراتييا بەنداتى (العبودية) و قيانا خودايى بەخىشندە و دلۇقان. (مخ) ھەر وەكى د قى فەر مۇدەيىدا ھاتى، ئەو پۇخ و مەژى و شانەنە ئەوین د نيشا ھەستياندا، ل ئيرە دقيت ئەم ھەستىيىن پەرسىتن و خوديناسيى بناسين، دا بزانين كا بۆچ دوعا و پارپار ب دەورى پۇخ و

مه‌ژی رادبت؟ ... زانای مه‌زن (سه‌عیدی نوورسی) خودی ژێ رازی بت، به‌رسقا قی پسیاری دده‌ت و دبێژت: ((ئه‌ف فەر مۆده‌یه ژ فەر مۆده‌یین بنستره، مه‌ فی‌ری هندێ دکه‌ت، کو گه‌وه‌ر و کاکلکا ئیسلامی ژ سێ پشک و په‌یسکان پیکه‌اتییه، ئه‌و ژێ ئه‌فه‌نه: پشکا ئیکی، ئیسلامه‌ ب ر‌امانا خوه‌سپارتنی، و ئه‌ف خوه‌سپارتنه‌ بۆ خودی ب (شاده‌ییدان و نفی‌ژێ و پۆژیی و دانا زه‌کاتی و چوونا چه‌جی) دیار دبت. پشکا دوی، باوه‌ره‌ کو ئه‌و ژێ ژ شه‌ش ستوونین سه‌ره‌کی پیکه‌اتییه (باوه‌ریئینان ب خودایی مه‌زن و ملیاکه‌ت و کتیبین ئه‌سمانی و پیغه‌مبه‌ران و پۆژا ئاخ‌ره‌تی و ساخبوونا پشتی مرنی و قه‌زا و قه‌ده‌ری). پشکا سیی، باشیکرنه‌ کو پیکه‌اتییه ژ (قه‌نجی و بلندی و خوه‌ د سه‌رپا دیتنی یان کرن و ئه‌نجامدانا هه‌ر کار و کریاره‌کا جوان و باش). قیجا پیدفیه ئه‌ف فەر مۆده‌یه سه‌رده‌ستی هه‌می کار و کریار و ر‌ابوون و پوونشتن و ئاستان بت)).

ئه‌گه‌ر دوعا و پارپار (پۆخ و مه‌ژی) یی په‌رستن بن، پا هه‌ما (ئیسلاام) و (باوه‌ر = نیمان) و (باشیکرن = ئیجسان) پیکفه‌ هه‌ستی ب خوه‌نه، پا قیجا په‌رستنا خودی و خوه‌سپارتن ب بال و یقه‌ چ ر‌امانی دده‌ن؟ ئه‌ری قی په‌رستن چ ر‌امان هه‌یه، ئه‌گه‌ر مرو‌ف ل وئ باوه‌ری نه‌بت، کو خودایی مه‌زن زی‌ره‌فانییا هه‌می کار و کریارین مرو‌فی یین ئاشکه‌را و نه‌په‌نی دکه‌ت؟ ئه‌ری ئه‌ف په‌رستنه، هندێ ناگه‌هینت کو مرو‌ف خودایی پاک و بلند دئاخیفت؟ ئه‌ری ما تو نابینی کو ئه‌فه، ئه‌نجامدانا کاره‌کی جوان و باشه، ده‌می مرو‌فی موسلمان، ب ئینانا نا قی خودی، ده‌ست ب هه‌ر کار و کریاره‌کی دکه‌ت؟

### تشتین مرو‌ف بۆ وان دوعا و پارپاری ژ خودی دکه‌ت

ئه‌م دشیین بێژین، کو ژ بلی وان هه‌می به‌ر و به‌ره‌م و پایه‌ و ئاخفتنن جوانین دوعا و باوه‌ر ب خوه‌فه‌ دگرن، ب ئاوایه‌کی گشتی، دوعا و پارپارا مرو‌فی د‌فان سێ تشتاندا دئیته‌ کورترن:

**ئیک -** بۆ داخوازا لینه‌گرتن و لی‌بۆرینا گونه‌هان ژ خودایی مه‌زن: که‌سێ گونه‌هکار هه‌وارا خوه‌ دگه‌هینته‌ خودی، دا لی‌ ببۆرت، و د ناقه‌هه‌را وی و خودیدا به‌رپه‌ره‌کی نوو بیته‌ فه‌کرن و قه‌دان، و ژ چاقی دل‌وفانییا خودی بێبار نه‌بت.

دیاره‌ مرو‌ف ب سروشتی خوه‌، هه‌رده‌م به‌ره‌نگاری هندیه‌، کو تووشی گونه‌ه و بیئاگه‌هیی ببت، هه‌ر وه‌کی پیغه‌مبه‌ر (سلاف لی‌ بن) دبێژت: ((کل ابن آدم خطاء، و خیر الخطائین التوابون))، ئانکو: چو مرو‌ف نین، نه‌که‌فه‌نه‌ خه‌له‌تییی، و باشت‌ترین مرو‌فین خه‌له‌تیکه‌ر ئه‌ون، ئه‌وین تۆبه‌ دکهن، و ب بال خودیقه‌ دزق‌رن، و په‌شیمان دبن، و ل به‌ر دگه‌رن کو ئیدی ل خه‌له‌تی و گونه‌هی نه‌زق‌رن. ده‌می ئه‌م ژ به‌ر هه‌ر ئه‌گه‌ره‌کی تووشی گونه‌ه و خه‌له‌تییی دبین، نابت ئه‌م ژ دل‌وفانی و لی‌بۆرینا خودی بی هیفی ببین، به‌لکو د‌فیت هه‌ر وه‌کی خودایی مه‌زن ب خوه‌ ری‌ نیشا مه‌ دایی، ئه‌م ژ دل‌ داخوازی ژ خودایی مه‌زن بکه‌ین کو ل مه‌ ببۆرت و ل مه‌ نه‌گرت و بزاف و پیکۆلی بکه‌ین، ب زی‌ده‌کرنا قه‌نجی و باشییان، تۆلا وی گونه‌ه و خه‌له‌تییی فه‌که‌ین، خودایی مه‌زن د‌فی واریدا دبێژت: ((قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ



**اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ** ((الزمر ۵۳)). ئانكو: هه‌ی (موحه‌ممه‌د) بیژره‌ وان به‌نده‌یین من، ئه‌و‌یین گه‌له‌ك د ناف خه‌له‌تی و گه‌نه‌ه‌اندا چو‌و‌یین، بلا ژ دلۆفانییا خودی بییه‌قی نه‌بن و ه‌زر نه‌كه‌ن ئه‌گه‌ر ب بال خودیقه‌ زق‌رین و ژیا‌نا خوه‌ گو‌هو‌ژپ‌ین، خودی ل وان نابۆرت، بلا پشت‌راست بن، ه‌هر گاهه‌كا ئه‌و ژ دل برپاری بده‌ن كو ب بال خودیقه‌ بزق‌رن، هنگی خودی دی ل هه‌می گه‌نه‌ه‌ین وان بۆرت، چونکی ئه‌و ب راستی لی‌بۆر و دلۆفانه‌.

د قورئانا پیرۆزدا، خودایی مه‌زن، به‌ری مه‌ دده‌ته‌ هندی، گو ئه‌م داخوازا لی‌بۆرینا گه‌نه‌هان ژ وی بکه‌ین، ه‌هر وه‌کی دب‌یژت: ((... رَبَّنَا فَاعْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَقَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ)) ((آل عمران ۱۹۳)). ئانكو: خودیو، ل گه‌نه‌ه‌ین مه‌ ببۆره‌ و دانگی ل سه‌ر بگه‌ره‌ و مه‌ د گه‌ل وان قه‌نجیكه‌ران به‌مرینه‌ ئه‌و‌یین هه‌ز ژ ته‌ دكه‌ن، و مه‌ ب بال خوه‌فه‌ فه‌گه‌رینه‌.

ئه‌و هه‌وه‌جیه‌ی و وه‌جا مرو‌ف ب ریکا دوعا و پارپاری دیار دکه‌ت، نی‌شانا هی‌قی و داخواز و پیدقییا مرو‌قییه‌ بۆ راسته‌رپ‌کرن و سه‌ره‌گو‌هیی.

**دوو -** مرو‌ف ب حوکه‌می هندی کو د ژیا‌نا خوه‌دا د ناف جفاکه‌کی‌دا دژیت، و بۆر و داخوازی‌ن خراب هه‌نه‌، و ژینگه‌ه‌ و جفاک تی‌را خوه‌ پ‌پ‌ه‌ست‌ی لی دکه‌ن، و شه‌یتانه‌کی ژی هه‌یه‌، به‌رده‌وام ل به‌ر دگه‌رت کو د سه‌ردا به‌ت و ژ ر‌ی ده‌رب‌یخت، ئه‌فه‌ هه‌می هندی دگه‌ه‌ینن، گو ئه‌و پ‌یدقی ناگه‌هداری و ه‌شیارییه‌كا دورسته‌، و دق‌یت داخوازی ژ خودایی مه‌زن بکه‌ت، گو گاهه‌کی ب تنی ژی پشتا خوه‌ نه‌ده‌تی و ژ چاقدیری و راسته‌رپ‌کرن و سه‌ره‌گو‌هیی بی‌بار نه‌که‌ت، و ه‌هر ئه‌فه‌یه‌ وه‌ ل پ‌یغه‌مبه‌ری مه‌ (**سلاف لی بن**) کری، گو مه‌ فی‌ری قی دوعایی بکه‌ت و بیژت: ((**اللهم لا تكلني الى نفسي طرفة عين**)). ئانكو: خودیو، خوه‌ ته‌مه‌ت چا‌قنه‌قاندنه‌کی ژی، من نه‌ه‌یله‌ ب هی‌قییا من ب خوه‌فه‌، و من ژ دلۆفانی و سه‌ره‌گو‌هییا خوه‌ بی‌بار نه‌که‌.

ئه‌م ژی د شه‌ف و پ‌و‌ژیدا، و د ه‌هر نف‌یژه‌کی‌دا، چه‌ند جاره‌كان دب‌یژین: ((**اهدنا الصراط المستقيم**)) (**الفاحة ۶**). ئانكو: خودیو به‌ری مه‌ بده‌ ریکا خوه‌ یا راست، و وه‌ ل مه‌ بکه‌، هه‌می دهمان ئه‌م برپاری‌ن راست و دورست بده‌ین، و به‌ری مه‌ ژ ره‌فتار و هه‌لو‌یست‌ین نه‌باش بی‌ته‌ وه‌رگ‌ی‌ران، و ئه‌م خوه‌ د به‌ر وی کریاری‌را نه‌که‌ین، ئه‌وا د گه‌ل پ‌یناسه‌یا باوه‌رداریا مه‌ و رازی‌بوونا ته‌ نه‌گونج‌ت. ((... رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا)) (**الكهف ۱۰**). ئانكو: خودیو، ژ که‌ره‌ما خوه‌، دلۆفانیی ب سه‌ر مه‌ده‌ دارپ‌ژه‌، و مه‌ د کار و بارین مه‌ده‌ سه‌ره‌راز بکه‌، و وه‌ ل مه‌ بکه‌، گو به‌ری مه‌ بکه‌فته‌ ه‌هر کریاره‌كا باشیا دنیا و ناخه‌تی تی‌دا بت.. ((**رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ**)) ((آل عمران ۸)). ئانكو: خودیو، دی مه‌ گو‌م‌را نه‌که‌، پشتی ته‌ ئه‌م راسته‌ری کری‌ن، و ژ نك خوه‌ دلۆفانیی ب سه‌ر مه‌ده‌ دارپ‌ژه‌، ب راستی چو‌ سینۆر و تخووب بۆ دلۆفانییا ته‌ نینن، و دان، دانا ته‌یه‌.



ب ئاوايهكى گشتى داخواز كرنا لىبۇرىن و نهرمى و دلۇقانى و سامان و پايه و سهركهفتن و دان و قيان و لهشاخى و زانستى و ههر داخواز هكا دى يا مروقى، چ ماددى بت، چ معنهوى، سهربارى وان تشتين د خالا ئىكى و دويىدا هاتينه گۆتن، مروفت دشت ب رىكا دوعايى بخوازت، و مه گهلهك نمونه ژ فان دوعايان ژى، د قورئانيدا هه نه، وهكى: (( ... رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ )) (البقرة ۲۰۱). ئانكو: خوديوو، د دنيائى و ئاخره تيدا، قهنجى و باشيى بينه رىكا مه، و مه ژ ئيزايا ئاگرى دۆژهى دوور بىخه. (( ... وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا )) (طه ۱۱۴). ئانكو: و بىژه، خوديوو زانينا من زىده بكه.

### مه رجين دوعا و پارپارى

دا دوعا و پارپار ل دهف خودى بىته وهرگرتن، دقيت پشتى ب ناقى خودى و سوپاسكرنا وى، دهست پى دئىته كرن، سلاف ل گيانى پىغهمبهرى خودى ژى (سلاف لى بن) بىنه رهوانه كرن، و دقيت ئەف خالين خوارى، دهمى دوعا كرنى، ل بهر چاقيى كهسى دوعا كهر بن:

۱- دقيت دوعا ژ دلى مروقى دهر بكهفت، نه بهس ب زمانى بت. پشتى ئەم دهستين خوه رابهرى خودى دكهين و ب زمانى دهست ب دوعايى دكهين، پىدقييه دلىن مه ژى تيدا يشكداربين.

۲- مه باوهرى ههبت كو خودى مه دهستقلا نازقرينت، و دى دوعا يا مه ب جه كهت، ههر وهكى پىغهمبهر (سلاف لى بن) د فهر مودهيه كا قودسيده دبىژت: (( اَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي )) (بوخارى فهگوهازتيه). ئانكو: ئنيه تا بهندهيى من د گهل من چاوابت، ئەز دى د گهل وى وهسابم، قيچا بلا ئنيه تا مه د راستا خوديدا باش بت و ئەم ل وى باوهرى بن، كو ئەو مه دهستقلا نازقرينت. ههر وهسا پىغهمبهر (سلاف لى بن) دبىژت: (( ادعوا الله وأنتم موقنون بالإجابة )) (همى ل سهركهنگن). ئانكو: دهمى هوون دوعايى ژ خودى دكهين، ل وى باوهرى بن و پشتراست بن، كو ئەو دى وهرگرت و ب جه ئينت.

۳- دقيت ئەو تشتى هوون داخواز دكهين، نه دژى ياسايين بوونه وهرى بت، چونكى دوعا پشته قانييا كههشتنا كۆمه كا ئارمانجان دكهت، و قهد جهى پىكۆل و بزاف و خهباتى ناگرت.

۴- بزاف بىته كرن، كو ئەم خوه بگونجيين د گهل نافه رۆكا دوعا و پارپارى، ب رىكا پاقر كرنا دلى و خوه دانه پاشى ژ خوارنا مالى ههرام و بهدرفهتارى و خوارنا مافين خهلكى.

۵- هندهك ژ وان تشتين تو داخواز دكهى، دقيت ل دهف ته ب خوه ههبن، بو نمونه، دهمى تو داخوازى دكهى كو خودايى مهزن ل ته ببورت، دقيت تو ب خوه ژى بهرانبهرى كهسين خهلهتى د دهره قى ته دا كرين، لىنهگر و لىبۇرى، ما دى چاوا تشته كى ژ خودايى خوه خوازى، و ئەو تشته ل دهف ته ب خوه نهبت.

۶- نضرينان ل موسلمانان نهكهت، و داخوازى ژ خودى نهكهت، كو وان كههرم و نيعمه تين د گهل وان كرين، بو وان نههيت و ژ وان بستينت.

۷- خوه ژ هندهك گوننه هان دوور بېخت وهكى پشتدانا موسلمانان، و دلھیلان و ئیشاندا دھیبابان، و ړاكرنا كهرې و كینان، چونكى گه لهك دهق هه نه، ديار دكهن كو د قان په وشاندا، ړيكل وهرگرتن و قه بوولكرنا دوعايي دنيته گرتن.

۸- دقيت دوعال سهر بنياتا ترسا خودي و ته مايييا كه رهما وي بيته گرن، و خودايي مه زن نه قه بو مه د قورنانا پير وژدا ديار كړييه ده مي د بيژت: (( ... وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ )) (الأعراف ۵۶). نانكو: ژ ترسا خودي و ته مايييا دلوقانييا وي دوعايي ژي بكهن، دلوقانييا وي گه لهك نيزيكي وان خوه شمرو قانه نه وي دوعايي ژي دكهن، ههر وهكى خودي د بيژت: (( ... يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا ... )) (السجدة ۱۶).

### نه و دم و په وشين دوعا تيډا دنيته وهرگرتن

ههر وهكى پيشترو هاتييه ديار كرن، دوعا و پارپاري چو وهخت و ده مي ديار كړي نين، به لي د سهر هنديرا، ههر وهكى د هندهك فهر موده و رافه كرنين هندهك زاناياندا هاتي، هندهك دم و په وش هه نه، دوعا تيډا خوه شتر و چيتر دنيته وهرگرتن و قه بوولكرن، ژ وان:

۱- دوعا كرن پستي نقيژين فهرز.

۲- دوعا كرن د تاريخا شهي و بهر سپيده يډا.

۳- دوعا كرن د پوژا نه يني يډا.

۴- دوعا كړنا مروقي سته ملي كړي.

۵- دوعا كړنا دھیبابان بو زار وگين خوه.

۶- دوعا كړنا مروقي باوهر دار بو خووشك و برايي خوه يي موسلمان، بي كو وان ناگه ژي هه بت، كو نه قه نيشانا دلپا قري و دلبيشيا وييه بهر انبهري وان.

۷- دوعا كړنا نيزيكي مالا خودي (كه عبه يي).

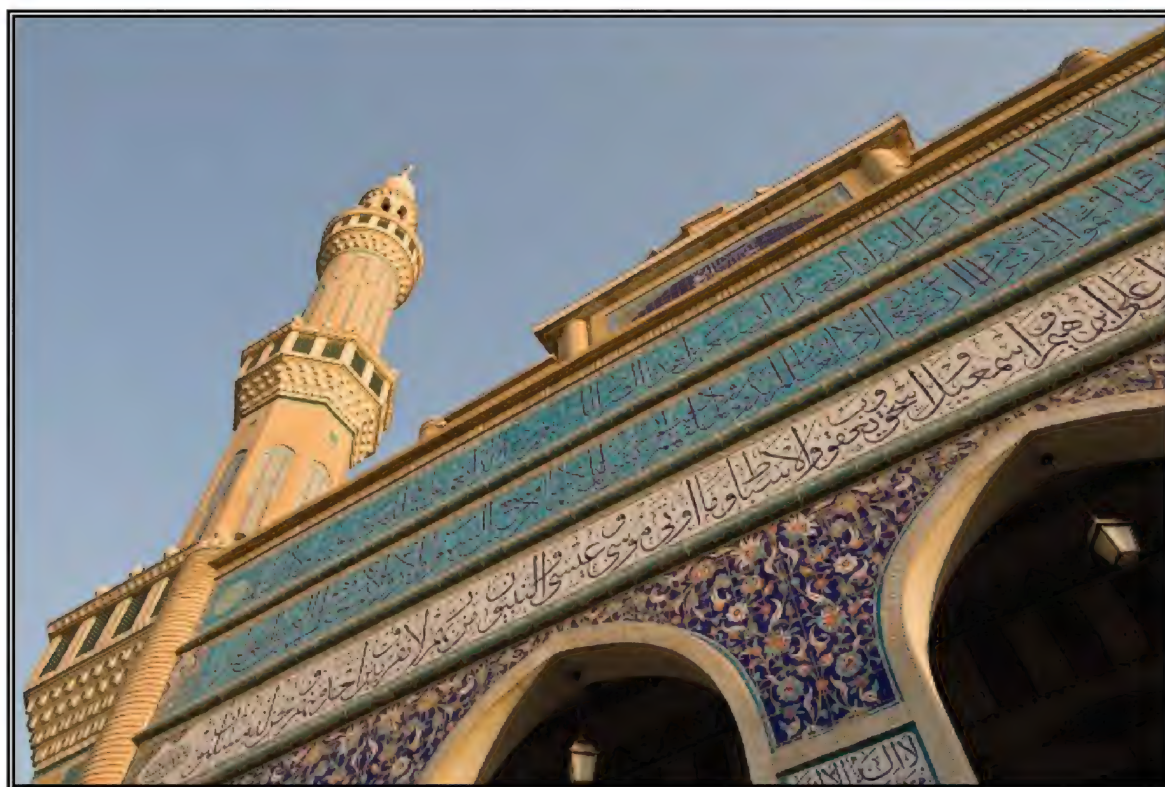
۸- دوعا كړن د ده مي ته نكافي و نه خوه شياندا، نه خاسم ده مي چو ړيكل ل بهر مروقي نه مينن، ژ بلي خودي كو هه وارا خوه بگه هينتي.

## پسيار:

- ۱- ژ بهر چ دقيټ ئه م دوعا و پارپارې ژ خودې بکھين؟
- ۲- دوعا کرنې چ کار ليکړن ل سهر دل و دهر وون و ژيانا مروقي باوهدردار هه يه؟
- ۳- وهرگرتن و قه بوولکړنا دوعايې، ژ بهرې خودايې مه زنقه، چ هه قبه ندي ب ر هفتار و ژيانا پوژانه يا مروقيشه هه يه؟

## دان و ستانندن:

ئه گهرې گرنگيدان و پووته کړنا زانستې وهرارکړنا مروقي و دهر وونزانيي چيه ب دوعا کړن و پارپارېقه، وهک هوکار بو چاره سهرکړنا نه خو هشيپي دهر ووني و هه سترکنا مروقي ب ته ناهييا دهر ووني؟













## پېك و پايهيا رهوشتي جوان و باش د ئىسلاميدا

ئىسلام دىنى سىروشتى پاك و ساخلەمى و ئەقلىن پېشكەفتى و دەروونىن پاقتۇر و بزوونە. ئەگەر رهوشتان ژى د هەمى ئايىن و دىنن ئەسمانيدا، پېك و پايهيهكا بلند و ب هيز هەبت، د ئىسلاميدا ژى وەسانە، بەلكو زېدەترە ژى، هەتا ئەم دىنن بېژىن، ئىسلام پىشتى باوهرى، وەك پەيامەكا رهوشتى بەرچاقە.

ئىسلام ھەر ژ ھاتنەخوار و سەرئ پەيدا بونا خوە يا ئىكى، و دژاىەتيكرنا بىر و باوهر و بۆچوونىن نەفامىن وى سەردەمى، ب ئاشكەرايى دژمانهيا وان هەمى رهوشت و رەفتاران كر، ئەوین ژ وان بىر و باوهر و بۆچوونىن نەفام دەركەفتىن، ئەوین نەدگونجان د گەل وئ كەرامەت و رېز و پروومەتى، ئەوا خودى ژ بۆ رابۆراندنا ژىن و ژيارەكا سەرفراز دايىيە مروقى.

ژ بەر ھندى رهوشت د ئىسلاميدا نە تنى تىشتەكى دەستىشانكرىيە ژ تىشتان، بەلكو پەيسك و پايهيهكا بنىاتىيە د دىنيدا، و روحا پەيام و شەرىعەتييە، د ناف هەمى واراندا، رەين خوە كوور دافوتايىنە. ئىسلام بەردەوام ل بەر دگەرت كو گەشاتی و وەرارى بىختە ھەستى رهوشتى ل دەف مروقى موسلمان، دا ژيانەكا تىر رهوشت و جوان رابۆرىنت، چونكى جوانى و كەساتىيا مروقى د رهوشتى وى يى بلنددا بەرچاقە. ئەو وە لى دكەت كول دەف خودى و خەلكى و حفاكى شرىن و خوەشقى بت.

ھەر وەسا رهوشتىن جوان، ھۆكارەكى گرنگى پېشكەفتن و تەناھىيا حفاكىنە، و بەد رهوشتى ھۆكارى تىكدان و ژىكشەكرن و نەتەناھىيا حفاكانە.

ئىسلام مروقى پال دەمت و دزخىنت كول دووفا رهوشتىن جوان بچت، و وان دكەتە پېشكى دوور و نىزىكاتىيى ژ روحا پەيامى و پېغەمبەرى وئ (سلاڤ لى بن) د رۆژا دووماھىيىدا. پېغەمبەر (سلاڤ لى بن) د قى وارىدا دىيژت: (( اَنْ اَقْرَبَكُمْ مَنِي مَنْزَلًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ اَحْسَنُكُمْ اَخْلَاقًا الْمَوْطِئُونَ اَكْتِفَافًا الَّذِيْنَ يَأْلِفُونَ وَيُؤْلَفُونَ، وَابْغَضَكُمْ اِلَيَّ وَابْعَدَكُمْ مَنِي مَنْزَلًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الثَّرَثَارُونَ الْمُتَشَدِّقُونَ الْمُتَفِيقُونَ )) . ئانكو: خوەشقىتەرىن و نىزىكتەرىن كەس ژ ھەو رۆژا دووماھىيى (ئاخەرتى) ژ من، ئەون ئەوین د ژيانا دنيايىدا رهوشت جوان، و ژ غەيرى خوە چىتر رهوشت گرتىن و ل سەر چوووين.

و بەرانبەرى قى، پېغەمبەر (سلاڤ لى بن) دىيژت، كەسى ژ ھەو ھەمىيان پتر د دلى مندا نەچت، و كەربىن من ژىقە دىن، و ژ ھەمىيان زېدەتر دوورى من رۆژا ئاخەرتى، مروقتىن پېيژ و خوەمەزىكەرن، ئەوین ھزر دكەن كو رېكا رازىكرنا خەلكى و تىركرنا ھەست و نەستىن وان، سالووسى و مەلاقى و زمانحولىياتىيە، خوە تىناگەھىن كو رهوشت، رەفتار و كرىارن، و خراب كارئىنانا زمانى ژى، ئىك ژ رهوشت و رەفتارىن كرىت و زېدەنزمە.



ئىسلام د قورئانا پيرۇزدا، بانگ و گازىيا خوه بۇ پەشتىن بلند ھلددىرت، و باوھرداران و سەرانسەرى خەلکى پال ددەت، کو رېکا باشى و قەنجىيى بگرن و خوه ژ ھەمى خرابى و پەشتىن کریت و کریارین نە د رېدا بدەنە پاش و ژى دوور بکەفن، ھەر وەکی خودايى مەزن دبیژت: (( **إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ** )) (النحل ۹۰). ئانکو: خودى فەرمانى ب دادپەرورەرى و قەنجىکاریيى دکەت و خرابى و گونهھ و پەفتارین کریت و نە د رېدا و زۆردارى و نەھەقیيى حەرام دکەت و بەرى مە ژ بیئاگە نەبوونى وەردگىرت و مە د بەر جەئینانا ئەرکانرا دکەت.

ئىسلام پەشتى دکەتە کىلکا وان ھەمى ئارمانجان، ئەوین پىدقییە ھەمى موسلمان ھەقپکی و بەرەبەزینی بۇ بکەن، و پەشتجوانى کرىیە پایە و پەیسکەکا باوھردارى و ئایینی، کو رېز و پرومەتا خودانى خوه، ل دەف خودى مەزن دکەت. پیغەمبەر (سلاف لی بن) دبیژت: (( **أَكْمَلَكُمْ إِيْمَانًا أَحْسَنَكُمْ أَخْلَاقًا** )) ئانکو: ئەوئ ژ ھەو ھەمییان پەشت تەکووزتر، ژ ھەو ھەمییان پەشتجوانترە. بەلکو ب رېکا ھوورک بەرپخوھدانا ھندەك فەرمودەیی پیغەمبەرى (سلاف لی بن) بۇ مە دیار دبت، کو پەشتباشى ل دەف خودى ژ وئ پەرسننى گەلەك باشتر و ب رېزترە، ئەوا خودانى خوه د بەر پەفتار و پەشتى جوانرا نەکەت. ھەر وەکی د فەرمودەیکە دیدا ھاتی: (( **ان العبد لیبلى بحسن خلقه عظیم درجات الآخرة و شرف المنازل و أنه لضعیف العبادة ، و انه لیبلى بسوء خلقه أسفل درجة فی جهنم** )) (نەبو داود فەگواھزتیە). ئانکو: ئەگەر خودپەرئیسىیا مروقى - پىشتى جەئینانا فەرزان - گەلەك ژى نەبت، مروف دىت پایە و پەیسکەکا مەزن رۇژا ئاخەرەتى، ب رېکا پەفتار و پەشتىن بلند، ب دەست خوھفە بىنت. دوور نینە، د ھەمان دەمیدا، ژ بەر بەدپەشتیيى، بەرى وى بکەفتە دوژھى ژى، ئەفە د ئىسلامیدا تشتەکی گەلەك ئاسایى و سروشتیە، چونكى ئیک ژ بەر و بەرھەمین شرینین پەرسننى، و بەلگە و نیشانا باش جەئینانا وان، و تیکلبوونا وان د گەل دل و دەروونى مروقى، پیگیرییا مروقىن باوھردارە، ب پەفتار و پەشتىن باش و جوان. بۇ نمونە خودايى مەزن ل دور کار لیکرنا نقيژئ ل سەر پەشتى مروقى باوھردار دبیژت: (( **... إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ...** )) (العنکبوت ۴۵). ئانکو: نقيژ بەرى خودانى خوه ژ ھەمى کار و کریارین خراب و کریت و نە د رېدا وەردگىرت.

ژ وئ باوھرى، کو پەشت پەنگى خوه ددەتە سەرەدەرى و تیکلییا مروقى د گەل خەلکى، لەو ب ئاوايەکی گشتى، دیتن و بەرپخوھدانا خەلکى ل دور کەسەکی، ھەسەنگاندنا پەشتى وییە، و د ھندەك فەرمودەیی پیغەمبەرى دا ژى ھاتیە، کو دیتن و بەرپخوھدانا خەلکى و ھەسەنگاندنا وى ژ ئالیی پەشتیقە، جە و پایە و پەیسکا وى کەسى ل دەف خودايى مەزن دەستنیشان دکەت. د قى واریدا، ژ کیسى پیغەمبەرى ھاتیە فەگواھزتن: (( **ان النبي ﷺ کان ذات یوم جالساً مع أصحابه ، فمرت جنازة أثنى الحاضرون على صاحبها خيراً فقال النبي ﷺ : وجبت ، و سکت ثم مرت جنازة أخرى فقال الحاضرون عن صاحبها شراً فقال النبي ﷺ : وجبت ، فسأله أصحابه عن معنى قوله وجبت في الحالتين المختلفتين ، فقال : (( أما الأول فأنيتم عليه خيراً فوجبت** ))

له الجنة، وأما الثاني فقلتم عنه شرّاً فوجب له النار)) (ترمذي فەگۈھازتییە). ئانكو: پۇژەكى پېغەمبەر (سلاڧ لى بن) د ئاف ھەڧال و ھۆگريڭ خوەدا رۈوونشتى بوو، تەرمى مریيەكى د بەر وانرا بۇرى و ھەڧالین وی گەلەك ب باشى بەحسّ وی مری گرن، ئینا پېغەمبەرى (سلاڧ لى بن) گۆت: ھاتە وەرگرتن یان مسۆگەر بوو، و بیدەنگ بوو. پاشى تەرمى مریيەكى دى د بەر وانرا بۇرى، ھەڧالین وی گەلەك ب نەباشى بەحسّ وی گرن، دیسا پېغەمبەرى (سلاڧ لى بن) گۆت: ھاتە وەرگرتن یان مسۆگەر بوو، ئینا ھەڧال و ھۆگريڭ وی پسار ژى گرن كا رامانا (وجب) ھاتە وەرگرتن یان فەبپرین، د ھەردو رەوشاندا چیه؟ ئینا وی ژى د بەرسقا واندا گۆت: ھندى تەرمى ئیکى بوو، ھەو بە باشى ئاقى وی ئینا و بەحسّ وی کر، بەھەشت بۆ مسۆگەر بوو، و ھندى یى دویى بوو ھەو بە نەباشى ئاقى وی ئینا و بەحسّ وی کر، بارا وی بوو دۆژە و ئاگر.

ئەڧە ژى وی رامانى ددەت، کو رازیبوونا خەلکى ژ کەسەكى، بەلگە و نیشانە ل سەر رەوشت باشیا وی، کو ئەڧە ژى - د گەل باوهریئینانا وی ب خودى - دى بنە ئەگەرئ ب دەستفەئینانا رازیبوونا خودى، و ئەنجاما نە رازیبوونا وان ژى بەرەڧاژى قى چەندییە.

و باوهرداران ژى وەسا تى دگەھینت، و بەرى وان ددەتە ھندى، کو قەنجیکارى و خیرخوازیی ھەڧەندى ب ھندەك تشتین سەرڧەسەرڧە و پېشچاڧقە نینە، بەلکو ئاف و نیشانە بۆ ھەر کریارەکا قەنج و جوان، ئەوا ژ ھەستەكى رەوشتى یى پاڧر و دلەكى تزی ژ رۇناھیا باوهرى و ڧیانا خودى و خەلکى دەرکەڧت. ھەر وەكى خودایى مەزن دبیژت: (( لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُوَلُّوا وُجُوهَكُمْ قَبْلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَآتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينَ وَابْنُ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَالْمُوفُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَاءِ وَحِينَ الْبَأْسِ أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ )) (البقرة ۱۷۷). ئانكو: قەنجیکارى ئەو نینە ئەم بەرى خوە بدەینە رۇژھلاتى یان رۇژئاقى، بەلکو قەنجیکارى ئەو، باوهرداران باوهرى ب خودى و رۇژا دووماھیی و کتیبین ئەسمانى و پېغەمبەران ھەبت، و ژ مالى خوە، ئەوئ ل بەر دلى وان شرین، بارا لیژم و نیژیکین خوە و سیوی و پېڧى و پېڧینک - ئەوین ژ وەلاتى خوە دوورکەڧتین، خوە دەولەمەند ژى بن - و داخوازکەر و وان بەندەیان تى بیخن، ئەوین ل بەر، کو ئازادییا خوە بەرانبەرى مال و پارەیی بکرن، ھەر وەسا نفیژان بکەن و زەکاتى بدەن و سۆز و پەیمانین خوە ب جە بینن، و بینا خوە ل سەر نەخوەشى و تەنگاڧیان فرە بکەن، و د جەنگ و جیھادیدا نەرەڧن، ب راستى ئەھا ئەڧەنە مروڧین راستگۆ و ئەڧەنە پاریزکار و خودیترسین راستانى.



### پسیار:

۱- ژ بهر چ پایه و په یسکا رهوستان د ئیسلامیدا بلنده؟ و پوڅا ئاخرهتې، نه گهرئ گرانیا وان د

تەرازوویا قەنجی و باشیین باوهر داراندا چیه؟

۲- لاوازی و بیخیریا رهوشتی، د گهل جهئینانا نفیژ و پوڅیین سهرقه سهرقه و هندك پهرستنن

دی یین پیشچاف، چ رمانئ ددهت؟

### دان و ستاندن:

پیغمبر (سلاف لی بن) هاته هنارتن، دا رهوشتین جوان و ههژی ته کووز و کامل بکته. قی

چهندي پون و ئاشکهره بکه.



## وانهيا جهفتي

پيغه مبهري (سلاف لي بن) سهرمه شقي

مه زني رهوشتاباشي و قه نجیخوازييي

پيغه مبهري (سلاف لي بن) مه زنترين سهرمه شقه بؤ باوهردار و سهرانسهری رهوشتدؤستان. قورئان د راستا ويدا دبیژت: (( لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا )) (الأحزاب ۲۱). ئانكو: پيغه مبهري بؤ هه وه سهرمه شقه کی باش و سهرکیشه، خیرخوازه بؤ وان هه می که سین باوهری بؤ خودی و رۆژا دووماهییی دئین و چاقی وان ل هیقییا خهلاتی خودییه و خودی گه له که دئینه بیرا خوه.

ل دووف تیگستی قورئانی، و راستیا ژياننامه یا پيغه مبهري (سلاف لي بن) ب خوه زی، پيغه مبهري سهرمه شقه کی باش و بهراهیکیشه بؤ باوهرداران و سهرانسهری مروقاتییی.

ژيانا رۆژانه یا پيغه مبهري (سلاف لي بن) و سهردهري و رابوون و پروونشتنا وی د ناف بنه مالا خوه و جفاکیدا و د گهل هه فال و هوگر و دژمنین خوه ب گشتی، وی چهندي بؤ مه دیار دکه ن، کو وی هه می ده مان ل دووف بنه مایین رهوشتین باش و بلند سهردهري د گهل وان کرییه، ب کار و کریار نافه رۆکا ئیسلامی ب ریکا ژيانا خوه ب ئاوايه کی وه سا بهرجهسته و بهرچاف کرییه، کو ئهم دشین بیژین ئهو وه کی قورئانه کا ساخ و زیندی بوو د ناف خه لکیدا. ههر ژ بهر هندی بوو، ده می دهره قی رهوشتی وی پسیر ژ هه قسه را وی عائیشایی هاتییه کرن، بهر سف دا و گو ت: (( كان خلقه القرآن )) . ئانكو: رهوشتی وی قورئان بوو، ئانكو بهرجهسته کرنا نافه رۆکا قورئانی بوو. رهوشتی بلندی پيغه مبهري (سلاف لي بن) به لگه و نیشانه کا ب هیزه ل سهر راست پيغه مبهراتیا وی، خودایی مه زن زی د قورئانا پیروژدا، شادهییا قی رهوشتبلندییی بؤ دده ت و د راستیدا دبیژت: (( وَإِنَّكَ لَمَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ )) (القلم ۴). ئانكو: هه می موحه ممه د، ب راستی تو خودان رهوشته کی گه له که مه زنی.

د قی ئایه تییدا و د هنده ک ئایه تین پشتی قیدا، بؤ مه دیار دبت کو کیشفه کیش و نه لیکییا پيغه مبهري (سلاف لي بن) د گهل دژمنین هه قشکچیکه ر و بیباوهرین سهرده می خوه، نه لیکی بوو د نافه را دو جوونین رهوشتاندا، رهوشتی باوهر و پيغه مبهراتییی، د گهل رهوشتی بیباوهری و هه قشکچیکرن (شرك) و نه فامییی. ههر وه سا رۆن و ئاشکه را دبت، کو جهنگا پيغه مبهري (سلاف لي بن) باراپتر جهنگ و جیهاده کا رهوشتی بوو. و ژ قی ئیکی زی، پيغه مبهري په یام و ئهرکی پيغه مبهراتیا خوه، وه سا ددا دیارکرن، کو ژ بؤ ته کووزکرن و ته مامکرنا رهوشتین پاقر و بلند هاتییه: (( إِنَّمَا بُعِثَ لِتَتَمَّ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ )) . ل قیری زی، فهره ئیشاره ت بؤ هندی بیته کرن، کو (مکارم الاخلاق) نه تنی به حسی هنده ک رهوشتین جفاکی یین ئاسایییه، به لکو د نافه رۆکا خوه دا، ئیشاره ته بؤ وان هه می بها و بنه مایان، ئه وین که رامه تا مروقی دیارین.



هەر ژ بهر هندی، خودایي مهزن ب خوه، پیغه مبهه به رهه ف کربوو، و د بن زیږه فانی و چاقدیریا وی ب خوه دا، بوو بوو نمونه یی سهرمه شق و که ساتییه کا مهزن ب هه می مروقاتی یی ب گشتی و ب هه فال و هوگر و دوو که فتی و هه ژیکه ریڼ خوه ب تایبه تی.

هه ر د چارچوڅی پړی و نیشانیڼ خودایي مهزندا، ب هه به رهه فکړنا پیغه مبهه ری (سلا ف لی بن) ب هه سهرمه شقی و نه رکی پ هاتییه سپارتن، قورئان پروباری وی دبیزت: (( **خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ** )) (الأعراف ۱۹۹). نانکو: چاځین خوه ژ خه له تی و کیماسی ییڼ خه لکی بگره، (بو نمونه سهر وان کهس و کار و دوستان بده، نه ویڼ ریکا خوه ژ مالا ته گرتین و سهراته نادن، و ل وان کهسان ببوره نه ویڼ زوړداری و سته مکاری یی ل ته دکهن). مافی ته یه، د دوز و مهسه له ییڼ خوه ییڼ که ساتیدا مافی خوه ژ وان کهسان بستینی، نه ویڼ نه هه قی ل ته کریڼ. داخوازا قهنجیی بکه و پرووی خوه ژ که سین نه قام و نه زان ودرگیږه و پووته ب وان نه که، چرپه پ و کیشفه کیښی د گهل وان نه که و خوه نه ئینه ریزا وان.

لیبوریڼ ئیک ژ گرنګترین رهوشتین باش و بلندین پیغه مبهه ری بوو (سلا ف لی بن)، و نه هه ژ وان رهوشتباشیانه، نه ویڼ کو ئه م دشیین تیډا چا ف ل سهرکیښ و رپبه ری رهوشتدوستی خوه یی مهزن، پیغه مبهه ری بکه یڼ، و پ خوه ب خیرخوازی یی ب خه ملینین، و ژیانه کا ته نا و به خته ودر رابوریڼین و دربار بکه یڼ. و ل فیږی فهره ل سهر هه ر باوهر داره کی، ژیاننامه یا پیغه مبهه ری (سلا ف لی بن) بخوونت و هه کولت، چونکی هندي نه م باشر و کوورتر د ژیاننامه یا ویدا شاره زا بین و رهفتار و رهوشتین وی ییڼ بلند بنیاسین، کارلیکړنا وان ل سهر مه دی پتر بت و دی شیین پتر و زیده تر مفای ژ سهرمه شقییا وی ودر بگرین، و ژ نالی یی رهوشتیغه، بهر ب بلندای و گه هشتن و ودراره کا زیده تر بچین. و نه هه ژ دی بته رهنگفه دانا وی نایه تا قورئانی نه و د راستا پیغه مبهه ریډا (سلا ف لی بن) دبیزت: (( **وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ** )) (الانبیاء ۱۰۷). نانکو: مه توب هندي یی هنارتی و رهوانه کری، دا ببییه ژیدر و سهره گانییا دلوفانی و دلپیغه یی یی ب هه می جیهانان.

نه و نه تنی د گهل پشته فان و دوو که فتی ییڼ خوه سینګره هه و لیبور بوو، به لکو د گهل دوو که فتی ییڼ نایینین دی و هه می مروقان ب گشتی، هه مان سهره ده ری گرییه، و بهر ده وام داخوازا یه کسانیی دکر و پیکول دکر خه لکی و هه سا تی بکه هینت کو پیکفه دوونده ها دایک و بابه کیڼه، و ژیدره ری په دابوونا وان ئیکه، ژ بهر هندي دفت ب گیانی براتی و لیبوریڼی سهره ده ری یی د گهل ئیکدو بکه یڼ، و هه ر ژ بهر هندي، د گوتاری هه جا خاتر خواستنیډا، ب قی ناوایی هه فال و هوگرین خوه ناخافتن: (( **أَيُّهَا النَّاسُ مَنْ كُنْتَ أَخَذْتَ لَهُ مَالًا فَهَذَا مَالِي فَلْيَأْخُذْ مِنْهُ، وَمَنْ كُنْتَ ضَرَبْتَ لَهُ ظَهْرًا فَهَذَا ظَهْرِي فَلْيَضْرِبْهُ، أَيُّهَا النَّاسُ كُلُّكُمْ لَأَدَمَ وَآدَمَ مِنْ تَرَابٍ لَا فَضْلَ لِعَرَبِيٍّ عَلَى أَعْجَمِيٍّ وَلَا لَأَعْجَمِيٍّ عَلَى عَرَبِيٍّ إِلَّا بِالتَّقْوَى** )) نانکو: گه لی مروقان، هه ر که سه کی من مال و سامانه ک ژی ستانديت، نه هه مالی منه، بلا بیت مافی خوه ژ رابکه ت، و هه ر که سه کی من قامچییه ک ل پستی دابت، نه هه

پشتا من ل بهره، بلا بیت تولا خوه ژ من فه کهت، گه لی مروقان، هوون هه می ژ ئاده مینه و ئاده م ژ ئاخى  
هاتییه چیکرن، نه که سى عه ره ب ژ غه یری خوه چیتره، و نه که سى غه یری عه ره ب ژ یى عه ره ب چیتره،  
ئانکو که س ژ که سى چیتر نینه و چیتری تنى ب ته قواداری و پاریزکارییا خودییه.

### پسیار:

ژ بهر چ خودایى مه زن دبیز ته پیغه مبهری (سلاف لی بن) تو خودان رهوشته کی پاقر و بلندی؟

### دان و ستاندن:

سه رمه شقى و پیشه نگییا پیغه مبهری، ژ ئالیی رهوشتیقه، بۆ موسلمانان چ پامانى ددهت؟





## هه دهك ژ سالوځه تين رهوشتي د ئيسلاميدا

د ئيسلاميدا، رهوشتي چهند تايبه تمه ندى و سالوځه تين تايبه ت هه نه ژ وان:

### ۱- هه قبه ندييا رهوشتي ب بير و باوهر يقه:

د ئيسلاميدا، بير و باوهر نهو هيژه، نهو وه ل باوهر داران دكهت، كو خوه ب رهوشت و رهفتارين جوان بخه ملين، و ژ رهوشتين كريت و نرم خوه دوور بيخن، و د ژيانا خوه دا، پيگيري ي ب وان هه مې رهفتارين جوان بكه، نهو ين ستوون و بنه مايين رهوشت بلندي ي دخوازن، خودايي مه زن ژي، سوز دايبه كو هه ر كه سه كي پيگيري ي ب ئاكار و رهوشتين جوان بكهت، و كار و كريارين باش بكهت، خه لاتي وي بكه ته به هه شت، خودايي مه زن دبئرت: (( **مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنْتَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيَاةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ** )) (النحل ۹۷). ئانكو: هه ر كه سي ژ هه ردو ره گه زان (چ نير، چ مي) قه نجكار و باوهر دار بت، نه م دي وهك خه لات، د دنيا ييدا، زين و ژيارا وي خوه ش كه ين، و د قيامه تي دا ژي، ل دووف باشترين كريارا وي، ديسا دي وي خه لات كه ين.

نهفه ژي د پيگه گري دا نا ئايين و رهوشت جواني ييدا، نهو د قورئان و فهر مؤده يين پيغه مبه ري دا (سلاف لي بن) ب جواني ديار دبت، گه لهك ئايهت د قورئانيدا ئيشاره تي بو وي هه قبه ندييا موكوم دكه، نهو د ناقبه را باوهر ي و كريارا قه نج و رهوشتي باشدا، و ديار دكهت، كو باوهر مروقي ژ خرابي و رهوشتنز ميب ي دپاريزت. ده مي قورئان داخوازي ژ باوهر داران دكهت، كو پيگيري ي ب رهوشت و ئاكارين جوان بكه، هزر و بير وان ل سه ر هندي خوه جه دكهت، كو نهو باوهر داران، و نهفه پيدفي و هه لويسته كي فهره ل سه ر وان. فيجا نه گه ر باوهر داره كا به ري بت، ئيك ژ بهرين وي يين شرين، قه نج خوازي و رهوشت بلنديه.

ده مي نه م هزرا خوه د سه ري سورمه تا (المؤمنون) دا دكه ين، دبني ن، به حسي كومه كا كار و كريارين قه نج و رهوشتين بلند دكهت، كو نهو بهر و بهر هه مي باوهر ي نه و باوهر دارين راستاني و دورست پي دئنه ناسكرن: (( **قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ۝ ۱ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ۝ ۲ وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ۝ ۳ وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ ۝ ۴ وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ ۝ ۵ إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ۝ ۶ فَمَنْ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ۝ ۷ وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ۝ ۸ وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَوَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ۝ ۹ أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ۝ ۱۰ الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝ ۱۱** )) (المؤمنون ۱ - ۱۱). ئانكو:

ب راستي سه ركه فتى و سه رفراز بوون، نهو باوهر دارين كو نهف سالوځه تين خوازي ل دهف هه بن:

۱- نهو ين نفيزين خوه ب گوهداري و خوه شكاندن دكه.

۲- نهو ين گو ه نه ده نه پر بيژي و ئاخفتنين پووج و نرم و بي ئار مانج و پشتا خوه دده ني.

۳- نهو ين زه كاتا مالي خوه دده ن.

۴- ئەوین دانگ و دەھمەنن خوە ژ پووچییان دپاریزن و دەھمەنپاقرن، و ھەقەندییا سکسی تنن د گەل ھەقسەرین خوە یین شەری دگەن، چونکی کەسین د سەر دەستی خوەدا دچن و زناپی دگەن، ددەنە سەر پەژانی خودی و دەستدریژیی دگەن.

۵- ھەر وەسا ئەوین دەستپاقرین سۆز و پەیمانین خوە ب جە دئینن.

۶- ئەوین نفیژین خوە ل وەخت دگەن و د کرنا واندا تەرکەخەم نەبن و نەھیلن.

۷- ھەر باوەردارەکی ئەف سالۆخەتە ل دەف ھەبن، دی ب (فیردەوس) ئی شابت، گو بلندترین و خوەشتەین جەھەد بەھەشتیدا، و ھەتاهەتا دی تیدا نەمر و زیندی بت.

ھەر وەسا خودی د قورئانا پیرۆزدا دبیرت: (( يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ )) (الحجرات ۶). ئانکو: گەلی باوەرداران، ئەگەر ئاخذتەنە ک ژ خرابەکارەکی گەھشتە ھەو، یان ھاتە فەگواھزتن، ئیکسەر باوەر نەگەن، و ل دووف ھەرن و فەکۆلن، کا راستە یان درەو، دا ھوون نەکەفەنە د خەلەتییدا و چو بریارین نەدورست نەدەن.

لەو گرنگترین ھۆکاری لاوازی و بیخیرییا رەوشتی د ناف جفاکا موسلماندا، لاوازی و بیخیرییا باوەری یان نەبوونا وئیە، و کیمبوونا کارلیکرنا وانە ل سەر راستەپیکرنا ژیا نا مروۆفان. پیغەمبەر (سلافا لی بن) دبیرت: (( لا إيمان لمن لا أمانة له ولا دين لمن لا عهد له )) (نیمام ئەحمەد فەگواھزتیە). ئانکو: ئەوئ ئەمانەتی نەپاریزت، باوەرییا وی نەدورستە یان بیباوەرە، و ئەوئ پەیمانەشکین و بیسۆزبت ژ، دینی وی نەدورستە. ئانکو د قان ھەلوێستاندا، سالۆخەتین مروۆفین دیندار لی دیار نابن. ھەر وەسا پیغەمبەر (سلافا لی بن) دبیرت: (( من كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليكرم جاره، ومن كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليكرم ضيفه، ومن كان يؤمن بالله واليوم الآخر فلا يؤذ جاره، ومن كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليقل خيرا أو ليصمت )) (بوخاری فەگواھزتیە). ئانکو: کەسی باوەری ب خودی و پۆژا دووماھییی ھەبت، بلا قەدری جیرانی خوە بگرت، و ئەوئ باوەری ب خودی و پۆژا دووماھییی ھەبت، بلا قەدری میقانی خوە بگرت، و ئەوئ باوەری ب خودی و پۆژا دووماھییی ھەبت، ئەگەر ئاخذت، بلا ب قەنجی جیرانی خوە نەئیشینت، و ئەوئ باوەری ب خودی و پۆژا دووماھییی ھەبت، ئەگەر ئاخذت، بلا ب قەنجی باخذت یان ژی خوە بیدەنگ بکەت.

ئەفا بۆری ھەمی ھندی دگەھینت، کو رەوشتجوانی پیقکەکی سەرەکی و بنیاتییە بۆ باوەرداریی، ئانکو ئاستی باوەرداری و راستگۆیییا مروۆفی، ب رەوشتجوانی و سەرەدەرییا وی دئیتە ھەلسەنگاندن. پیغەمبەر (سلافا لی بن) د قی واریدا دبیرت: (( اكمل المؤمنين إيماناً أحسنهم أخلاقاً )) (ترمذی فەگواھزتیە). ئانکو: باوەرداری ژ ھەمییا باوەرتەکووزتر، ئەو ی ژ ھەمییا رەوشتجوانتر. چونکی، باوەرییانان نە ب مەلاق و سالووسی و ھیفیخوازتییە، بەلکو ھەر وەکی ھاتییە گۆتن: راستییە کە جەئ خوە د دل و دەرووناندا دگەت، و



پهين خوه تيدا كوور دادقوتت، و زمان شادهيبيي بۇ ددهت و رازيبوونا خوه ل سهر ديار دكهت، و كار و كريارين  
باش، نهوين مروقي باوهر دار ب جه دئيت، بۇ دبنه بهلگه و نيشان.

### پسيار:

۱- تو چاوا د وي ههقبهنديي دگههي، نهوا د نافبه را رهوشتان و مروقي موسلماندا؟

۲- نهري باوهر وي چ كارليكرن ل سهر رهوشتي مروقي موسلمان ههيه؟

### دان و ستاندن:

ژ بهر چ هندك كهس ههر چهنده باوهر دارن زي، لي رهوشتي وان ژ هندك ئاليانقه نه ل دووف  
باوهر اوانه، ئانكو نه رهنقه دانا وي باوهر ييه؟





## وانهيا نهى

### هۆكارين پەرورده كرنا رهوشتى

پەرورده كرنا رهوشتى د ئىسلاميدا، هۆكارين خوه يين جودا جودا هه نه، كو ب ئاوايه كى پۆزه تيفانه كار ليكرنا خوه ل سهر پەرورده ديا ته كمروقى و جفاكى دكهن. دا بزاني كا رامانا پەرورده ديا رهوشتى و گرنگى و هۆكارين وئ چنه؟

### رامانا پەرورده ديا رهوشتى

پەرورده ديا رهوشتى د ئىسلاميدا، نه وه كار ژ بۆ پيدا كرنا رهوشتين باوه رى د دهروونى باوه داراندا بيته كرن، و نه مازه ل دهف دهسته كا خورت و لاوان. سه خمه راتى راست كرنا رهفتار و پاقر كرن و پارستنا وان ژ قارپوون و ته حسين و دوور ئىخستنا وان ژ رهوشتين كريت و چاندا توفى خوديترسىيى د دل و دهروونى واندا. چاندا و شينكرنا رهوشتين جوان ژى، ب رپكا چهند نه گهره كان پيدا دبت، وهكى: سهرمه شقى باش، فيركرن و سهره گوهييا ئيكسهر، خودپه ريسى و شيره تكرن، راسته پيكرن و نيشادان، ترساندن و ب هيغيخستنى (الترغيب والترهيب).

### گرنگىيا پەرورده ديا رهوشتى

گرنگىيا پەرورده ديا ئىسلامى د هندپرايه، كو رهوشتين ئىسلامى ب ته كمروقان دده ته ناسين و وان به رههف دكهت، دا نه وه رهوشت و تشتى نه وه فير بوويين د زيانا خوه دا ب جه بينن، و ل كريان و رهفتار و رابوون و روونشتين وان يين پۆزانه ديار ببت. ئانكو كاري پەرورده ديا رهوشتى دكهت نه وه كو رهوشت و باشيى د ناف جفاكيدا به لاف بكهت و خه لكى د روويى رهوشتين كريت و نه د رپدا هشير بكهت، دا بشين رابوون و روونشتنا خوه ب ئاوايه كى بگوهرن، كو د گهل رى و نيشانين پەرورده دگارى و رهوشتين بلند بگونجن، و مروف د تيكلى و سهرده رييا خوه دا بنه مايين رهوشتين جوان بهر چاف وهر بگرت و ب جه بينت، وهكى دادپه روه ريى، چاكخوازيى، چاقرىگرتن و ليبورينى و دريژكرنا دهستى هاريكارىيى و دلوفانى و سينگفره هيى و .... هتد.

### شيوazin پەرورده ديا رهوشتى

پەرورده ديا رهوشتى د چاف و ديتنا ئىسلاميدا، ب رپكا گه له ك ئالاقان دئيه جهئنان، ژ وان: سهرمه شقى قهنج (القدوة الصالحة): پەرورده كرن ب رپكا سهرمه شقى قهنج، ژ هه مى هۆكارين پەرورده كرنا رهوشتان كار ليكه رتره، ژ بهر هندى، ئىسلامى گه له ك پووته و گرنگى دايبه قى هۆكارى، خودايى مه زن دبيژت: (( لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا )) (الأحزاب ٢١). ئانكو: پيغه مبهر (سلاف لى بن) سهرمه شقه كى باش و بهر دهسته، بۆ ههر كه سه كى هيغيا خوه ب خودى و پۆزا دووماهيى گريداى، و گه له ك خودى ئينايبه بيرا خوه و ژ بير نه كرى.

ژ بهر هندی، پیدفیه ل سهر کهسین پهروهردهیا رهوشتی نیشا غهیری خوه ددهن، پیکول و بزاقی بکه نکو نهو ب خوه د وی واریدا باشتیرین نمونه و پیشهنگ بن، و شوونوارین ههر تشتهکی نهو بانگ و گازییی بو هلدیرن، ب ژیان و رهفتارین وانقه دیاربِت. ژ ئهركی ههر باوهردارهکییه، چ برا، خوشك، باب، ماموستا، کار ب دهست و خودان ههر پیشهیهك بت، ژ بلی واری ئیسلامیی گشتی، دفتیت وهك موسلمان د واری خوه ب خوه ژیدا، نیشانا پاقری و دلپیشی و پیشهنگیی بت، نه ب ناخفتنی، بهلكو ب کار و کریاران، دفتیت خهلهتی و نهراستییین رهوشتی بو غهیری خوه راست بکهت، ئهگهر ههر ئیک ژ مه قوتابییی بهردهستی غهیری خوه بت، و تشتین باش ژئ وهربگرت و فیّر ببت، هندهك دی ههبن، کو چاف ل مه ژئ بکهن و تشتی ژ مه ژئ وهربگرن و فیّر ببن.

و ئهم وهك خوړت و گهنجین موسلمانین باوهردار و هشیار و خودان په‌یام، نابت ئهم رپکی بدهینه خوه، کو خه‌لك تشتهکی وهسا ژ مه بگرت و فیّر ببت، د گهل بنه‌مایین ئیسلامی و بهاره‌وشتییین جوان نه‌گونجت، پیغه‌مبه‌ر (سلاف لی بن) دبیزت: (( کلکم راع، وکلکم مسؤول عن رعیتہ ))، ئانکو: ههر ئیک ژ هه‌وه ژ وان کهسان به‌رپسیره نه‌وین تشتی ژئ وهردگرن و چاف لی دکه‌ن. ههر وهسا دبیزت: (( من سن سئنه حسنه، فله اجرها واجر من عمل بها، من غیر ان ینقص من اجورهم شیء، ومن سن سئنه سیئه کان علیه وزرها ومثل وزر من عمل بها من غیر ان ینقص من اوزارهم شیء ))، ئانکو: ههر کهسه‌کی د چارچوقی ئیسلامیدا، رپک و رپبازه‌کا باش په‌یدا بکهت، خه‌لاتی وی رپک و رپبازی وی کهسی ل سهر بچت و پی بکهت ژئ دی گه‌هتی، و به‌ره‌فازی قی چهن‌دی ژئ، ههر کهسه‌کی رپک و رپبازه‌کا خراب ژئ په‌یدا بکهت و نیشا غهیری خوه ژئ بدهت، و گه‌له‌ك بکه‌فنه د بن کارلیک‌رنا خرابییا ویده، ئه‌ها گونه‌ها وی و یا ههر کهسه‌کی بکهت و ل سهر بچت ژئ، دی که‌فته ستوی وی.

ژ بهر هندی، دفتیت خوړتی باوهردار، ههر ژ ده‌ستپیکا خوړتینییا خوه، خوه وهسا په‌روهرده بکهت، کو نه تنی نمونه‌یی ره‌فتار و ره‌وشتی باش بت، به‌لكو د فی واریدا، کارلیک‌رنا خوه ل سهر ده‌ور و به‌ری خوه ژئ هه‌بت و ببه‌ته هیما‌یی قه‌نجیخوازی و دلوفانی و خزمه‌ت و جانفیدیای و فیانی بو که‌سین دی ژئ.

ژ بو کو مروّف د فی واریدا سه‌رفراز و سه‌رکه‌فتی ژئ بت، هلبزارتنا هه‌فالین هه‌میشه‌یی ژئ گرنگ و فه‌ره. دفتیت هه‌فالینییا وان کهسان بکهت، و نه‌ینییین خوه بو وان ده‌ره‌هی بکهت، ئه‌وین ژ ئالییی ره‌وشتی خوه‌فه، له‌که‌دار و خرابکار نه‌بن، دا کو دووری کارلیک‌رنا خرابییا وان بت و ژئ پارزتی بت. پیغه‌مبه‌ر (سلاف لی بن) د فی واریدا ژئ دبیزت: (( المرء علی دین خلیله، فلینظر أحدکم من یخالل )) (ترمذی فه‌گوها‌زتییه). ئانکو: مروّف ل سهر رپک و رپبازا هه‌فالی خوه‌یه. له‌و دفتیت بزانت کا دی کی بو هه‌فالینییی هلبزیرت. فیجا دفتیت مروّف هه‌فالینییا که‌سین قه‌نج و ره‌وشتابش و خودان ئیراده و گه‌شبین و ئیجایی و سه‌رکه‌فتی و سه‌رفراز بکهت، دا د ژینگه‌هه‌کیدا بژیّت، وی به‌ر ب ده‌روونبلندی و سه‌رفرازییا مادی و مه‌عنه‌وی ببه‌ت، و بشیّت هاریکارییا غه‌یری خوه ژئ بکهت، و به‌ری وان ژئ بده‌ته ژینگه‌هه‌کا ره‌وشتبلندتر و سه‌رفرازتر.

خواندنا ژیاننامه‌یا پیغه‌مبه‌ری (سلاف لی بن) و یا پیشی و سه‌رکیشین مه‌زنین دیروکی، مفایه‌کی مه‌زن دگه‌هینته مروّفی، چونکی گه‌له‌ك چام و عیبره‌ت ژ سه‌ربور و ئه‌زموونین وان دنینه وهرگرتن، و مروّفی پال



ددهنه سەرفرازی و ڕەوشتباشییی، و ژقئ هەمییی، بۆ مە دیار دبت، کو ئەرکی خۆرتی باوەردار و هەر مرۆڤهکی ژیر و قەنجیخواز د ژیانیدا ئەوه، چاڤ ل کەسین ڕەوشتباش و ئارمانجیلند و هیژا بکەت، و ئەو ب خوە ژى بۆ دەور و بەری خوە ببته سەرمەشق و سەركێشهکی باش.

### پسیار:

- ۱- گرنگیا پەرۆردەیا ڕەوشتی د چ تشتیدا یه؟
- ۲- ئەری ئەم چاوا مفاپی ژ سەرمەشقی ڕەوشتیلند وەر بگرین؟

### دان و ستاندن:

ئەری مە ب خوە دی چاوا پۆل و دەور د پەرۆردەکرنا ڕەوشتی خوە دا هەبت؟





# وه رزی دوی





پشکا سیی

ئیسلا م و مافین مروقی





## ئىسلام و مافىن مروقى

ئەفرۇ، د جيهانىدا، گەلەك گرنگى ب مافىن مروقى دئىتە دان، و بانگينا گەردوونى يا مافىن مروقى ژى، وەك ئىك ژ دەستكەقتىن مروقاتىيى دئىتە ھەژمارتن، د سەدسالايىستىدا. د قى پشكىدا، ئەم دى ل بەر گەپىن، كۆب كورتى و ل بەر پۇناھى و بەرىخوھدانا بىر و باوهرىن ئىسلامى، بەھس قان مافان بىكەين، و ھندەك ژ وان ژى ب درىژى بەرچاڧ بىكەين.

### دانەناسىنا مافىن مروقى و پشكىن وان:

مافىن مروقى، ئەو مافن ئەوئىن ژ بەر كۆ مروڧ مروڧە وەردگرت و مفايى ژى دبىنت، ئەڧ مافە د گەل بوونا وى دىن و ب مرنا وى ب دووماھى دئىن، و ئارمانچ ژ قان مافان، ئەو مافىن مروقى و كەسىنىيا وى و بەھايىن پىڧە گرېدايى بپارىژت. ژ بەر ھندى و ھەر وەكى پىناسە و دانەناسىنا وان دياركرى، كۆم افىن مروقى ل سەر ھزركا بىياتى ئافاكرىنە، ئەو ژى مروڧبوونا مروڧىيە. ئانكو مروڧ ب ھوكمى مروڧبوونا خوھ - دوورى رەنگ و رەگەز و مللەت و نەژاد و دىن و پەيسكا جفاكى - خودانى كۆمەكا مافىن سىروشتىيە، ئەوئىن خودى دايىنى، كۆب مروڧبوونا ويڧە گرېدايىنە، و چو جفاك و كۆم و دەولەت و ھىزان ئەو ھەقە نىنە، قان مافان ژى بىستىن و لى بخون، چونكى مافىن وى بەرى دورستبوونا دەولەتى و جفاكى ژى ھەنە. لەو ئەركى ھەر دەستەلات و ھوكمەتەكىيە، ل سەر بنسترا قانونى و ب كار و كرىار قان مافان بپارىژت و سەقايەكى پەيدا بىكەت، مروڧ تىدا بشىت خوھشىيى ژ مافىن خوھ بىبىنت، ئەگەر خوھ د بەر قى ئىكپرا نەكەت، ئەڧە ئەو دەستەلات و ھوكمەتەكا نەدادپەرورە و ستەمكارە.

## ئىسلام و كەرامەتا مروقاتىيى و مافىن مروقى

كەرامەتا مروقى ژىدەر و سەرەكانىيا ھەمى مافىن وى يىن بىياتىنە، كەرامەت بەلگە و نىشانا مروقاتىيا مروڧىيە، كۆپى ژ چىكرىيىن دى دئىتە جوداكرن و قافارتىن. كەرامەتا مروقى مەزنىن پالدر و ھاندەربوو د درىژاھىيا دىرۆكېدا، كۆ مروڧ د بەر ھندىپرا كرى بىر و باوهر و داب و نەرىتپىن خراب و نەدورست بىنچۆك بىكەت و ب ھندەك ياسا و فەرمانىن ئايىنى يىن نەرم و دلۇقان بگوھۆرت. د (بانگينا گەردوونىيا مافىن مروقى) دا ژى، كۆ سالا (۱۹۴۸) دەر كەڧتىيە، ئەڧ بەندە ھاتىيە: ((ھەقاندنا وئ كەرامەتا خودى دايىيە مروقى، و يەكسانىيا مروڧان ب رېكا مافىن وان يىن رەوا و بىنەجە، بنسترو بناخەيا ئازادى و دادپەرورە و ئاشتىيىيە د جيهانىدا)). و د (بەياننامەيا نافدەولەتيا مافىن مەدەنى و سىاسى) دا ژى، كۆ سالا (۱۹۶۶) دەر كەڧتىيە، ھەمان بۆچوون ھاتىيە دوبارەكرن و تىدا ھاتىيە: ((ژىدەر و سەرەكانىيا قان ھەمى مافان، كەرامەتا مروڧان و يەكسانىيا وانە)).

پشتی ځی ژی، فهره ږیزگرتن ځی کهرامه تی، خوه دهمی جهینانا جزایین قانونی ژی، بهرچاف بیته ودرگرتن. ټانکو کهرامه تا مروځی زیده باری بهایین دادپهروه ریی، ژیدهری سهره کیی مه زنا تیا مافین مروځییه.

ټایینن ټسمانی ههمی دهمان ب پشتگرمی به حسی کهرامه تا مروځی ټهوا خودی داییی کرییه، قورټانا پیروژ کهرامه تا مروځی ژ وان نیعمه ت و کهرهمان هه ژمارتییه ټهوین خودای مه زن دایینی و ههر ژ بهر ځی کهرامه تی، ب سهر ههمی چیکرییی دی یین ځی گهر دوونی ټیخستییه و مروځ کرییه سهر وهر و سهر داری بوونه وهری. ههر وهکی خودای مه زن دبیرت: (( وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا )) (الاسراء ۷۰). ځی ږیزگرتن و ب قه درخستنی مروځ کرییه جهنشین ل سهر ټهردی و بو ههمی خیر و بیرین ټهرد و ټسمانان بهر دهست کرییه.

دان و کهرامه تا خودی بو ههر مروځه کییه، ټهفه ژ بهر مروځبوونا وان، دووری نفس و نه ژاد و په گهز و په نگ و دین و په یسکا جفاکی، چونکی خودای مه زن، کهرامه ت ب مروځی ب خوهفه وهک چیکری گریداییییه، نه کو ب نفس و دهسته کهکا مروځان یا تایبه تفه، کو بهس باوهر دار یان زهلام ب تنی بن و غهیری وان ژی زربار بت. ب چاف و دیتنا ټیسلامی، مروځاتییی ب سهرانسهری دین و مله ت و زمان و په گهز و په نگین خوهفه، ټیک ژیدهر هه یه و ژ ټیک نه فسی په یدابووینییه، و خودای مه زن قه در و کهرامه ت داییییه وی نه فسی، ژ بهر هندی، دهمی دهمی پیغه مبه ر (سلاف لی بن) وهک ږیزگرتن، ب بهر تهرمی جو هییه کیفه رابوویه سهر پیان، ټیک ژ هه فال و هوگرین وی گو تی: پیغه مبه ری خودی، ټهف تهرمه یی ټیکی جو هییه (هه چکو بیژتی هندی نائینت کو پیغه مبه ری خودی ب بهر قه رابت)، به لی پیغه مبه ری (سلاف لی بن) ب ټیلهام ودرگرتنی ژ وی نه فسا کو سهر و دهستیکا کهرامه تا یه کسانا خودی داییییه مروځی، لی زفراند و گو تی: (( أليس نفسا؟ ))، ټهری ما نه نه فسه؟ ټانکو: ما نه مروځه؟ و تهمامکرنا فهر مؤده یی پو و ټاشکه رایه و هندی دگه هینت، کو چونکی مروځه و چیکرییی خودییه، دقیت دووری به ریخوه دانا دین و مه زهه ب و په نگ و زمانی وی، ږیز لی بیته گرتن و ب سځی نه ټیته دیتن.

هندي (دادپهروه ری) یه ژی، ههما هند بهسه کو ټهم بزنان، خودای مه زن، ټارمانج ژ هنارتنا ههمی پیغه مبه ری خوه ب دریژاهییا دیروکی، د هنديدا کورت کرییه کو ټهو ستوونین دادپهروه ریی هلدن و موکوم بکهن، ههر وهکی ژ ځی ټایه تا قورټانا پیروژ دیار دبت: (( لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ ... )) (الحديد ۲۵) ټانکو: مه پیغه مبه ری خوه، ب بهلگه و نیشانین پو و ټاشکه راهه هنارتن، و مه کتیب و تهرزوو ژی د گهل وان هنارتنه خواری، دا خه لک دادپهروه ریی ب جه بین.



دادپه روهری ژى، په کسانیی ب خوهڅه دگرت، ئانکو په کسانى پشکه که ژ دادپه روهری، هه وده سا ئازادى ژى پشکه کا دپه ژى. په کسانى ژى ل ئیره هندى دگه هینت کو هه مى مروڅ ژ نفسى بابئاده من، و هه مى دوونده ها ئیک دهیک و بابانه، و ئاده م ب خوه ژى ژ ئاخى هاتپه چپکرن و دورستکرن، و ب قى ئاوايى، هه مى بهرانبه رى یاسا و قانونى په کسانن و هه مى ژى هیژايى هندینه کو ببنه خودانی وان هه مى مافین بو مروڅان هاتپه دیارکرن، و په کسانیا مروڅان ژى د کهرامهت و مروڅاتییدا، پیک و په یسکه کا مه زنه د وارى مافین مروڅیدا.

هه وده سا د فهرموده په کا قودسیدا هاتپه، کو خودایى مه زن دبیزت: (( يا عبادي : اِنِي حَرَمْتُ الظَّلَمَ عَلَى نَفْسِي، وَ جَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا فَلَا تَظَالَمُوا )) . ئانکو: گه لى بهنده یین من، ب راستى من سته م ل سه ر خوه حه رام کریه، و من د ناقبه را هه وه ب خوه دا ژى حه رام و قه دهغه کریه، قیجا سته م و زورداریی ل ئیکدو نه که ن. مافین مروڅى ژى، د قى سه رده مى مه دا، نه گه ر ب ئاوايه کى جوان بینه جهننان، دى هه تا راده په کى، پیکى ل گه له ک ژ وئ سته م و زورداریی گرن نه و ال خه لکى دئپته کرن، و ناهیلن دهسته لات و رژیمین دکتاتورین سته مکار پهیدا ببن.

### پسیار:

- ۱- ئیسلام چاوا بهرئ خوه دده ته کهرامه تا مروڅى؟
- ۲- ئهرئ د ئیسلامیدا جودایپه ک هه یه د ناقبه را کهرامه تا مروڅه کى و ئیکى دیدا؟





## بهردهستكرن و دهمانين

### ئىسلامى بۇ مافى ئىمناهييا تهكمروقى

ئىسلامى مافى ئىمناهييا تهكمروقان وەك بنەما، ھۆسا ب گشتى و گۆترە مسۆگەر نەكريبە، بەلكو كۆمەكە فرمانان ژ بۇ بەردەستكرنا مافىن وان داناييە، نەمازە د وارى ياسا و دادگەھاندا، و ژ گرنگترين وان دابىنكرن و دهمانان ژى ئەفەين خوارينە:

۱- بنەمايى كەسىنبوونا بەرپىسارىيا گونەھكارى (مبدأ شخصية المسؤولية الجنائية): ئانكو ھەر كەسەك بەرپرسە ژ كرىار و رەفتارين خوە و ل سەر گونەھا غەيرى خوە يان خرابييا وى نائيتە جزاكرن، خودايى مەزن دىيژت: (( وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى ... )) (فاطر ۱۸). ئانكو: گونەھا كەسى ناكەفتە ستويى كەسەكى دى. پيغەمبەر ژى (سلاف لى بن) د فەرمۆدەيەكيدا دىيژت: (( لَا يُوْخِذُ الرَّجُلُ بِجُرَيْرَةِ اَبِيهِ وَلَا بِجُرَيْرَةِ اَخِيهِ )). ئانكو: مروف ب گونەھا بابى خوە يان يا برايى خوە نائيتە گونەھكاركرن و ھەفتووشى بەرپىسارىيى نابت، ژ فيرى رەفتارى دژمناهيى د ناف ئىل و عەشيراندا و رەفتارى دەستەلاتين ستەمكار، ئەويىن كەس و كارين مروفى ل سەر ھەلويسى يان گونەھا كەسەكى، بنەمالەكى و ئىل و عەشيرەكى ئيزا ددەن و ئىمناهييا ژيان و شەرەف و مالا وان دئىخەنە د تەقەلەق و ترسيىدا، رەفتارەكى نەئىسلامى و نەرەوايە.

۲- مافى شەرعىبوون يان ياسايىبوونا جزا و گونەھان: ئانكو چو گونەھان جزا ل سەر نينە، ئەگەر بەرى ھنگى مروف ل سەر كرنا وان نەھاتبنە ئاگەھداركرن و قەدەغەبوونا وان نەھاتبتە راگەھاندن. د ياسايا دانايييا سەردەميدا دىيژنە قى بنەمايى: (ھەر گونەھ و جزايەك ل دووف قانونى نەبت، چو ھەبوون بۇ نينە)، مەگەلەك ئايەت و فەرمۆدە ھەنە تەكيدى ل سەر قى بنەمايى دكەن، خودايى مەزن دىيژت: (( ... وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّى نَبْعَثَ رَسُولًا )) (الاسراء ۱۵) ئانكو: مە چو كۆم و مللەت ئيزا نەدايىنە، بەرى ئەم پيغەمبەرەكى بۇ وان بھنيرين و ھەلال و ھەرامان نيشا وان بدەين.

ل دووف قى چەندى ژى، ئىسلام پشتەقانا دەولەتا ياسا و قانونيى، و نابت ژ دەر قەيى ياسايەكا پەيرەوكرىيا دادپەرورە و بنەمايىن شەرى، ھەق و حساب د گەل كەسى بىتە كرن، و دقيت ماف و ئەركين فەرمانرەوا و ولەتتيان رۆن و ئاشكەراين.

۳- بنەمايى نەزفرينا كارليكرنا ياسايىن جزاكرنى بۇ بەرى دەر كەفتنا وان (مبدأ عدم رجعية القوانين): چونكى دلى خەلك ھنگى ب ماف و ئازادىيىن وان خوەشە، دەمى تىشتى ئەو دكەن، رى بۇ ھاتبتە دان و ل دووف ياسايى نەھاتبتە قەدەغەكرن، ئەگەر ئەف بنەمايە سەرى نەبايە، خەلك دا ژ ھندى ترست، نەكو قيامەتى ئەف رەفتارە ب ياسايى بىنە قەدەغەكرن و ل سەر بىنە ئيزادان و جزاكرن و ب قى چەندى ئەو پشتراست نەدبوون.

دەمى زنا و دزى و قەخوارنا مەى و بېبەختىكرن د قورئاندا ھاتىنە ھەرامكرن، دەقېن ھاتىنە خوار ل سەر رەفتارىن بەرى ھاتنە خوارا دەقان نەھاتنە جەئىنان، بەلكول سەر رەفتارىن پاشتر (يېن پىشتى ھاتنە خوارا دەقان) ھاتنە جەئىنان.

#### ۴- بىنەمايى ھەر كەسەك د بىياتدا بېگۈنەھە:

ل دووڤ دىتن و بەرىخوھدانا ئىسلامى، ھەر مەرۇقەكى ھەبت بېگۈنەھە، ھندى ژ ئالىيى ياسايىقە و ب رېكا دادگەھى، گۈنەھكارى ل سەر راست دەر نەكەفت. پېغەمبەر (سلاڤ لى بن) دىيژت: (( كُلُّ مَوْلُودٍ يُولَدُ عَلَى الْفِطْرَةِ )) ئانكو: ھەمى زارۇك ب پاقژى و بېگۈنەھى ب سەر دىيائى دكەفن و چو خرابى و چو گۈنەھ د گەل نابن. ئىك ژ مفايىن قى بىنەمايى ئەو، ئەگەر ئىك خوە ب ھندى بىنتە دەر كۆھەقەكى وى ل دەف غەيرى ويى، دقېت بەلگە و شاھد ل سەر ھندى ھەبن، دا داخواز وى پى بىتە چەسپاندن و داخواز ژ كەسى شكايت لى ھاتىيە كرن، ئائىتە كرن بەلگە و شاھدان بىنت، دا گۈنەھى ژ خوە بدەتە پاش، چونكى د بىياتدا وەسا ھاتىيە دانان كۆھەق كەسى ل دەف نىنە، ھەر وەسا ئىك ژ مفايىن دى يىن قى بىنەمايى ئەو، ئەگەر دادگەھى گومانەك ل سەر داخوازى ھەبت، بۇ بەرژەوھندىيا كەسى گۈنەھكار، ئەوئ شكايت لى ھاتىيە كرن دئىتە ئىخستن.

#### پىسار:

- ۱- ژ بۇگەشتن و بەردەستكرنا مافى ئىمناھيى، مە پىدقى ب كۆمەكا دەمان و دابىنكرنان ھەيە، بۇچ؟
- ۲- د ئىسلامىدا، ھەبوونا دابىنكرن و دەمانان ژ بۇگەشتن و بەردەستكرنا مافى ئىمناھيى، چ رامانى ددەت؟





## وانهيا دوازدهيي

سى - مافى يه كسانىيى:

بنه مايى يه كسانىيى بنه مايه كى بنياتىيه د ئايينىن ئه سمانى و بيرۆگه يا مافىن مروقيدا ژى، ئايينىن ئه سمانى بانگ بو هندى هلديران كو هه مى مروف بهرانبه رى خودى يه كسانن، ئيسلامى ههر ژ ريظه برپار دا، كو هه مى مروف د كه رامهت و مافاندا يه كسانن، و ههر جوداهييه كال سهر بنسترا رهنك و رهگه ز و زمانى بيته كرن، په سهند نه كر، چونكى مروقاتيى د ديتن و بهر يخوه دانا ئيسلاميدا نيك بنيات هه يه، و مروف هه مى ژ نيك دايك و باب په يدا بوويينه، ههر وهكى قورنانا پيروژ د بيژت: (( **هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ...** )) (الأعراف ۱۸۹) ئانكو: خودى هوون هه مى ژ نيك نه فسى و نيك بنيات په يدا كرينه. ديسا خودايى مه زن د بيژت: (( **يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ** )) (الحجرات ۱۳) ئانكو: خه لكينو، مه هوون هه مى ژ نير و مييه كى چيكرينه، و مه هوون كرينه ئيل و گروپ و ملله تين جودا جودا، دا هوون ئيك دو بنياسن و ب جواميرى و دلوقانى سهره ده ريى د گهل هه قهو بكه ن. ب راستى كه سى ژ هه وه هه ميان ب قه درتر ل دهف خودى (د ناخره تي دا)، كه سى ژ هه وه هه ميان پاريزكارتر و ته قوا تره.

د قى ئايه تي دا، خودايى مه زن گازى هه مى خه لكى دكه ت (( **يَا أَيُّهَا النَّاسُ** ))، نه بهس گازى باوه رداران دكه ت، و مه پشتراست دكه ت، كو بنياتى هه مى مروقاتيى ئيكه. پيغه مبهر ژى (سلاف لى بن) د گه لكه فهرموده يين خوه دا گرنگيا يه كسانىيى بو مه رۆن و ئاشكه را دكه ت، و د قى فهرموده ييدا د بيژت: (( **أَيُّهَا النَّاسُ** **ان ربيكم واحد، وان اباكم واحد، كلکم لآدم و آدم من تراب، ان اكرمکم عند الله اتقاكم، لا فضل لعربي على أعجمي ولا لأعجمي على عربي، ولا أسود على أحمر ولا أحمر على أسود إلا بالتقوى، اللهم هل بلغت اللهم فاشهد، ألا فليبلغ الشاهد منكم الغائب** ))). ئانكو: خه لكينو (هه مى خه لك بى جودايييا ئايين و رهگه ز و رهنك و زمانان) ب راستى په روه ردارى هه وه ئيكه، هوون هه مى ژ ئاده من و ئاده م ژى ژ ئاخيه، يى ژ هه وه هه ميان ب قه درتر ل دهف خودى، ئه وه يى ژ هه وه هه ميان پاريزكارتر و قه نجيكارتر، و بزنان يى عه رهب، نه ژ غه يري عه رهبى ب قه درتره، و يى غه يري عه رهب ژى نه ژ يى عه رهب ب قه درتره، كه سى رهش نه ژ يى سوږ ب قه درتره، و يى سوږ ژى ب سهر يى رهش نائيته ئيخستن، ئه گه ر ب ته قوادارى و قه نجيكاريى نه بت، خوديوو من نامه و په ياما ته گه هاند و تول سهر شاهدبه، بلا كه سى ل ئيره به ره هف و ئاماده و په يام به يستی، بگه هينته يى نه به يستی و نه ئاماده. ژ بهر هندى، د ئيسلاميدا، مروقى پله ئيك و پله دو نينه، ههر مروقه ك چيكرىيى خودايى مه زنه و بوى گيانى زيندييه ئه وى خودايى مه زن داييى، و خودان كه رامه ته ژى. پير و پله و په يسك نه ب نفس و رهگه ز و مللهت و رهنك و ئيل و عه شيرهت و بنه مالييه، به لكوب تشته كييه، ل بهر ده ستى ههر مروقه كييه، و ههر مروقه ك د شيت مضايى ژى وهر بگرت و هه قبه ندى ب ئيراده و قيانا ويقه هه يه، كو ئه و ژى ته قوادارى و



قهنجیکارییه. ژار و دهوله مه‌ند بت، پیست سپی و پیست ر‌ش بت، کورد بت یان عه‌ره‌ب بت، یان هه‌ر ملله‌ته‌کی دی بت، به‌رانبه‌ری یاسایا خودی یه‌کسان، پید‌قییه هه‌ست ب قی یه‌کسانیکرنی ژی، د دلی هه‌ر ئیک ژ مه‌دا کوور بیته چه‌سپاندن.

### جوونین یه‌کسانیی

بنه‌مای یه‌کسانیی، ل سهر کو‌مه‌کا چه‌ق و جوونان به‌لاف دبت، ئه‌و ژی ئه‌قه‌نه:

ا- یه‌کسانی به‌رانبه‌ری شهرع و یاسایی:

ئیسلام د برپاردانا مافی یه‌کسانیی‌دا، به‌رانبه‌ری شهرع و یاسایی، به‌راهیکش بوو. ژ ئیکا ماف و ئه‌رکانفه سهرده‌رییه‌کا یه‌کسان د گهل هه‌می خه‌لکی دئیه‌ کرن، و به‌رانبه‌ری هه‌مان دادگه‌ه و یاسایی دادوه‌ری د گهل وان دئیه‌ کرن، و ژ بو جهئینانا فه‌رمانین شهرعی و یاسایی، که‌س ژ که‌سی نائیته جوداکرن و که‌س نائیته به‌ره‌داییکرن. د واری جهئینانا یاسایی‌دا، بی مه‌انه و هه‌جه‌ته‌کا شهرع و یاسایی قه‌به‌ری و ده‌ستینشانکری، که‌س نائیته به‌ره‌داییکرن، و هه‌ر ژ به‌ر هندی ژی، د ئیسلامی‌دا، چیناتی و به‌ره‌کاتی و ره‌گه‌زه‌ریه‌ستی یی چو جهی خوه‌ نینه. پیغه‌مبه‌ری (سلاف لی بن) د فه‌رمۆده‌یه‌کی‌دا، جوداییکرن ژار و ده‌وله‌مه‌ندان د ده‌می جهئینانا یاسایی‌دا، دکه‌ته ژیده‌ری ویرانبوون و تیچوون و نه‌مانا ملله‌ت و شارستانیان و دبیرت: (( انما اهلك الذين قبلکم انهم كانوا اذا سرق فيهم الشريف تركوه واذا سرق فيهم الضعيف اقاموا عليه الحد، وایم الله لو ان فاطمة بنت محمد سرقت لقطعت يدها )) ئانکو: ئه‌ف خه‌لکی به‌ری هه‌وه‌ب هندی به‌رئاتاف بوون و نه‌مان، ده‌می ماقوول و مالمه‌زنان د ناف واندا دزی دکر، چاقین خوه‌ ژی دگرتن، و گا‌فا ژار و بی ده‌سته‌لاته‌کی دزی دکر، یاسا و قانون د راستیدا ب جه‌ دئینان، به‌لی هوون بزنان و پشتراست بن، ئه‌زب خودی که‌م، خوه‌ فاتمایا کچا موحه‌مه‌د دزیی بکه‌ت، ئه‌ز دئ ده‌ستی وی ب‌رم.

به‌ره‌په‌رین گه‌شین دیرۆکا ئیسلامی، تیر و تزینه ژ وان نموونه‌یین یه‌کسانیا خه‌لکی به‌رانبه‌ری یاسایی به‌رچاف دکهن. بو نموونه (عه‌لیی کو‌ری ئه‌بووتالب) خه‌لیفه‌یی موسلمانان یی چاری، جووه‌یه‌کی گازنده‌یه‌ک ل سهر تو‌مارکر و ب هندی گونه‌ه‌کارکر کو مه‌رتالی وی ژئ ستانیدییه، خه‌لیفه‌ ب خوه‌ د گهل چوو دادگه‌هی، و رازی نه‌بوو دادوه‌ر سهرده‌رییه‌کا وه‌سا د گهل بکه‌ت، کو جودابت ژ یا یی جووه‌ی، چونکی وی ب خوه‌ قه‌ناعه‌ت ب دادپه‌روه‌ریا ئیسلامی و یه‌کسانیا هه‌میان به‌رانبه‌ری یاسایی هه‌بوو.

ئه‌قه‌ ژی هندی دگه‌هینت، کو ل دووف دیتن و به‌ریخوه‌دانا ئیسلامی، فه‌رمانه‌ه‌وا و وه‌لاتی، د واری جهئینانا یاسایی‌دا، یه‌کسان، و که‌س و ب هه‌ر مه‌انه‌یه‌کا هه‌بت، د سهر شهرع و یاسایی‌را نینه.

ب- یه‌کسانی به‌رانبه‌ری دادگه‌هی:

ئه‌گه‌ر یه‌کسانی رامانا دادپه‌روه‌ریی بده‌ت، و دادپه‌روه‌ری ژی ژ مه‌زنترین ئارمانجین ئیسلامی بت، هنگی یه‌کسانیا سهرانسهری خه‌لکی به‌رانبه‌ری یاسایی، ئه‌نجاما سروشتیا بنه‌مای یه‌کسانیییه.

به رانبهري شهرع و ياسايي. نهغه ژي وي پاماني ددهت كو دقيت سهرانسهرى وهلاتييان سهرى گوهدارييى بو دادگهه بجهمينن و نابت د قى واريدها كهس مافهكى تايبهت ههبت، و ژ قى ياسايا گشتى بيته بهرهداييكرن. پيدقييه د ناوايي دووچوون و فكهولانا گونهه و دهماني ياسايي و سهپاندنا جزاييدا، بى جودايي، ههمى يهكسان بن. د ئاخفتنا ئيمام (عومهرى كورپ خهتتاب) دا (**خودى ژى رازى بت**) نهوا بو دادوهر (نهبوو مووسايي نهشعهرى) هنارتى هاتيهه: (( **آس بين الناس في مجلسك ووجهك حتى لا يطمع شريف في حيفك ولا يخاف ضعيف من جورك** )) ئانكو: دهمى دادگههكرنى، ب يهكسانى سهردهرييى د گهل خهلكى بكه، دا ماقوول و دهوله مهند ته مايييا هندى نهكهن كو تو چاقين خوه ژ وان بگرى، و ژار و بى دهستهلات ژى، ژ دادپهروهرييا ته بى هيقي نهبن.

دقيت دادوهر دهليقه و دهرفته يهكسان بدهته ههر دو ئالييى نه ليك، دا بشين ئاخفتن و داخوازين خوه بسه لمينن، و بهلگه و نيشانين خوه بهرچاف بكهن. پيغهمبهري (**سلاف لى بن**) دهمى (عهلييى كورپ نهبووتالب) وهك دادوهر هنارتيه يه مهنى، گوئى: (( ... فاذا جلس بين يديك خصمان فلا تقضين حتى تسمع كلام الآخر كما سمعت كلام الأول )) ئانكو: دهمى دو كهسين نه ليك گازندهيا خوه دگههيننه ته و رووبارى ته دبن، ههتا تو گوهدارييا ئاخفتنا ههر دو ئالييان نهكى، دادوهر ييى د نافبهرا واندا نهكه.

#### ج- يهكسانى د وهرگرنا پيك و پهيسكين گشتيدا (الوظائف العامة):

ئيسلامى شيان و دهستپاكى و دلبيشى (الاخلاق) كرييه پيفكى وهرگرنا پيك و پهيسكين گشتى، و نهغه مافه ژى، نه مافهكى تايبهته ب چو بهر هك و چين و گروپين دهستنيشانكريقه، د قى واريدها، تشتى گرنگ نهوه، كهس هيزا د جهى هيزادا بت، و دادپهروهري بيته جهنيان، و مروفت مروفكانى و نه يهكسانى گهندهلى و خرابكار ئينانا دهستهلاتى نهبت. قورئان ل سهر زمانى كچا شوعهيب پيغهمبهري (**سلاف لى بن**) سالوخته تين وى كهسى ديار دكهت، نهوى دقيت كار پى بيته سپارتن و دبىژت: (( **... إِنَّ خَيْرَ مَنْ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِيَّ الْأَمِينُ** )) (القصص ٢٦) ئانكو: نهغه كهس كو تو دى ب كرى گرى و كارى پى دهيه كرن - كو مووسا پيغهمبهريو باشترين كهسه و خودان شيانه و مروفكهكى دهستپاك و سهرراسته. مير و سهردارى باوهرداران عومهرى كورپ خهتتاب (**خودى ژى رازى بت**) ژى، د دهرههقى هندهك مهرجين دهستنيشانكرن و دامه زراندا كار ب دهستين دهوله تيدا دبىژت: (( **أريد رجلاً إذا كان في القوم وليس أميرهم كان كانه أميرهم، وإذا كان أميرهم كان كانه رجل منهم** )) ئانكو: من نهو زهلام دقيت (بو كار ب دهستين) بهري بيته كار ب دهست، وهك كار ب دهستان بت، و پشتى دبته كار ب دهست ژى، وهسا بت ههچكو ئيك ژ خهلكى. و د نامه يهكا ديدا دبىژت كو بو سهعدى كورپ نه بى وهقاسس (**خودى ژى رازى بت**) هنارتبوو: (( **ان الله ليس بينه وبين أحد نسب إلا بطاعته و الناس شريفهم وضيعهم في ذات الله سواء** )) ئانكو: چو مروفكانى د نافبهرا خودى و كهسيديا نينه د دنياييدا،

مرۆفانییا خودی ب پهرستن و گوهدارییا وییه، و خه لك هه می، چ ماقوول چ گه دا، چ دهوله مه ند چ ژار و خیزان، به رانبه ری خودی وه كه هف و یه كسانن.

#### د- یه كسانی د پهرستنیدا :

ئیسلا م ژ ئالیی پهرستن و ئه ركین گشتیقه، جوداهییی نائیخته نافه را خه لكی. دهوله مه ند و ژار و خیزانان، زه لام و ژنان، ئیك جوونی خودیپه ریسیی هه یه، نه هه ر ئیكی جوونه کی جودا هه یه. ئه گه ر هنده ك جاران جوونه جودایییه ك هه بت ژى، یا وئ ب سانه هیكر نییه، ئه وا هه ر ژ بۆ جهئینانا دادپه روه رییی ل كار، وه کی راكرنا فه رزا هه جی و دانا زه كاتى ل سه ر كه سی ن ژار و دهسته نگ.

#### پسیار:

۱- ئیسلا م ب ئاوایه کی گشتی، چاوا به ری خوه دده ته یه كسانییی د نافه را خه لكیدا؟

۲- ئه ری د ئیسلا میدا ملله ت و په گه زه کی ده ستنیشانکری هه یه، کو ب سه ر غه یری خوه هاتبه ئیخستن؟ ئه گه ر نه بت، بۆ چ؟

۳- هه سترن ب یه كسانییی، چ کار لیكرن ل سه ر مرۆفی باوه ردار هه یه؟

#### دان و ستاندن:

یه كسانییا ملله تان- ل دوو ف به ریخوه دان و دیتنا ئیسلا می- ئه قرو چ هه قبه ندی ب مافین وانقه هه یه؟



## وانهيا سيژدهيي

### ۴- نازاديا بير و باوهر و ناييني:

مه‌رم ژ نازاديا بير و باوهر و ناييني نه‌وه، كو مروّف د هلبژارتنا بير و باوهر و ديني خودا نازاد بت، بي كو دهستهلتهك يان نالييهك ل سهر مروفي بسه‌پينت.

د سهردهمه‌گيدا كو سه‌پاندنا بير و باوهران ل سهر خه‌لكي ره‌فتاره‌كي به‌ربه‌لاف بوو، ئيسلام هات و بانگ و گازيا نازاديا باوهرينيان و ناييني هلبژا، و دژي كوته‌كي و ده‌مارگيريا ناييني راوه‌ستا و گه‌لهك نايه‌ت و فهرموده هه‌نه، پشته‌فانيا قى بنه‌مايي دكه‌ن. قورئانا پيروژ دبيژت: (( لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ ... )) (البقرة ۲۵۶). ئانكو: كوته‌كي و زوري د ديندا نينه و نابت كه‌س ب زور بيته موسلمانكرن، ريكا راست و يا گومراييي ژ ئيكدو هاتينه جوداكرن و مروّف نازاده كا دئ كيژان ريكي هلبژيژت. ههر وه‌سا خودايي مه‌زن دبيژته پيغه‌مبه‌ري: (( وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمَنَّ مِنَ فِي الْأَرْضِ كُلَّهُمْ جَمِيعًا أَفَأَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّى يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ )) (يونس ۹۹). ئانكو: نه‌گهر خودايي ته‌ قيا با، هندی مروفي ل سهر پروويي قى نه‌ردى، دا باوهريني ئينن (به‌لى نه‌وى نه‌فه نه‌قيايييه و نازاديا باوهرينيانى كرييه د ده‌ست واندا) قيجا ما تو دئ كوته‌كيي ل وان كه‌ى، و وان ب زوري كه‌يه باوهردار؟ ديار و ناشكه‌رايه كو ژ بو گوه‌شيني پسيار هاتيه‌ي كرن و هندی ژي دگه‌هينت كو خودايي مه‌زن نه‌و ماف خوه نه‌دايييه پيغه‌مبه‌ري ژي، كو خه‌لكي ب زوري بكه‌ته موسلمان، و بارئ ل سهر ملي وى، ب تني نه‌وه، په‌ياما ژ به‌ري خوديغه بو هاتيه‌ي هنارتن، باش راگه‌هينت: ((... وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْأُمِّيِّينَ أَسْلَمْتُمْ فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ ... )) (آل عمران ۲۰) ئانكو: بيژه وان نه‌وين كتيب بو وان هاتينه هنارتن و نه‌وين بو وان نه‌هاتينه هنارتن، نه‌ري هوون موسلمان بوون و هه‌وه باوهرى ئينا؟ نه‌گهر نه‌و موسلمان بوون و وان باوهرى ئينا، نه‌فه نه‌و راسته‌ري بوون، و نه‌گهر نه، هنگي بزانه نه‌ركي ته به‌س گه‌هاندنا په‌ياما خودييه و زيده‌تر نه.

چونكي خودي نازاديا هلبژارتنا ناييني و باوهرى دايبه‌ي مروفي و رۇژا قيامه‌تي به‌رانبه‌ري خودي به‌رپسياره ژ وي نازاديي، و نه‌ركي پيغه‌مبه‌ري (سلاف لي بن) و يي زانا و بانگهلديران پشتي وي هه‌تا رۇژا قيامه‌تي، رۇنكرن و ناشكه‌راكرنا هه‌قيي و راستيانه، شيره‌تكرن و پيكله ژ بو په‌داكرنا قه‌ناعه‌تا وان، دا ريكا راست و دورست بگرن: (( وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ ... )) (الكهف ۲۹). ئانكو: هه‌ى موحه‌مه‌د، نه‌و راستي و هه‌قيا ژ نك خودي بو ته هاتي بگه‌هينه خه‌لكي، قيجا يي قيا بلا باوهريني بينت و يي نه‌قيا ژي، بلا گاور و بيباوهر ببت.

ژ وان به‌رده‌ست و ده‌مانين قورئان به‌حس دكه‌ت، بو نازاديا بير و باوهر و نايين و په‌رستني، بو دوو كه‌فتييين نايينين دى، و نه‌مازه نايينين نه‌سماني، نه‌وه كول سهر مروفي موسلمان حه‌رامكرييه گه‌نگه‌شه‌يي د گهل وان بكه‌ت، نه‌گهر ب نه‌رمي و خوه‌شى نه‌بت، خودايي مه‌زن دبيژت: (( وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ

**الْكِتَابِ إِنَّا بِأَلَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ ...** ((العنكبوت ٤٦)). ئانكو: ئەگەر ب باشتەين و جوانترین پەنگ و ئاوا نەبت، گەنگەشەي د گەل دووگەفتی و پشتهفانی ئایین دى نەكەن.

ل بەر پۇناهییا فان بنەما و دەقین پیرۆز و بلندین ئیسلامی و شەریعەتا وئ، ئیسلامی ئازادییا پەرستنی بۆ پشتهفان و دووگەفتیی ئایین دى دابین کریه، و هەر ژ بەر هندی، ل سەر موسلمانان حەرام کریه کو دەستدریژی د راستا پەرستگەه و بیر و باوەرین واندا بکەن، و مافی وانە ئەو د واری بیر و باوەر و پەوشا کەساتیییدا، ل دووڤ رۆ و دەستوورا ئایین خوە بچن، هەتا ئەو تشتین د ئیسلامیدا قەدەغە و ل دەڤ وان حەلال ژى، وەکی مەیفە خوارنی و خوارنا گۆشتی بەرازی، ل وان نائینە قەدەغە کەن.

ژ ئالیی دیرۆکیفە ژى، وەلاتین ئیسلامی ل بەر دەولەتین دى یین جیهانی، بەرفەرەترین ئاخ و کاخا ئازادییا ئایین و بیر و باوەران بوو، بۆ نمونە ل سەر دەمی عەباسییان، زانیین دووگەفتیی ئایین دى و هەندەك جارەن بیدین و بیباوەران ژى، ل مزگەفت و خواندنگەه و کۆچکا سولتانان، ب ئاوايەکی زانستی دان و ستانەن و گەنگەشە ل سەر ئایینان دکر.

ب کورتی ئیسلام ئازادییا بیر و باوەر و ئایینی، بۆ نەموسلمانان ژى دابین دکەت، و ئازادییا خودیپەرئیی ژى ددەتە وان، و زانیان ژى، د قى واریدا، هەندەك فەرمانین گشتی ژ قورئانی و فەرمودەیین پیغەمبەری دەرخستینە و دبێژن: (( **اترکوهم و ما یدینون** )) ئانکو: ژ وان قەبن بلا ل دووڤ دەستووری دینی خوە خودی بپەرئسن، و ژین و ژیارا خوە ب رێفە ببەن. ئیسلام هەر ژ دەستپیکا پەیدا بوونا خوە، خودانی قى درووشمی زێرینە (( **لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ** ))، هەتا ئازادییا مروڤین دوروو ژى د بن سبەرا ئیسلامی قەهاتبوو پارزتن، هەر چەندە وان ژ بەرئ خوە قە بەرۆکی جەنگا دەروونی د پرووی موسلماناندا قەکر بوو، و ب ئاوايەکی کریت بەحس پیغەمبەری (( **سلاف لی بن** )) و باوەرداران دکر، هەر ژ بەر هندی، نە کەس ب زۆری دکەتە موسلمان، و نە موسلمانى ژى ب زۆری د ناف چارچۆڤ و بازنی ئیسلامیدا دەهیل و ئاسی دکەت، چونکی باوەرئ هەقەندی ب دل و دەروون و نافزک و قەناعەتا مروڤی قەهەیه، لامانی د هەمی قورئانییدا، ئیک ئایەت ب تنی ژى نینە بیژت ئەوئ ژ ئیسلامی دەرکەفت دقیت بیتە کوشتن، بەلکو تنی بەحس هندی دکەت، کو ئەو د قیامەتیدا دئ بەرەنگاری جزا و ئیزایی بت.

### پسیار:

١- دئ چاواب بەلگە و نیشان دیه دیارکەن، کو ئیسلامی باوەری ب ئازادییا بیر و باوەر و ئایینی هەیه؟

٢- ژ بەر چ دەستدریژیکەن د راستا ئایین و بیر و باوەر و پەرستگەه و مافین دووگەفتیی ئایین

دیداقەدەغەیه؟



## وانهيا چاردهيى

### ۵- نازاديا بير و باوهر و رادهر بريني:

ئەف مافە وئ رپامانى ددەت، كو مروف سەربەستە دەرپرنا وئ بير و بۆچوون و ھزرىدا ئەوا باوهر يىي پى دئىنت، چ ب ئاشكەرايى چ ژی نەپەنى، چ ب زمانى بت، چ ژی ب نقيسينى يان ب ھەر پىك و ئالاقەكى دى يى راکەھاندن و بەلا فکرنى بت.

ئىسلام ب دريژاھيا ديروكى، ژ وان دين و شەريعتانە، ئەوين ئەقلى مروقى ژ گەلەك قەيد و پيپەند و ئاستەنگان رزگار كرى، و ھانداييە كو ئازادانە ھزرا خوە د نھينيپن گەردوونى و ژيانا مروقى ب خوەدا بکەت. ھەر وەسا خودايى مەزن گەلەك پەسنين ئاقلدار و وان كەسان كرىيە ئەوين شيانا خوە يا ئەقلى ب كار دئىن و رازى نابن كۆرانە چاف ل باب و باپيرن خوە يان ل خەلكەكى دى بکەن، ھەر وەكى خودايى مەزن دىيژت: (( **إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ** )) (الجاثية ۱۳) يان دىيژت: (( **وَمَا يَذْكُرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ** )) (آل عمران ۷). ئەف ئايەتە ديار دكە نكو كەسپن خودان ھش و ھشيار و ئەوين ھزرىن خوە دكەن، وان شيانا ھندى ھەيە ئايەتەن خودى و پەياما وى باش تىبگەھن.

مروفل دووف دىتن و بەريخوھدانا ئىسلامى، ئازادە كو د ھەر وارەكيدا بنقيست يان ب فەكۆلانەكا دەستنيشانكرى رابت، ب مەر جەكى سيستەمى گشتيى جفاكى بەر چاف وەر گرت. پىكۆلكرن (ئىجتىھاد) ئاشكەراترين بەلگە و نيشانە كو ئىسلام رپزى ل بير و باوھران دگرت و پشتەفانيا ئازاديا وان دكەت. مافى زانايانە ژ بۆ بەرسفدانا پسارن و ديتنا چارەيان بۆ ھەر ئىشك گرفتاريەكى، پشتا خوە ب پىكۆلكرنى گرپبدەن، وەك ژيەدەرەك بۆ چارەسەر كرنى، ئانكو ئەقلى خوە بدەنە شۆلى و بير و بۆچوون و ھزرىن خوە ل دۆر وان بابەتان ديار بکەن و پرسا چارەسەر كرن ھەر دۆزەكا بى چارە مايى بکەن.

باوھريئنان ب مافى (ئىجتىھاد) ئىزى، باوھريئنان و ھەقاندن و رپزگرتنا مافى جوداييە ھزريە، چونكى ھزركرنا ھەمى زانايان نە وەكى ئىكە، و گەلەك جارن وان ل دۆر مەسەلە و دۆزەكا دەستنيشانكرى، گەلەك ھزر و بۆچوونين جودا جودا ھەنە. مافى جوداييەوونى ژى، دخوازت كو خەلك ژ بەرى دەستھلاتى يان يى دەولەتى يان ژى يى كۆرەكى زانايانقە، نەئيتە نەچار كرن، كول دووف بير و بۆچوونەكا دەستنيشانكرى بچن، و بير و بۆچوونين دى قەدەغە بکەن. ھەر وەسا زانا دىيژن، فەرمانكرنا قەنجيى و دانەپاشا خرابيى، د وان تستاندا دورست (جائز) نينە، ئەوين بير و بۆچوون و ھزرىن جودا ل سەر ھەبن.

ئىسلام پەيامەكا ھزرى و خوداييە رۆن و ئاشكەرا و ب ھىزە، چو جارن ترس ژ ئازاديا بير و باوھران رانەكرىيە، چونكى د رەوشا ئازاديپيدا و د بن سيبەرا و يقە، سنج و بەھايين وئ پتر وەرارى دكەن و گەش دبن. ئەگەر ئىسلامى دەستيار ترين مەسەلەدا، ئانكو مەسەلەيا باوھريئنانى و ھلبزارتە ئاييپيدا مروفل ئازاد كربت و مافى جوداييە ئاييپى ژى بۆ خودانين ئاييپين دى مسۆگەر كربت، رۆن و ئاشكەرايە كو د



ئاستىن دىيىن بىر و رايىن سىياسى و جفاكى و ئابۇرىدا، رېياز و درووشمى ئىسلامى ئازادىيە. لەو ھەر بزاف و پىكۆلەكا بىتە كرن، ژ بۇ سەپاندنا بىر و بۇچوونەكا دەستىشانكرى يان قەدەغەكرنا خەلكى د چارچۇقى ياسا و پارزتنا پىكفەژيانا ئاشتىخوازدا، ئەگەر ب ناقى ئىسلامى ژى بىتە جھئىنان، د ناقەرۇكا خوەدا، دژى گيانى ئىسلامى و بەھايىن بلندىن وئىيە و ئىسلام پى رازى نىنە، ئەگەر ئازادىيا بىر و رايان بەرى گرنىگ بووبت و ئىسلامى ب قى چاقى بەرى خوە دابتى، و دىرۇكا ئىسلامى ئەف ھەمى بىر و بۇچوون و رايىن جودا دىتبىن و بىنابىن، ئەھا ئەفرۇ ئەف دۆزە گەلەك ژ بەرىفەرتر و گرنىگرە و خەلك ب خوە ژى بەرانبەرى وئ ھەستىارتىن.

ژ بەر ھندى، ئەو پىن ئىسلامى و ئازادىيى وەك ھەقدژ بەرانبەرى ئىك دكەن، و داخوازى ژ خەلكى دكەن كو ئىك ژ ھەردويان ھلبژىرن، ب ھندى ستەم و زۆردارىيى ل ئىسلامى دكەن و ئارمانجىن وئ يىن بلند فام ناكەن، و پىك و پەيسكا وئ ژى ل سەر ئاستى جىھانى، ب ئاوايەكى نزم بەرچاف دكەن. و ب درىژراھىيا دىرۇكى تىشتى گەلەك زيان ل ئىسلامى كرى نەكو نەبوونا ئازادىيى بوو، بەلكو زۆردارى و نەبوونا ئازادىيان بوو.

### پىسار:

- ۱- بۇ چ دقئىت ئازادىيا بىر و بىر و را دەربرىنى بىتە دابىنكرن؟
- ۲- ئەرى ما ئىسلامى قەدەغەكرىيە كو ئەم ئەقلى خوە ژ بۇ پىشخستنا شارستانى و فلىكارىيى ب كاربىنن؟

### دان و ستاندن:

ھەر چەندە ئىسلامى ئازادىيا بىر و باوهران ب مافەكى پەوايى مرۇقى ھەژمارتىيە، لى د گەل ھندى ژى، پىشكەك ژ جفاكا موسلمانان د قى واريدا پاشكەفتىنە، بۇچ؟

## وانهيا پازدهي

### ۶- مافي نازاديا کارکړنې:

تشته کی پوښ و ناسکه رایه کو کارکړن ژ گرنګترین هوکارین ژيان و بهر هه مئینانییه، هه می ټایین و چان و چاکسازان مروؤف د بهر کارکړن پرا کرییه، و بهر ئ وی ژ تهنه لی و بیکارییی داییه پاش. دینی ئیسلامی گه له ک پووته و گرنګی داییه کارکړن، خودئ دبیژت: (( **وَقُلْ اَعْمَلُوا فِی سَبِيْرِ اللّٰهِ عَمَلَكُمْ وَرَسُوْلُهُ وَالْمُؤْمِنُوْنَ ...** )) (التوبة ۱۰۵) نانکو: خودئ فەرمانا باوهر داران دکهت، کو کار بکهن و وان وهسا تی دګهینت کو هه رشته کی نه و بکهن خودئ و پیغه مبهه و باوهر دار دئ بین.

ګه له ک فەر موده ژي هه نه، مروؤی پال دده نه کارکړن و بیکارییی ب کیماسی بهر چاف دکهن، پیغه مبهه (سلاف لی بن) دبیژت: (( **اَفْضَلُ الْكَسْبِ بَيْعٌ مَّبْرُورٌ، وَعَمَلُ الرَّجُلِ بَيِّدٌ** )) نانکو: باشتین کارکړن کرین و فروتن و شولکرنا مروؤییه ب زهند و باسکین خوه. هه وهسا دبیژت: (( **اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُؤْمِنَ الْمُحْتَرِفَ** )) نانکو: خودئ باوهر دارئ پیشه کار دقیت. دیسا دبیژت: (( **اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰی يُحِبُّ اِذَا عَمِلَ اَحَدُكُمْ عَمَلًا اَنْ يَتَّقَنَهٗ** )) نانکو: ب راستی خودئ پی خوه شه ده می ئیک ژ هه وه کاره کی دکهت، باش بکهت و ب دلیبشی ژ دهره قی وی دهره کفت.

دیاره کارکړن و شوړه شاپیشه سازی، د جفاکا هه قچهر خدا، گرنګییه کا مه زن په یداکرییه، و پاله و کریکار ژي بووینه چینه کا مه زن و کارلیکه د ناف سه ندیکا و جفاکیدا، و وان روله کی مه زن د ژيانا پیشه یی و هنده ک جاران یا سیاسیدا هیه.

مه رم ژ مافی کارکړن ژي نه وه، کو مروؤی نه و ماف ل سه ر دهوله تی و جفاکی هیه کو نه مینته بیکار و دهلیفه و دهره فتا کاری بو بیته په یداکرن، و ریک ل کارکړنا وی نه ئیته گرتن. نازادیا کارکړن ژي نه وه کو مروؤی مافی هندئ هه بت، کاري بقیت بکهت و یی نه قیت بهیلت، و کاري ل دوو دلی خوه هلیژیرت، و ب کوته کی کاره کی ده ستینانکری لی نه ئیته قه ده غه کرن و ئیکی دی ب زوری ل سه ر نه ئیته سه پانندن، هه وه کی پیشتد د هنده ک قونا خین دیر و کیدا ل کار.

ل ئیره ژي نه م دئ پیکولی کهین، هه رشته کی گریدایی ب قی کاریفه کورت بکهین:

### ۱- زخاندن و پالدا نا کارکړنې:

ئیسلا م مه پال ددهت کو نه م چه ز ژ کارکړن بکهین و بته پشکه ک ژيانا مه و پستا خوه بدهینه تهنه لی و بیکارییی. پیغه مبهه (سلاف لی بن) دبیژت: (( **مَنْ اَمْسَى كَالاً مِنْ عَمَلٍ يَدِهِ اَمْسَى مَغْفُوراً لَّهِ** )) نانکو: هه که سی نانئ خوا هه نییا خوه و ده ستی خوه بخوت، و رۆژا خوه ب کاریفه دهر باز بکهت، خودئ دئ لی بوړت.

نهف فەر موده یا هه، بهایی کارکړن هند بلند و پیروژ دکهت، کو خودئ ب وی مه زنییا خوه فقه، مروؤی ل سه ر ب لیبوړینا خوه خه لات دکهت، و نهفه ژي وی رامانی ددهت، کو کارکړنا قهنج و حلال و بی فند و فیل، ل دهف خودئ، ژ کار و کریارین قهنج دئیه هه ژمارتن.

هه وهسا پیغه مبهه (سلاف لی بن) گه فان ل که سین بیکار و نه قهت دکهت، نه وین ب نان و زک رازی دین، و دبیژت: (( **اَشَدُّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْكُفِيُّ الْفَارِغُ** )) نانکو: بیکار و نه قهت و که دنه که رین ب نان و زک رازی،



خودى رڤوژا قىيامه تى دى دژوارترين ئىزايى دته وان. چونكى ئىسلامى نه قىت مروف بمىنته ب هيقيا خه لكيفه، و چاقى وى ل بهر دهستى وان بت، بهلكو دقوت مروف نه دنامه كى چست و چه لهنگ و كه دكه ر و ب هيز بت د جفاكيدا، و ب سهره رازى و سهر بلندى بژيت. پيغه مبه ر (سلاف لى بن) د بيزت: (( المؤمن القوي خير وأحب إلى الله من المؤمن الضعيف )) ئانكو: پيغه مبه ر (سلاف لى بن) د بيزت: باوهر دار خودان هيز و شيان، ل دهف خودى، ژ باوهر دارى بيهيژ و لاواز چيتر و خوه شفيتره. ژ بهر هندى، ئهركى مه هه ميانه كو ئه م ل بهر رڤونا هيا هه ق و دادپه روه ريى ل سهره كانى و ژيده رين هيزى بگه رين و سه خمه راتى ب دهستقه ئينانا وان ئه م چه ز ژ كاركرن و بزاڤى بكهين.

## ۲- مافى مروڤى د دابينكرنا دهليفه يين كاريدا:

ئىسلام دبىنت كو ئهركى دهوله تيه دهليفه يين كارى بو وهلاتيان دابىن بكهت، دا شيانين وان يى جودا و رهنگرهنگ بيخته د مهيدانا كاريدا، و سهره كانى و ژيده ركهى بو زين و ژيارهكا پاك و پاقر ب دهست خوهفه بينن، و دا شيانين وان بوڤ و بهلاش نه چن، و نه بنه بارهكى گران ل سهر پشتا جفاكى و چاقى وان نه مىنته ل دهستى خه لكى.

## ۳- مافى پاله و كريكارى د ودرگرتنا هه قى كه دا خودا و ل وهخت و بى پاشيخستن:

ئىسلامى پيدقى كريبه ل سهر خودانى كارى، كو بهرى دهست ب كارى بيته كرن، هه قى كه دا كريكارى بيته دياركرن و پشتى ته مامبوون و ب دووماهيه اتنا كاري وى، يان زى ل وهختى تفاق ل سهر هاتيه كرن، بى پاشيخستن، هه قى كه دا كريكارى بدهتى، ژ كيس پيغه مبه رى (سلاف لى بن) فه دگو هيژن و دبيزن: (( نهى رسول الله ﷺ ) عن استنجار الأجير حتى يبين له أجره )) ئانكو: پيغه مبه ر (سلاف لى بن) فه رمان كريبه كو بهرى ب كريكرتنا كريكار و پاله يى، پاره يى كه دا وى بيته دياركرن، دا سته م لى نه ئيته كرن و مافى وى نه ئيته خوارن و پيك و پهيسكا وان يا جفاكى خراب نه ئيته كارئينان.

هه ر وهسا پيغه مبه ر (سلاف لى بن) د بيزت: (( اعطوا الأجير أجره قبل أن يجف عرقه )) ئانكو: بهرى خوھا پاله و كريكارى هسك ببت، پاره و هه قى وى بدهنى، چونكى پشكهك ژ كريكاران، داهاتيين وان فه برپيه، و د بازارا كاريدا، ب هيقيا كه دا رڤوژانه يا دهستى خوهفه نه.

هندهك ژ زانايين شه ريعه تران ل وى باوهرينه، كو ئه گه ر خودانكارهك ل بهر پاره يى كريكاران ناسى ببت و نه دت، هنگى نهو تشتى كريكاران شول تييدا كرى، دهمانى پاره و هه قى وانه. كريكار بى كو ل دادگه هى بزقرت، دشتى پوليسان بينت و وى تشتى بفروشت و پاره يى خوه ژى رابكهت، و د هه مى رپهوشاندا ژى، دادگهه ريكى نادهت كو پاره يى چو كريكاران بيته خوارن، و د ده مى بلندكرنا گازنده يا ياسايدا ژى، ل سهر نه دانا كرى يان پاره يى، دقوت باج و پاره يى پاريزه رى ژى و هه ر ئهركه كى دى ژى بكهفته سهر خودانى كارى.

## ۴- دابينكرنا هه يقانه يا فه رمانبه ران و كريبه پاله يان ب ناوايه كى كو پيشييين ژيانه كا ناقنچى بو وان دابىن بكهت:

دادپه روه رى كو بهايه كى مه زنى ئىسلاميه، هندى دخوازت، كو كريبه هه ر كه سه كى د گه ل گرنگيا كاري وى گونجاى بت، و ب كيماسى زين و ژيارهكا پاك و پاقر ب دهست خوهفه بينت. چونكى كريبه كيم ل دهف



هندەك كەسان، دى بىتە زىددەرى بەرتىل و دىيان ژ مالى گشتى، كو ئەقە ژى بىگومان، گونەھن و جزايىن ياسايى و قانونى ل سەر ھەنە.

كرىيا ژ ھەمىيان كىمتر د ئىسلامىدا، ئەو ھەيا پىقى و ھەجىن بىنەرتىن مەرقى بەردەست دكەت، ھەر كرىكار و ھەرمەنەبەر و مەرقەك د دىتن و بەرىخوھدانا ئىسلامىدا، مەقى وىيە مال و ھەقسەر و ئالاقى ھاتن و چوونى و زىددەرى ژىن و ژيارا پۇژانەيا خوھ ھەبت.

ھەر ھەكى پىغەمبەر (سلاڧ لى بن) د ھەرمۇدەيە كىدا دىيژت: (( مَن وَلِيَ مِنْ أَمْرِنَا، وَلَيْسَ لَهُ مَنْزِلٌ فليَتَخَذَنَّ مَنْزِلًا، او لىس لە زوجة فليتزوج، او لىس لە خادم فليتخذ خادماً، او لىس لە دابة فليتخذ دابة، فمن اتخذ سوى ذلك، جاء يوم القيامة غلاماً مسرفاً )) ئانكو: ھەر كەسى كارەكى مە پى ھاتە سپارتن، و خانى نەبوو، بلا خانىيەك بۇ بىتە دابىنكرن، و ئەگەر ھەقسەر نەبوو، بلا ھەقسەرى پەيدا بكەت، و ئەگەر ھۆكارى ھاتن و چوونى نەبوو، بلا دابىن بكەت، ھەر كەسەكى ژ ھاتن زىددەتر بىتە، پۇژا قىامەتى، دى ل سەر خىانەتكار و ھەرىژكاران ئىتە ھەژمارتن.

ئەبى عوبەيدە ژى كو ئىك ژ ھەقال و ھۆگرىن پىغەمبەرى بوو (سلاڧ لى بن) شىرەتى ل عومەرى كورى خەتتاب دكەت، و دىيژت: (( اذا استعملتم فاجزل لهم العطاء فلا يحتاجون )) ئانكو: ئەو كەسىن ھوون د كار و بارىن خوھدا ب كار دىنن، ھەند بەدەنى كو پىقى و ھەجىن وان پى بىنە قەتاندن و دەستەنگ نەمىن.

۵ - دەستگرتنا كرىكاران ب رىكا قەر و دەين و دانان:

شىوازەكى دى د ئىسلامىدا ژ بۇ بەردەستكرن و پەيداكرنا دەلىقەيىن كارى و دانەكارا پالەيان، ئەو ھەك دەستگرتن، ئالاف و ئاموورەتىن كاركرنى يىن پىدقى بۇ كەسىن پىشەكار و شارەزا د كار و پىشەيەكا دەستنىشانكرىدا بىنە كرىن و بەردەستكرن. ئىمامى غەزالى ل وى باوھەرىيە، كو ئەركى ھوكمەتتىيە، پەرگالەين كارى بۇ ھاتن كەسان دابىن بكەت، و ھارىكارىيا جۇتتار و خودانكاران بكەت، و پىشتا وان بگرت، ھەر ھەكى پىرانييا ھوكمەتىن خزمەتكارىن ئەقرو ب قى كارى پادىن.

ئىمام غەزالى د قى بىر و بۇچوونا خوھدا، پىشتا خوھ بەرمۇدەيەكا پىغەمبەرى (سلاڧ لى بن) قاهىم كرىيە، كو پۇژەكى زەلامەك دىتە دەف و گازندەيا دەستەنگىيا خوھ بۇ دكەت، ئەو ژى دو ھەھەمان ددەتى و دىيژت: (( كُلُّ بَا حِدِهِمَا، وَاشْتَرِ بِالْآخِرِ فِئْسًا فاعْمَلْ بِهَا )) ئانكو: بە ھەھەمەكى خوارنى بكرە، و بى دى بقرەكى بكرە و پالەتتىيى بۇ خوھ پى بكە.

زانائى مەزنى موسلمان، قازى (ئەبوو يووسف)، كو ئىك ژ ھەقالەين ئىمام (ئەبوو ھەنىفە) بوو، دىيژت: ((ئەگەر خودانزەقىيەك ژ دەستەنگى و خىزانى نەشيت زەقىيا خوھ توف بكەت و بچىنت، دقوت بەيتولمال - كو ئەقرو بەنكا كشتوكالىيە - ھارىكارىيەكى بۇ بكەت، دا بشيت زەقىيا خوھ بەركىل بكەت و شۆل تى بكەت)). ئەقە ژى وى رامانى ددەت، كو ئەركى دەولەتتىيە، ھارىكارىيا جۇتتار و پىشەكاران بكەت، و دەستى وان بە دەين و قەران بگرت، دا بشىن پىقى و ھەجىن كارى خوھ دابىن بكەن، و بى كار نەمىن.

## ٦ - مافى بېكارانه، ههتا كارەك ب دەست وان دكهفت، دهمانا جفاكى وهرېگرن :

رەوشا ئاسايى ئەوه ژيانا مروؤقى ل سەر کار و وهستیانا مروؤقى ب خوه بت، ئەگەر کار ژى ب دەست نهكهفت، دقئیت دهولەت پېكۆلې بکهت دهلیقه و دهرهتا کارى بۆ ببینت، ههلبهت-وهكى د وهلاتى مهدا بهلاف -مهرج نینه ب دامه زراندى بىت د فەرمانگه و دهزگههین حوکهتیدا، ئەگەر دهولەتى نهشیا دهلیقهیا کارى بۆ پهیدا بکهت، هنگى ئەرکى وى و یى ههمى جفاک و رېکخستییین جفاکى، د دهمى بېکارییا ههر وهلاتى و مروؤقهکیدا ئەوه، دهمانا جفاکى بدهته وان، ژ بۆ هاریکاریکرن و دابینکرنا پیقى و وهجین ژین و ژیارا وان یین فەر. چونكى ههر کهسهکى مافى ژيانى و پارستنا کهرامهتى ههیه و پارسهکى و دهرۆزهکرن د ئیسلامیدا ههرامه، و نابت رېک بۆ بیته فهکرن.

(ئوبین عابدين) ئ زانا و شهريعه تزان د قى واریدا دبئژت: (( **للقاضي ان يلزم ولي الامر بالانفاق على الفقير العاجز** )) ئانکو: دادگهه ماف ههیه دهولەتى نهچار بکهت، کو خهر جیههکى بۆ ژار و دهستهنگین کهفتى و شۆل پى نهقهت فهبرت، ئەوین ژ بهر ههر ئەگەر هکى شیانا کارکرنى ل دهف وان نهمايى. زانايى نافدار (ئوبین تهيميه) ژى دبئژت: ((ئەگەر زهکاتى تیرا ژار و دهستهنگان نهکر، ژ ئەرکى دهولەتییه، پیقى و وهجین فەر بۆ وان پهیدا بکهت، قیجا ئەگەر کار ب دهستین دهولەتى ئەفه نهکرن، مافى کهسین پیقى و ههوجهیه، گازندهیا خوه بهرانبهرى دادگهه ل سەر دهولەتى و کار ب دهستان تۆمار بکهن)).

## ٧- ژین و ژیارا باش و پاقر مافى ههر مروؤقهکییه :

ئیسلام د گهل هندیه، کو دهولەت بى جودایى، ژین و ژیارهکا پاک و پاقر بۆ ههر وهلاتیهکى دابین بکهت. پیغه مبهرى (**سلاف لی بن**) و خهلیفه یى وى ئەبووبه کرى سدیق (**خودى ژى رازى ببت**) ب یهکسانى و دهکلهفى داهاتى دهولەتى ل سەر خهلى بهلاف دکر، چونكى ههر وهكى عومه رى کورى خهتتاب (**خودى ژى رازى ببت**) د ئاخفتنهکا خوهدا دبئژت: (( **والله الذي لا اله الا هو ما احدا الا وله في هذا المال حق، وما احد احق به من احد، وما انا فيه الا كأحدهم** )) ئانکو: سووند ب خودایى تهك و ب تنى، ههر کهسهکى بار د قى مالیدا ههیه (مالى دهولەتى) کهس ژى د قى واریدا ژ کهسى چیترو هیژاتر نینه، ئەزب خوه ژى د قى واریدا وهكى ههر ئیک ژ خهلیکه. ئەفه ب کورتى وى پامانى ددهت، کو داهاتى گشتى بى جودایى مافى ههر کهسى تیدایه. د سهردهمى خهلیفه یین راسته پریدا، ژ بلى هندى کو مه زنان بارا خوه ههبوو، زارۆکى ژ نوو ژى ب سهر دنیاى دکهفت، بارا وى ئیکسهر د بهیتولمال (**بيت المال**) دایان هه یقانهیا وى دهاته دیارکرن.

## ٨- مافى خودان پیقییین تاییهت دهمانا جفاکیدا (د کهفاله تکرینیدا) :

پیشتر مه دابیشا هندى کر کو دقئیت مروؤف ب خوه کار بکهت، دا پیقى و وهجین ژین و ژیارا خوه دابین بکهت، و ئەگەر کار ب دەست نهكهفت، ئەرکى دهولەتییه ئالاف و بهرگالین کارکرنى یان دهلیقه و دهرهتا کارى ب خوه بۆ دابین بکهت، ئەگەر ئەفه ژى نههاته کرن، دقئیت ههتا کار ب دەست دکهفت، دهولەت وى و مالا وى خودان بکهت و سهرهگوهییا وان بکهت، ئەوا نه دبیژنى (**دهمانا جفاکى**) بدهتى، نه ئاخفتن ل سهر هندیه، ئه رى ئەگەر دهولەتى شیانا هندى نهبت، بیکار و مروؤقین بیچاره و ژ کارکهفتى خودان بکهت، دقئیت



چ بېته كرن؟ ئەف بابەتە ھەر ژ كەښدا ژ بهرئ زانا يېن موسلمانقە ھاتىيە پۈنكرن، كو د ھەر دەمە كېدا دەولەتئ پېښە نەئىت، ب قى ئەركى راببت، بەرپسارى دكەښتە بهرئ فەرمانگەدە و دەزگەھيڭ جفاكى، و ژ وان ژى، نەمازە تەخا دەولەندېن جفاكى. زانا يان د قى وارىدا گۆتايە: ئەگەر زەكاتئ و بەنكا مەرگەزى شيانا دابىنكرنا پېښى و وەجېن ژار و خودان پېښي يېن تايبەتېن جفاكى نەما، ھنگى دقېت دەولەمەند و رېڭخستىيېن خېر خواز، پېښى و وەجېن وان يېن بنياتى دابىن بكەن، وەكى ئاقاھى و جھئ قەحەويانى و خوارن و قەخوارن و جلكان و چاڤدېرييا ساخلەمىي.

ب كورتى، كاركرن د ئىسلامېدا ژ بهايېن بلندە، و ئىسلام بەردەوام بەرئ مە دەتە كاركرنئ، و مروقى مافئ كاركرنئ ھەيە، و ئەركى ويە كو كار بكەت و شيانېن خودئ دايېنئ ب كار بىنت، و كەسئ زى ئەو ماف نېنە ب كۆتەكى كارەكى ل سەر بسەپىنت، چونكى د ئىسلامېدا، سوخرە و كارئ ب زېرەتۈپزى ژى قەدەغە و ھەرامە. ژ ئاليەكى دېقە، دقېت مافېن پالە و كرېكاران ب جوانى بېنە پارزتن، ھەر ژ بەر ھندئ، گيانئ ئىسلامئ و رې و نىشانېن وئ، د قى سەردەمىدا، د گەل ھندېنە، كو ياسايەكا كارى يا دادپەر وەراندە سەر پى ببت، و كار و دەمانا جفاكى و چاڤدېرييا ساخلەمى و ژين و ژيارەكا پاك و ب پروومەت و خوەش، ئەقە ھەمى بۆ سەرانسەرى كرېكار و فەرمانبەران بېنە دابىنكرن.

### پسپار:

- ۱- ئەرئ مافئ كاركرنئ د ئىسلامېدا، ب تنئ ھەقەبەندى ب ھەبوونا كارېقە ھەيە بۆ مروقى؟
- ۲- ل دووڤ بەرېخوۋەدان و ديتنا ئىسلامئ، بەرپسارىيا جفاكى بۆ نەھيلانا دەستەنگى و بېكارىيئ چيە؟

### دان و ستاندىن:

ئەرئ ئەفرۆ، ھەلوئىستئ ئىسلامئ، چ ھەقەبەندى ھەيە بەرانبەرى ئازادىيا كاركرنئ و دەمانا جفاكى؟



## وانهيا شازدهيي

### ۷- مافي برپاردانا چاره نقيسي:

ئەگەر كەرامەتە مەروقاتيى بنسترا مافي تەكمرۇقان بت، ئانكو ئەو بەرئ بنيا تيە بۇ ماف و ئازاديا مللەتان، چونكى ئەندامىن مللەتئ بىندەست و بىماف، نەشئىن وەك مەروف ھەست ب كەرامەت و سەربلندييئ بكن، ژ بەر ھندئ، مافي گەل و مللەتان، د برپاردانا مافي چارەنقيسي خوەدا و يەكسانبوونا وان د گەل ئىكدو و سەردەرييا مەروفانە د گەل وان، پشكەكە ژ مافىن مەروفي و پارستنا كەرامەتە وى ژ برينداركرن و سقك بەرئخوەدانئ.

بەلگەنامەيا نەتەوھيىن ئىكگرتى ژى، ئەف مافە ھەقانديە، و ئىشارەت داييە ھندئ، كو ئىك ژ مەردەمىن وان مللەتئ (رېكخستيا مللەتئ ئىكگرتى) پىكئىنايى، ئەو ھەقەبەنديين ھەقالينيي ل سەربنياتئ مافي يەكسانيني، د ناقبەرا ھەمى مللەتاندا بىنە پىشخستن و ھەر ئىك مافي برپاردانا چارەنقيسي خوە ھەبت. مادەيا ئىك ژ ھەردو پەيماننامەيىن نافدەولەتى، ئەوئىن تايبەت ب مافىن مەدەنى و سياسى و ئابۇرى و جقاكى و كلتۇرىقە، ئەف مافە رۆنكرىيە و دبىژت: ((ھەر مللەتەكى مافي برپاردانا چارەنقيسي خوە ھەيە، و ل دووف نافەرۇكا قى مافي، وى مافي برپاردانا پىك و پەيىسكا سياسى و ئازاديا دەمانكرىيا خوە ھەيە، مافي دابىنكرنا وەرارا ئابۇرى و جقاكى و رەوشەنبىرييا خوە ھەيە)).

مافي برپاردانا چارەنقيسي ژى، پىكھاتيە ژ ھندئ، كو ھەر مللەتەك -بئىرادەيا ئازاديا خوە و دوورى ھەر پىپەست و زۆرلىكرنەكى، برپارا پىك و پەيىسكا خوە يا سياسى، و ھەقەبەندييا خوە ب گەل و مللەتئ دىقە، و سيستەمئ فەرمانەرەواييا خوە، بەدت.

و مافي برپاردانا چارەنقيسي ژى، ل سەر سئ جوونان دئىتە پشكرن:

۱- ئىكگرتنا ب رەزا خوە ئانكو (فیدرالى).

۲- خوە دانە د گەل دەولەتەكا دى (ئىكگرتنا دو پشكىن مللەتەكى).

۳- دامەزراندنا دەولەتە خوەسەرا نەتەوھيى.

### ئىسلام و مافي برپاردانا چارەنقيسا مللەتان

ئاشكەرايە كو د دەمئ ھاتنەخوارا قورئانئدا، زاراقئ (مافي برپاردانا چارەنقيسي) چو بەحس و خەبەر نەبوون، و ھەبوونا خوە ژى ل سەر پروويئ ئەردى نەبوو، چونكى مافي ژىگۆتى، پشتى سەرھلدانا ھزرا نەتەوھيى نەمازە پشتى شۆرەشا فەرەنسا ل ئەورۇپا و ئاشكەراتر ل سەدسالە نۆزدە و دەستپىكا سەدسالە بىستئ پەيدابوو، بەلئ ئەفە رامانا ھندئ نادەت، كو مە شيان نینە، ل دووف بەھايىن بلند و بنەمايىن گشتيىن ئىسلامئ د قى مافي بگەھين.

ئەگەر ئەم ل قورئانا پيرۆز بزقېن، ھەر وەكى پېشتەر مە گۆتى، ئەم دى زانين، ھەر مەروۇف ل سەر روويى ئەردى سەردار و سەرورەئى خوەيە و ئازادىيا وى دەست وى ب خوەدایە. ئەف سەردارى و سەرورەيا مەروۇقى ژى، ژ ھندى ھاتىيە، ھەر خودايى مەزن ئەو ژ بۆ ئافاكرنى كرىيە جەگري (خەلیفەي) خوە ل سەر ئەردى، و ئیرادە و شيانا ھەلزارتنى داييىي: (( **وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً ...** )) (البقرة ۳۰). ئانكو: مە مەروۇف د ئەردیدا كرىيە جەگري (خەلیفە).

ھەر وەسا خودايى مەزن مافى بپاردانا چارەنقىسى مەروۇقى و ھەقەندىيا وى د گەل غەيرى وى و د گەل خودى، كرىيە دەست وى ب خوەدا، ھەر وەكى د قورئانیدا ھاتى: (( **إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا** )) (الأنسان ۳). ئانكو: مە بەرى مەروۇقى داييە رېكا راست، ئەو ژى - ب ئیرادە و قىانا خوە ئازادە، رېبازا باوەر و سوپاسگوزارىيا پەرورەدگارى، يان يا بېباوەرى و نەسوپاسگوزارىيى بدهتە بەر خوە و ھەلزارت. مافى ھەلزارتن و بپاردانا چارەنقىسى ئەقى ھە، ھەر چاوا ئەو مافى مەروۇقەكەيە، ئەھا وەسا مافى گۆم و گروپ و مللەتەنە ژى، چونكى خودايى مەزن ئازادى داييە نەقى مەروۇقى، و ھندى مەروۇقە، ئىك ژ پېكھاتىن بىنەمال و مللەتەنە.

ل ئیرە پىسار ئەقەيە: ئەگەر خودايى مەزن د نازكترين تشتدا، و د ئىك ژ گرنكترين چەسپايى (ثوابت) يىن دىنىدا، ھەر باوەرە، ئەو ئازادىيە دابتە مەروۇقى، ھەر باوەرى بىنت يان نەئىنت، و ھەس ماف نەبت زۆرى و كۆتەكەيى لى بکەت، چونكى زۆرى و كۆتەكى د دىنىدا قەدەغەيە: (( **لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ ...** )) (البقرة ۲۵۶)، پا بۆ مەسەلەيەكا سىياسى، وەكى ژيانى د چارچوقى دەولەتەكا دەستىشانكرىدا، ھەر سىستەمى سىياسى و ھەر مانەر ھوایی ئىكە ژ گوھار تىيان (المتغیرات) و ھەقەندى ب پېشكەفتنا مەروۇقىقە ھەيە، د چارچوقى بەھايىن دادپەرورەرى و شوورا و ئازادى و يەكسانىيەدا، ئەرى ما بەرئاقەلە زۆرى و كۆتەكى ل مللەتان بېتە كرن، ھەر بى رەزا خوە د ناف قەوارەيەكا سىياسىيا دەستىشانكرىدا بژين؟

ئاشكەرايە، ئىسلام د قى واریدا، رېزى ل وى ئیرادەيى دگرت ئەوا خودى داييە مەروۇقان، ل دەف خودايى مەزن تشتى گرنگ ئەو نینە، ھەر مللەتان دەولەتین خوەسەرین خوە ھەبن، يان ب ئیرادە و قىانا خوە، و د چارچوقى سىستەمەكى فیدرالیدا، بپارا پېكقە ژيانى بدهن، بەلكو تشتى گرنگ ئەو، بەھايىن ئىسلامى، ئەوین وەكى دادپەرورەرى و ھەر مەتپاريزى و دژ مناهىيا ستمەى و شوورا و ئازادى و يەكسانى، بىنە سەرپېكرن. ل دوووف بەرئوخوودانا ئىسلامى، رەوايىيا خوندكارى (الحكم) و خوندكاران (الحكام)، ب (گريبەست) ھەكقە گريدايىيە، ژیدەرى وى مللەت و وەلاتینە، و مللەت ژیدەرى بپاريزيە، و ھەس ماف نینە ژ دەر قەيى ئیرادە و رازىبوونا مللەتى، خوە ل سەر سەپىنت.

ئانكو بەرى ھەر تشتەكى، دقیت راپرسى د نافبەرا مللەتین جودادا بېتە كرن، نەمازە ئەوین ھەتانا ژى نە خودانىن قەوارەيا خوەسەرا خوە، دا بېتە زانين، ھەر وان دقیت د چارچوقى قان دەولەتین ھادا بىمین، يان

ژی دخوازن ژى جودا ببن، وقه وار هيا خوه سهره خوه پيك بينن، بهروفاژى قى ژى، كارئينانا هيژى ژ بو ته په سهر كرنا ملله ته كى و ب زور هيلانا وى د چار چوڅى دهوله ته كيډا، و زربار كرنا وى ژ مافى برپار دانا چاره نقيسى خوه، دژى گيانى ئيسلامى و بهايين وى يين بلنده، و ژ وان ژى، بهايى دژ مناهييا سته مى و دانه پاشا زوردارى و دهلمداريى (الاضطهاد).

چونكى ئيسلام، د ههر چار چوڅ و قالبه كى، دژ مناهييا سته مى و دهلمداريى دكته، دژ مناهييا زربار كرنا ملله تان ژ مافى برپار دانا چاره نقيسى وان دكته، دژ مناهييا رېزنه گرتنا وى ئيراده و فيانا خودى دايبويه وان دكته، و گه له ك جوونين سته مى و خرابكار بيان ژ فان دهر دكهفن، و ب قى رهنكى و ل دووڅ بنه ما و بهايين ئيسلامى، بؤ مه ديار دبت كو ديتن و بهرېخوه دانا ئيسلامى د قى واريډا، د گهل مافى برپار دانا چاره نقيسا ملله تان و يه گسانيا وانه.

### پسيار:

- ۱- ل دووڅ ديتن و بهرېخوه دانا ئيسلامى، ئهم چاوا ناڅه رڼكا مافى برپار دانا چاره نقيسى ببينين؟
- ۲- د ئيسلاميدا، ل سهر كيژان بنستري، مافى برپار دانا چاره نقيسى، بؤ ملله تان هاتييه ئيخستن؟

### دان وستاندن:

د ئيسلاميدا، مافى برپار دانا چاره نقيسى، چ هه قبه ندى ب چه مكين (براتى) و (يه گسانى) ييڅه هه يه؟









## بهايين ئيسلامي

### ئيك - دان و ستاندن:

دان و ستاندن بهايهكي ئيسلامي و مروقاتيه، مروفت دشيبت ب رپكا وئ سهردهدريهكا راست و دورست د گهل دهوور و بهري خوه بكهت، و بهري مللهت و جفاكان زي ددهته كيلاك و گوپيتكا پيشكهفتن و تهكووزيي.

### گرنگيا دان و ستاندن د ئيسلاميدا

دان و ستاندن رپبازا سهرانسهرى پيغه مبهري خوي بوو (سلافل وان بن)، دهمي بو خير و قهنجي و خودپهريسيي گازی مللهتي خوه دكرن. د ئيسلاميدا گهلهك پووته پي هاتيه كرن و ئيكه ژ پيك و پايه پي قى دينى خودايي.

خودايي مهزن دان و ستاندن د گهل ملياكهتي خوه كريه، و د گهل ئادهم (سلافل لي بن) كريه، دهمي فهرمانا وي ب جه نه ئينايي و ژي دهر كهفتي، ههر وهسا د گهل شهيتاني زي كريه، دهمي بيئه مرييا وي كرى، و ههتا د گهل گاور و بيباوهر و خودينه ناسان زي دكهت، بهري ئيزايي ب سهر واندا دارپژرت. دان و ستاندن، رپبازا پيغه مبهري زي بوو (سلافل لي بن) ژ بو گه هاندنا په ياما خوه و سهردهدريكرن د گهل دوو كهفتي پي ئاييني دي و نه وي ل دهر و دوړين خوه، چونكي ئيسلامي چو جاران ترس ژ دان و ستاندن ئازاد و ئازاديا رادهر بريني رانه كريه، و ههردهم ب هيز بوو، ههتا د بن سيبه را قان سه قايندا، پتر به لاف دبوو، و دلي گهلهك خهلكي زيدهتر ب نك خوه قه دكيشا.

### گرنگيا دان و ستاندن د ژيانيدا

د ژيانا مللهت و جفاكاندا، دان و ستاندن گرنگيهك مهزن هيه، ل ئيره ئهم دي ب تنى به حسي دوو ئاليان ژ وئ گرنگيي كهين:

۱- دان و ستاندن ل سهر خوه و رژد، دهوهركي مهزن د چاره سهر كرنا ئارپشه و گرفتارياندا هيه، نهو زي ب رپكا كي مكرنا جودايي و نه ليكيان و كومكرنا دلان و بهر فردهكرنا چارچوقى پيكهاتنى د نافبهرا ئاليين نه ليك و جودادا.

۲- موكومكرن و قاهيمكرنا كاري هه فېشك و كووركرنا براتي و پيكفه ژيان و ليبوريني د نافبهرا ئايين و مللهت و جفاكاندا، سه خمه راتي ئافاكرنا گهش و خوهشا هه فېشك بو هه ميان.

### دان و ستاندن چيه؟

دان و ستاندن، گوهورپين و پيداچوون بير و بوچوون و ئاخفتنييه د نافبهرا دو ئالياندا، ب مهرما گه هشتنا كومهكا خالين هه فېشك د سه قايه كيذا، كو تير و تزي بت ژ تهناهي و هه فسه نكيي.



## دان و ستاندن و هه‌قېبه‌ندىيا وى ب جوداهيبيته

جودايى د ناف جفاكى مروقاتييدا، ئيكه ژياسايين خودايى مه‌زن د قى ژيني‌دا، چونكى گه‌له‌ك ب زه‌حمه‌ته خه‌لك هه‌مى ل سهر ئيك ئاوايى ژيانى و هزركرنى كۆم بېن، ژ بهر هندى هندى ژيان ل سهر پروويى ئه‌ردى بمينت، جودايى ژى ههر دى مينت. قورئان ژى د قى واري‌دا دىيژت: (( **وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ** )) (هود ۱۸) ئانكو: (هه‌مى موحه‌مه‌د) ئه‌گه‌ر په‌روه‌ردگار ئى ته‌ قىابايه‌، دا سهرانسهرى خه‌لكى كه‌ته ئيك مله‌ت و ل سهر ئيك رېيازى كۆم كه‌ت، به‌لى ئه‌و (خه‌لك هه‌تا ئه‌قرو ژى) ههر جودانه، ئىمامى رازى دىيژت: ((مه‌خسه‌د جودايىيا خه‌لكيه‌ د ئايين و په‌وشت و كار و په‌فتاران‌دا)).

دياره‌ د سهر باوه‌ريبوونى‌پرا ب دان و ستاندنى، جودايى و گه‌له‌ئايينى و نه‌ته‌وه‌يى و سياسى و ئابورى و په‌وشه‌نبىرى، نه‌كو نابته‌ ژي‌ده‌رى خرابيى، به‌لكو دېته‌ هو‌كاره‌كى گرنگ بو ده‌وله‌مه‌ندبوونا شارستنى و جوانتركرنا ژيانى.

## دان و ستاندن د قورئاني‌دا

قورئانا پىروژ باوه‌رداران پال دده‌ت دا د گه‌هان‌دنا په‌يامان‌دا پشتا خوه‌ ب دان و ستاندن و قه‌ناعه‌تچىكرنى گري‌بده‌ن، و ل سهر وان قه‌ده‌غه‌كرييه‌ كو ب زور بير و باوه‌ران ل سهر كه‌سېن دى بسه‌پين. ژ قى ئاليقه‌ گه‌له‌ك نموونه‌يېن دان و ستاندنى د گه‌ل جودا و نه‌ياران پيشبه‌رى مه‌ كرينه‌، دا باوه‌ردار مفايى ژ فان نموونه‌يان وه‌رگرن، و ئه‌و ژى بشين ئارپشه‌ و گرفتارييېن خوه‌ ل ناف خوه‌ ب خوه‌دا و ژ ده‌رقه‌ ب دان و ستاندنى چاره‌سهر بكه‌ن، و خوه‌ ب چو رېيازىن دى نه‌كه‌ن هندى بشين، و دياره‌ خودايى مه‌زنخودان ده‌سته‌لاته‌كا بى سينوره‌ و گه‌له‌ك ب سانه‌ه‌ى دشيا ئه‌وي‌ن دژى وى رادوه‌ستن و نه‌يارىيا وى دكه‌ن، نه‌كو به‌س بى‌ده‌نگ بكه‌ت، به‌لكو وان ژ هه‌بوونى راکت و پوچ بكه‌ت، به‌لى خودايى مه‌زن وى كارى ناكه‌ت و ب قى چه‌ندى ژى دقيت مه‌ وه‌سا تى بگه‌هينت كو رپكا سروشتى بو چاره‌سهركرنا ئارپشه‌يان و سهره‌ده‌ريكرنى د گه‌ل ئه‌وي‌ن ژ مه‌ جودا، چ جودايىيا ئايينى بت، يان يا نه‌ته‌وه‌يى و سياسى يان يا ههر تشته‌كى دى، ئه‌و دان و ستاندن و پي‌كه‌اته‌نه‌.

گرنگيدانا قورئانى ب دان و ستاندنى د ئاسته‌كي‌دا كو (۱۷۰۰) جاران ب شيوه‌ و ئاوايېن په‌نگه‌رنگ ئىشاره‌ت پى كرىيه‌. قورئان چىروكا گه‌له‌ك پي‌غه‌مبه‌ري‌ن خودى بو مه‌ شه‌دگو‌هي‌زت، كا چاوا قىايينه‌ ب رپكا دان و ستاندنى و ئاوايى ئاخفتنا جوان، قه‌ناعه‌تى بو مله‌تېن خوه‌ چى بكه‌ن و په‌ياما خودى بگه‌هينه‌ وان.

ههر وه‌سا قورئان گازى دووكه‌فتييېن ئاييني‌ن ئه‌سمانييېن دى دكه‌ت ژ بو ل سهر هنده‌ك خالين هه‌فېشك كۆم بېن، كو د بنياتدا هه‌مى دين و ئايين تي‌دا هه‌فېشكن: (( **قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ** )) (آل عمران ۶۴). ئانكو: گه‌لى خودان كتي‌بان، وه‌رن دا ئه‌م و هوون ل سهر ئاخفتن و گه‌له‌ك

مهسه له ییښ هه قېشك د نافبه را مه دا كۆم ببین، كو بۆ مه هه ردو جوونان وهكى ئیكن، ئه و ژى ئه قه نه: ئه م كه سى بۆ خودى نه كه یښه هه قېشك، و ژ بلى خودى كه سى دى نه كه یښه خودا وهند، كو ده سته لات هكا نیف ره ها بده یښى و مه رسوا بكهت، و چ یى بقیهت ب كه یفا خوه بكهت.

### پیدقییښ دان و ستاندنا سهر كه قتی

ژ بۆ كو گه نكه شه و دان و ستاندن سهر كه قتی بت، دقیهت ئالییښ پشكدار چه ند بڼه مایه كان بیڼه بهر چا قیښ خوه و ژ وان:

#### ۱- ناخفتن ب ئاوايه كى زانستى و بابته كى بت:

فه ره ئالییښ پشكدار بهرى خوه ب دان و ستاندنى بكه ن، خوه باش بۆ كار خوه ش بكه ن، و دقیهت هه مى ره خ و پروویښ بابته تى دان و ستاندنى و ئارمانجیښ وى ل ده ف وان رۆن و ئاشكه را بڼ، و هه ر ئالییه ك باش دى دى بگه هت، قورئان د قى واریدا دبیرت: (( قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ )) (البقرة ۱۱۱) ئانكو: ئه گه ر هه وون د داخوازا خوه دا راست دبیرن، كا به لگه و نیشانا خوه دیار بكه ن، هه ر وه سا قورئان دبیرت: (( وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا )) (الإسراء ۳۶) ئانكو: تشتى ته زانیارى ل سهر نه بن و تو باش تیدا شاره زا نه بى و چو ژ راستیا وى نه زانى، ل سهر رانه وهسته و باوه ریى پى نه ئینه و پشتا خوه پى گرینه ده.

#### ۲- گه هشتنه وى رادهیا تیگه هشتنى كو جودایى یاسایه كا گه ردوونیه:

وهكى مه پیشتر گوئى، خودایى مه زن مروف ب گه له ك رهنگ و زمان و ملله تیښ جودا جودا چیکرینه، ئه قه هه مى ژى وى رامانى ددهت، كو جودایى و گه له رهنگى ره وشا سروشتیا ژیانى و بوونه وه رییه، و دقیهت ریز لى بیته گرتن. هه ر كه سه كى ل بهر بگه رت ب دارى زورى جودایییان نه هیلت، ئه و دژى ئیراده و قیانا خودایى مه زنه، چونكى هه بوونا قان جودایییان، ژ چار چوقى چه زكرنا خودى دهرنا كه قت: (( وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ السِّنِّكُمْ وَالْوِلْدَانِ مِنْ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِلْعَالَمِينَ )) (الروم ۲۲) ئانكو: ئیك ژ نیشانیښ خودایى مه زن، چیکرنا ئه سمانون و ئه ردی و جوداییا رهنگ و زمانىښ هه وه ییه، ئه قه ژى به لگه و نیشان بۆ كه سین زیده زانا. فه ره خالا ده ستپیکرنا دان و ستاندنى ژ به رى ئالییښ تیدا پشكدار، هه قاندنا جودایییى بت، جوداییا د نافبه را خوه ب خوه ده به قینن و ل دووف كۆمه كا خالیښ هه قېشك بگه رن، دال سهر پىك بیڼ.

#### ۳- زورى لیڼه كرن:

ئىك ژ مه رجیښ بنیاتی یښ دان و ستاندنى، ئه وه هه ردو ئالییښ تیدا پشكدار، د دهر برینا بیر و بۆچوونىښ خوه دا، د وان تشتاندا ئه و یښ ل سهر پىك دئین، ئازاد بڼ. كه سى ژ هه ردو ئالییان ئه و ماف نه بت زورى و كۆته كیى ل یى بهر انبه ر بكهت یان بتر سینت. خودایى مه زن دبیرت: (( لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ ... )) (البقرة ۲۵۶). هه ر وه سا دبیرت: (( ... وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ فَذَكَرَ بِالْقُرْآنِ مَنْ يَخَافُ وَعِيدِ )) (ق ۴۵). ئانكو: هه ی



موحه ممه د تو نه زوردارى ل سهر سهرى وان، هه تا تشتى پى رازى ژى نه بن، تو ب كوټه كى ب وان بدهيه كرن، ب قورئاننى راستيان بينه سهر هزرا وان كه سان ئه وىږن ژ گه فېن خودى و رۆژا دووماهيى دترسن. ديار و ئاشكهرايه كو خودى د گهل هندى نينه، خوه بو گرتنا رېكا دىنى وى ب خوه ژى، زورى ل خه لكى بېته كرن، كه سى ماف نينه ب كوټه كى ئيراده و قيانا خوه، ل سهر غه ىرى خوه بسه پينت.

#### ٤- گرنگيدان ب خالين هه فېشك و خوه نيزىكى هه ف كرن:

بى گومان، هه ردهم كومه كا خالين هه فېشك هه نه د نافهرا وان ئاليياندا، ئه وىږن دان و ستاندنى دكهن. لهو بهر ئافل نينه، كو جودايى هند مه زن ببن، ببنه ئه گه رېن هندى، گه لهك نه لىكى و ئارپشه ژى په یدا ببن، و نه شين پيڅه بزين. ل دور گيانى دان و ستاندنى و رېزگرتنا بير و بوچوونين بهرانبه ران، ئيمامى شافعى دبيژت: ((بير و بوچوونا من راسته و تى هه يه خه لهت بت ژى، و بير و بوچوونا يى نه د گهل من خه لهته، لى دوور نينه راست ژى بت)) و ئيمامى مالك ژى دبيژت: ((جوداييى قوتېر نه كه، و د كيسى خه لكيدا بهيله)) ئانكو: ژ خه لكى فه بن، بلا جوداييى وان د كيسى واندا بمين، و پيڅولا قوتېر كرن وان جوداييى نه كهن. دير و كا ئيسلامى گه لهك بهر په رېن زېرين و هه لويستين ب روومهت تيدانه، پشته قانيا رېزگرتنا جوداييى دكهن. گه نكه شه كه رى سهر كه فتى، ئه وه يى ژ خالين هه فېشك ده ست ب دان و ستاندنى دكهن، و ژ رپقه جوداييى هلنه ئيخت و نه كه ته ئاسته نگ، دا دوزا گه هشتنا چاره سه رييه كا هه فېشك و كي مكرنا پانافا جودايى و نه لىكيى، ببه ئارمانجا هه ردو ئالييان يان هه مى ئاليين هه فېشك د دان و ستاندنىدا. هه ر وهكى پيشتىر هاتيه گوتن، قورئانا پيروز، گازى دوو كه فتىين ئايين دى دكهن، دال سهر كومه كا خالين هه فېشك، ئه وىږن هه مى ئايينن ئه سمانى تيدا هه فېشك، بئورن و ببنه ئيك.

#### ٥- باش گوهدارى كرن:

گه نكه شه كه رى سهر كه فتى، دقيت گوهداره كى سهر كه فتى ژى بت، چونكى ب رېكا جوان گوهدارى كرنى، دقيت باش د مه رما يى بهرانبه ر بگه هت و بزانت كا چاوا هزر دكهن، هه ر وه سا دقيت ئاخفتنا وى ژى نه برت و ب قى چه ندى، دى د چافى يى بهرانبه ردا، مه زنتى و ب قه درتر لى ئيت، و دى رېكا وى بو تفاق و پيڅه اتنى پتر خوه ش كه ت.

#### ٦- ده ستپيكرن ژى گرنگتر بت:

گه نكه شه كه رى سهر كه فتى، ژ تشتين گرنگ ده ست ب دان و ستاندنى دكهن، و ده مى خوه وى غه ىرى خوه ل سهر حسيبا بابته ين گرنگ، ب تشتى بى مفاقه پووج ناكهن، بو نمونه پيغه مبه رين خودى (سلاف ل هه ميان بن) ده مى بانگ و گازى بو ملله تين خوه هلديران، دا رېكا دىنى خودى بگرن، ژ باوه ريئنانى ده ست پى دكرن، چونكى ئه و بنستر و بناخه يا هه مى مه سه له و دوزين ديتر بوو، خودايى مه زن دبيژت: ((... **اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ...**)) (الأعراف ٥٩) ئانكو: خودى به ريسن، هه وه ژ وى پيڅه تر چو خودايين دى يين هيژايى گوهدارى و په رستنن نين.



## ۷- رېزگرتنا راستيې:

مروځ دهمې دان و ستاندنې، نهمازه دان و ستاندنا هزري، دقيت قه درې راستيې بگرت، نه گهر خوه ژ دهقې ئاليې بهرانبهر ژي دهرکهفت. ئيمامي شافعي د ئاخفتنه کا خوه دال دؤر قې چهندي، دبيژت: ((ههر دهمه کي من گهنگه شه ل دؤر دؤز و مه سه له يه کا زانستي، د گهل غه يري خوه کربت، من ژ خودي خوازتيه کو هه قې ل سهر زماني وي بيته گوټن)) نه قه ژي هندي ديار دکهت، کو گهنگه شه کهري راست و دورست، شکاندنا يې بهرانبهر بؤ خوه ناکه ته نارمانچ، به لکو مهرهما وي، گه هشتنا راستيې و رېزگرتنا وييه.

## ۸- دوورکهفتن ژ جيناڤين (من/ نه ز) و (نهم/ مه):

هندي مروځ بشيت، دقيت د دهمې دان و ستاندنيډا، خوه گه له ک ژ کارئينانا جيناڤي (من/ نه ز) و (نهم/ مه) بپاريژت، و خوه ژ وان بده ته پاش، چونکي ئاستهنگان د ناقبه را مروقي و ئاليې ديدا چي دکهن، و يې بهرانبهر وه سا تي دگه هينت، کو مروځ بهس بير و بؤچوونا خوه راست دبينت، و چو پووته و گرنگيې ناده ته بير و بؤچوونا غه يري خوه، و مروځ پيکول و بزاقې دکهت، کو خوه ل سهر غه يري خوه بسه پينت. خودايي مه زن د واري بهر چافکرنا قې ئيکيدا، ههردهم دئينته بيرامه، کو خوه پيغه مبهريي وي ژي، وهکي مه ههميان مروځن، نه و کهرهما خودي د گهل وان کري، و پي ژ غه يري وان جوداگرين، ب تني نه و په يامه، نه و ا ژ بهري خوديغه بؤ وان هاتييه رهوانه کرن، و نابت ژ بهر قې چهندي، پيغه مبهري ژي، خوه ب سهر غه يري خوه بيخن، و ب چاقه کي سفک بهري خوه بده نه وان، يان بير و باوهر و بؤچوونين خوه ب کوته کي ل سهر وان بسه پينن.

## پسيار:

۱- بؤ چ پيډفييه نهم بهري خوه بدهينه دان و ستاندني و بکيهينه رېبازا سروشتييا چاره سهرکرنا نه ليکي و نارپشه يان؟

۲- باوهر يئينانا که سه کي ب دان و ستاندني، چ کار ليکني ل سهر رېبازا هزرکرن و رهفتاري وي دکهت؟

## دان و ستاندن:

نهرې باوهر يئينان ب دان و ستاندني د گهل بهرانبهران، رامانا بهرگري ژ خوه نه کرنې ددهت، دهمې وهلات و مللهت تووشي ئيري شي دبن؟

### هندهك بوچوونين دژي بنه مايين دان و ستاندين

هه وهكي پيشتري مه گوټي، هه چهنده دان و ستاندين بهايهكي ئيسلامي و شارستانييه، و نهو ريكا سهر كهفتنا مله تيئ موسلمان و هه مي مله تيئ دي يئ جيهانييه، بهر ب كيټك و گوپيټكا شارستاني و پيشكهفتني، به لي ژ بهر خراب تيگه هشتنا ئيسلامي و هندهك دهقن قورناني و فهرمؤدهيان، و ژ بهر هندهك گرفتاري و ئارپشه يئ سياسي و ئابوري و جفاكي و رهوشه نبيري و هزي، گه لهك بير و بوچوونين غه ريب ژ گياني ئيسلامي و بنه مايين دان و ستاندين، د ناف پشكهكا موسلماناندا به لاقبوون، زيانهكا گه لهك مه زن گه هاندنه ئيسلامي و موسلمانان و جفاكين وان، و نهف بير و بوچوونه ژي، د بير و باوه را كافر كرنا خه لكی و توندره وي و قارپبوونيدا بهر چاف دبت، و نه م ژي ل خواري و ب كورتي دي ل سهر وان ئاخقين:

#### نيك - گاوركرن (كافركرن):

كافركرنا موسلمانان، ئيكه ژ مه سه له يئ گه لهك ب ترس و هزركرنه كا ژ قى ته رزي، ژ بلي كو د گهل بنه مايين ديني پيروزي ئيسلامي ناگونجت، دژي گياني دان و ستاندين ب خوهيه ژي.

#### پامانا كافركرني:

كافركرن ئانكو بالفه ليډانا په سنا (كافر) ب بال موسلماننه كيڤه كو شادهيي ب هه قاندا خودي دابت، ل سهر بناخه و بنياتا بير و باوه ره كي يان ئاخفتن و گرياره كي كو ژي هاتبته ديتن يان بهيستن.

#### هوكمي كافركرنا موسلمانان د ئيسلاميډا:

هه وهكي مه گوټي، ئيسلام هزا كافركرنا موسلمانان قه بوول ناكهت و نهف قه بوولنه كرنه د گه لهك ئايهت و فهرمؤده يئ پيروژدا هاتيه، ژ وان:

۱- خودايي مه زن د بيژت: (( يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلَامَ لَسْتَ مُؤْمِنًا تَبْتَغُونَ عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ... )) (النساء ۹۴) ئانكو: گه لي باوه رداران، ده مي هوون د ريكا خوديدا دچنه جيهادي، تستان ژيك قافيرون و د سهره ده ريكرنا خوده چاقفه كرى بن، گاڤا ئيكي د مه يدانا شهريدا سلاقي هه وه كر (به رهه فييا خوه بو پيكهاتني دياركر)، ب هندي گونه هكار نه كهن، كو نهو ژ ترساندا وه دكهت و نه يي راستگو و باوه رداره. ئه ري ما چافي هه وه ل مال و ده سته فتنيي دنيايييه، يان هوون ل خوه شي و به خته وه رييا خه لكی دگه رن؟

د قى ئايه تيډا، خودايي مه زن به ري باوه رداران دده ته هندي، كو هه ره كه سي خوه ژ موسلمانان دانا و موسلمانبوونا خوه ئاشكه راكر، ب كوفري كافر و گونه هكار نه كهن.

۲- پيغه مبه ر (سلاف لي بن) د فهرمؤده يه كا پيروژدا و ب مه ره ما دانه پاشا باوه رداران ژ گونه ها كافركرنا موسلمانان، د بيژت: (( مَنْ رَمَى مُؤْمِنًا بِكَفَرٍ فَهُوَ كَفَرٌ )) ئانكو: هه ره كه سي گونه ها كوفري ب بال موسلماننه كيڤه

لی بدعت، هه چکو ئه و کوژتی، و ئه فه ژى به لگه و نیشانه کا ئاشکه رایه کو کافر کرنا موسلمانان، گونه هکاریه کا زیده مه زنه.

ژ کناری گرتنا ریبازا ئیسلامی و پیگیری ب فه رمان و شیره تیڤ پیغه مبه ری (سلاف لی بن)، هه قال و هوگرین پیغه مبه ری (سلاف لی بن) خوه ژ کافر کرنا موسلمانان و هه ر که سی که عبه ب قیبله یا خوه ددیت، دوور دئیخستن. ژ (ئه بوو سوفیان) هاتییه فه گوه ازتن کو گوئییه: من گوته (جابرئ کورئ عه بدوللا) یی: ئه ری هه وه جاره کی گوئییه که سه ک ژ وان ئه وین به ری خوه دده نه قیبله یی و موسلمانان، کافر؟ گوته: نه خیر، من گوته ئه ری هه وه گوئییه وان: هه فیشکچیکه ر (موشرك)؟ گوته: ئه ز خوه ب خودئ ژ دیاریم.

### ترس و خرابیی کافر کرنی

کافر کرنی که له ک کار لیکن و شوونوارین خراب هه نه، ژ بهر هندئ ئیسلامی ری لی گرتیه و قه دهغه کرییه، ژ وان کار لیکن و شوونواران ژى:

۱- پارچه پارچه کرنا حفاکا موسلمان، ب ریکا هلیخستنا فتنه یی و به لافکرنا که رب و کینی، کو هنده ک جاران بگه هته راده یا کوشتن و تیروور و خوونریتنی ژى، هه ر چه نده ئیسلام به ری مه ژ قان هه مییان وهر دگپر و داخووا قه نجی و قیانی ژ مه دکه ت.

۲- لاواز کرن و بهرته نگکرنا پانافا ئازادییا هزر کرن و بیر و رایان، نه مازه بو زانا و هزر مه ندان، ژ ترسا هندئ کو گونه ها کافر کرنی ب بال وانقه بیته لیدان، ئه فه ژى دبه ته ئه گه ری هندئ، کو هنده ک که سین نه زان و کیم شاره زا د ئیسلامیدا، داکه فنه مه یدان فته ودان و گومر اکرنا خه لکی.

### پسیار:

بو چ کافر کرنا موسلمانان د ئیسلامیدا هاتییه قه دهغه کرن؟

### دان و ستاندن:

چاوا دئ ب به لگه و نیشان دیار که ی کو کافر کرنا موسلمانان د گه ل بنه مایین ئیسلامی ناگونجته؟







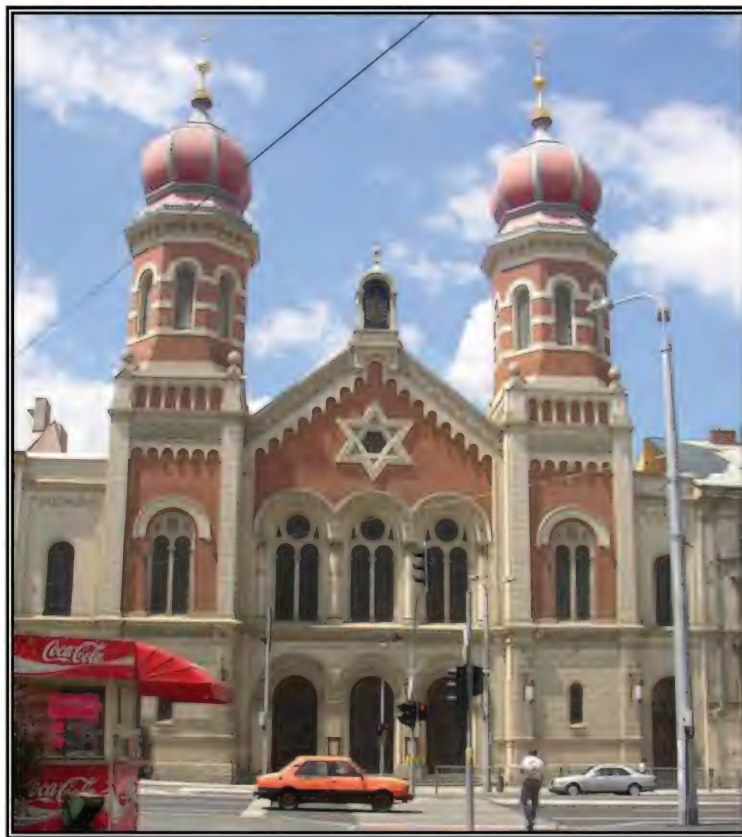




### جوهيياتى (ئايىنى جوهييان)

جوهيياتى وەك ئايىن، ژ ئاليى دىرۆكىشە، ئايىنى دووندىھا (بەنى ئيسرائىل) بوو، كو ئىكە ژ سى ئايىنىن مەزنىن ئەسمانى.

**دووندىھا ئيسرائىل:** دووندىھا ئيسرائىل دگەھنە ئىبراھىم پىغەمبەر (سلاڧ لى بن)، دەمى كورەك ب دوو كەفتى و نافى وى كرىيە (ئىسحاق) و كورەك ب دوو ئىسحاق كەفتى و نافى وى كرىيە (يەعقوب)، بەلى يەعقوب نافەكى دى ژى ھەبوو، كو ئەو ژى (ئيسرائىل) بوو، ژ بەر ھندى نافى (بەنى ئيسرائىل) يان (ئيسرائىلى) ل دووندىھا وى ھاتىيە كرن، گەلەك پىقشە نەچوو ھەژمارا وان گەلەك بۆش بوون، و د بزاف و پىكۆلا خوەدا بۆ دىتنا چەرە (چەروان) و ئافەكا باشتەر، قەستا مسرى كرن و ل وپرى خوەجھ بوون.



### كنىشتەكا جوهييان

مسرى وى دەمى بىتپەرست بوون و گەلەك جوونىن خوداوەندەن دىپەرستن، ترسا بۆشبوونا ھەژمارا عىبرىيان و جودايىيا بىر و باوەر و ئايىنا وان كەفتە دلى وان، فىرەھونى دەستھلاتدارى مسرى، پۆژەكى پىر و پىشى و كاھنىن ئايىنى كۆم كرن، ئىنا وان ژ بۆ نەھىلانا ترسا ژىگۆتى، پىشنىاركر، كو ئەو عىبرىيان بکەتە كۆلە، دا وەكى مسرىيان لى بىن و بىنە سەر دىنى وان، و فىرەھون ژى د گافتىدا داخوازا وان پەسەند كرن. ب فى ئاوايى عىبرىيان ژى پچىچە خوە ژ بىر و باوەرین ئىكتاپەرئىسىيى كۆ ژ ئىبراھىم وەرگرتبوون دانە پاش، و

گه لهك جوون و ږهنگین گه لهك خودایی و بته پرستی د ناف هلكرن، به لئ د سهر هندپړا ژی، گه لهك تیكلی مسرییان نه دبوون و بهر دموام هه ژمارا وان زیده دبوو، ژ بهر هندئ و ل دووږ شیر هتا پیر و پیشیین ئایینی، برپار دا، کو ههر کور هکی ژ عیبرییان ب سهر دنیای بکهفت و ببت، بیته کوشتن و ته لافتن، و کچین وان ژی شوو ب مسرییان بکهن و ب فی ئاواپی د ناف مسریاندا بیته حه لاندن و قوتبر ببن.

### بوونا مووسا پیغه مبهه (سلاف لی بن)

د فی دهمیدا، مووسا پیغه مبهه (سلاف لی بن) ب سهر دنیای کهفت، دهیکا وی شیا سی هه یقان ل سهر ئیک ژ چاقین زه لامین فیرعه ون بقه شیرت، و پاشتر خودایی مه زن سرووش ئیخسته دلئ وئ، کو کورئ خوه بکهته د سندو قه کیدا و د بهر ږو بارئ نیلدا بهر دمت و ژ بگه پت و بهیلته ب هیثیا خودیقه: (( اِذْ اَوْحَيْنَا اِلٰى اُمِّكَ مَا يُوحٰی ﴿٣٨﴾ اَنْ اَقْذِفِهٖ فِی النَّبُوْتِ فَاَقْذِفِهٖ فِی الْیَمِّ فَلْيُلْقِهٖ الْیَمُّ بِالسَّاحِلِ ... ﴿٣٩﴾ )) (طه ۳۸ - ۳۹). مووسا پیغه مبهه ژ خودئ، ږزگار کهرئ بهنی ئیسرائیل، خودئ نیژیکی کؤچک و سهرایا فیرعه ون، ستیرا وی گه شکر. هه فسهر فیرعه ون ئه و دیت و ئیکسهر کهفته د دلئ ویدا و شیا میړئ خوه قایل بکهت کو وی نه کوژت، و ژ خودئ خوازت کوع یبری نه بت و مه زن بکهت و ببهت بیناهییا چاقین وئ، ب فی ئاواپی، ژایانا مووسا پیغه مبهه (سلاف لی بن) دهست پی کر، و د کؤچکا فیرعه ون ب خوه دا مه زن بوو، ږوژه کی مووسایی ئیک ژ وان مسرییان دیت، ئه وین بو زیره قانییا کوله یین عیبری هاتییه ته رخا کر، گه لهك ب دلره قی دو کوله یین عیبری دقوتان، وی ژ نه شیا خوه، یی مسری قوتا و یی مسری ژی ژ بهر وئ قوتانی دموت، و پاشتر، پشتی ئه ف کریاره ئاشکهر دبت، مووسا پیغه مبهه (سلاف لی بن) نه چار دبت، ژ وئ دهقه رئ دهر دکهفت و مسری ب پشت خوه قه دهیلت، و دخته کی دگه هته بیبانا مه دیه ن نیژیکی کهنداقی عه قه به، ل ویرئ (۸) سالان، ل مالا شوعه یب پیغه مبهه (سلاف لی بن) ما، و کچه کا وی مارکر و بوو هه فسهر وی، و د شه قه کا سار و ب سر و قپ، مووسا (سلاف لی بن) ژ بهرئ خودایی په روه ر دگار قه هاته ئاگه هدار کر، کو ئه و دهك پیغه مبهه هاته هلبزارتن، و بو پشتر استکرنا وی ژی ههر وئ شه قی چهند موعجیزه یه ك نیشا دان.

خودایی مه زن فهرمان دایی کو بچته دهف فیرعه ون و گازی و بانگی بو بیر و باوه رین ئیکتا په ریسیی هلدیرت، وی ژی داخواز کر کو (هاروون) ئی برای وی بدهته د گهل، دا پشته قانییا وی بکهت، مووسا چوو دهف فیرعه ون و داخوازا ږزگار کرنا ملله تی خوه کر ژ کوله تییی، ههر وه سا داخواز ژ کر کو ئازاد ببن د په رستنا خودایی خوه دا، ئینا فیرعه ون گوئی: خودایی ته کییه؟ (( قَالَ فَمَنْ رَّبُّكُمَا يَا مُوسٰی )) (طه ۴۹)، وی ژی بهر سفا ویدا و گوئی: خودایی هه می جیهانانه، (( وَقَالَ مُوسٰی يَا فِرْعَوْنُ اِنِّیْ رَسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِیْنَ )) (الأعراف ۱۰۴)، وی ژی لی قه گپړا و گوئی: من چو خداوه ند ب فی نا قی نه بهیستینه، و ئه ز خداوه ندئ هه می خداوه ندانم، ژ بهر هندئ ئه ز ږیکئ ناده مه (بهنی ئیسرائیل) کو بچن یان ئازاد ببن و دقیت وهك کوله ههر د خزمه تا من و ملله تی مندا بمینن.



مووسا پېغەمبەر (سلاڤ لى بن) موعجيزەيىن خوە نيشا وان دان، بەلى ھەر فیرعەون باوەرى نەئینا، و پتر ئیزا و نەخوەشى گەھاندە ئیسرائیلییان، مووسایی فیرعەون ئاگەھدارى سەرئەنجامى خرابییا کار و کریارین وی و تۆلەیا پەرودەگارى کر، بەلى ھەر بى مفا بوو، بەلى پشٹی گەلەك موعجیزە و گوھۆرینکارییان، دووماھییى فیرعەون رازی بوو رېكى بدەتە بەنى ئیسرائیلییان کو دەرېكەفن، دەمى بارکرین، خەبەر گەھشتە فیرعەون کو وان گەلەك زېر و خشرین مسرییان د گەل خوە برینە. ئینا فیرعەون ب لەشکەرئ خوەفە کەفتە دوو وان و ل بەر لیقا دەریایا سۆر گەھشتە وان، ل وېرئ خودئ د ھەوارا بەنى ئیسرائیلییان ھات و دەریا بو وان کرە ھشکاتی، و مووسا ب مللەتئ خوەفە دەربازبوون، و فیرعەون ب لەشکەرئ خوەفە خەندقین. کەلەخى مؤمیاکرییی وی فیرعەونئ خەندقی، ھەتا نھا ژى د مۆزەخانەیی دا ھاتییە پارزتن.

### ھەر دەھ شیرەتین مووسا پېغەمبەر (ل دووڤ گۆتتا تەوراتى)

- مووسا پېغەمبەر (سلاڤ لى بن) بەرى بمرت، دەھ شیرەت رابەرى جوھییان کرن، دا ببنە رېبازا ژيانا وان، کو ئەو ژى ژ فان خالین خواری پیکھاتبوون:
- ۱- ژ بلى خودایى (یەھوا) چو خوداوەندین دى نەپەرئسن.
  - ۲- چو بت و پەیکەرەن نەپەرئسن.
  - ۳- ناڤى (یەھوا) نەکەنە جھى پىياریکرنى، (ب ناڤى یەھوایى پەرودەگار کریت نەئاخفە).
  - ۴- رۆژا حەفتى ژ ھەر حەفتییه گى - کو شەنبییه - بىنا خوە فەدەن و ب رۆژەکا پیرۆز ببینن، و بکەنە رۆژا پەرستنا خودئ.
  - ۵- قەدرئ دەیک و بابین خوە بگرن.
  - ۶- خەلکى نەکوژن.
  - ۷- خوە ژ رېك و رېبازا راستانى نەدەنە پاش (زنایى نەکەن).
  - ۸- دزیی نەکەن.
  - ۹- ژ درەو سووند نەخون، و شەھدەکیا ژ درەو نەدەن.
  - ۱۰- د گەل خەلکى زکەرش نەبن، و خوەزییان بۆ مالئ وان ژى نەخوازن.

### کتیبا پیرۆزا جوھییان

(تەورات) کتیب پیرۆزا جوھییانە، کو ل دووڤ باوەرا مە موسلمانان، د بنیاتدا پەياما خودییه و بۆ مووسا پېغەمبەر ژ ئەسمانى ھاتییە ھنارتن.

بەلى پیر و پىشیپىن دینى جوھییان، کتیب خوە یا پیرۆز ب قى ئاواى پشکرىنە:

**پەیمانە کەفن (العهد القديم):** کو ل دەڤ جوھى و فەلەیان (مەسیحییان) پیرۆزە و پیکھاتییه ژ کۆمەکا شعر و پەخشان و پەند و چیرۆک و ئەفسانە و فەلسەفە و تەشریع و پىگۆتنى، و ئەفە زى ل سەر دو پشکان دئیتە پشکرن:



۱- **تەورات:** گو ژ (۵) سفران پیکهاتییه: چیکرن (التکوین)، دەرکەفتن (الخروج)، (لاوین)، بەحس و خەبەر (الاحبار)، هەژمار (العدد)، ستایشکر (التثنية) کو دبیرنه فان سفرین مووسای. به لی تشتی جهی سەرنجراکیشانی ئەوه کو تەوراتا بۆ مووسا پیغەمبەر هاتییه رەوانەکرن، دەمی وێرانکرنا پەیکەری، سەردەمی ئێریشا پاشایی بابل (بەختی نەسر) دا نەما و هندا بوو، و پاشتر سەر ژ نوو هاتە نفیسین، و ب هندی ژێ وەکی بەری نەما و گەلەک تشتین دی د ناف هاتنە هلکرن.

۲- **سفرین پیغەمبەران:** کو دو جوون:

ئ- سفرین پیغەمبەری پشین: یەشووع، یووشەعی کورێ نوون، قازیان، مووتیلی ئیکی، ساموئیلی دویی، پاشایی ئیکی، پاشایی دویی.

ب- سفرین پیغەمبەری پشین: ئەشقی، ئرمیا، حەزقیال، هووشەع، یوئیل، عامووس، عوبدیا، یوونس، میخا، تاحووم، حەبەقەوق، سەفەنیا، حەججی، زەکریا، مەلاخی.

هەندەک کتیبین دی ژێ هەنە، کو پیکهاتینە ژ:

۱- نفیسارین مەزن: مەزامیر، زەبوور، پەند، پەندی سولەیمان، ئەییوب.

۲- هەر پینج بەرگ: (نشید الانشاد)، راعوون، پیگۆتن، پیگۆتن ئرمیا (الجامعه)، (ئستیر).

۳- کتیب: عەزرا، نەحەمیا، بەحس و خەبەرین رۆژگاران/یا ئیکی (اخبار الایام/الاول)، بەحس و خەبەرین رۆژگاران/یا دویی (اخبار الایام/الثانی).



وێنەیی دیواری مەبکا (المبکی) ژ جەین پیرۆزین ئاینی جوهییانە

هەندەک بیر و باوەریین دی یین جوهییان

- ۱- ل دهف وان وهيه كوئو زاروڭكى خودى داخوذا سه رڙيكرنا وى ژ ئيبراهيم پيغه مبه ر كرى (سلاف لى بن)، ئيسحاقى كورئ سارا يييه نه ئيسماعيليه.
- ۲- چو تشتى ولسا بهر چاف ل دور ساخبوونا پشتى مرنى و رڙا قيامه تى و خهلات و جزايى وى رڙى، د دىنى واندا نه هاتىيه، ژ بلى وان ئىشاره تىن كيىم، ئه وىن د بن كار ليكرنا دىنى زهرده شتياندا هاتىيه وهرگرتن.
- ۳- خهلات و جزاكرن ل سهر دنيايى دى ئينه نه نجامدان، خهلات پشته فانى و سهر كهفتنه، و جزاكرن ژى خوساره تى و سهر شوڭرى و كوله بوونه.
- ۴- پيدفييه ههر جوھيييه ك، د ساليىدا سى جارن بچته حه جا قودسى، د جه ژننن (فهسح) و (حهفتيان) و (كه پره شينان) دا، ئيك ژ رى و نيشانن حه جا وان ژى پيشكيشكرنا قوربانكه براشتىيه بو پهيكه ر (الهيكلى).
- ۵- تابووت: ئه و سندوقه ئه واهاترين سامان و بهلگه نامه و كتيب تيدا دئينه پارزتن.
- ۶- كوشتارگه ه (المذبح): جھهكى تايبه ته بو سوتنا بخوورئ، بهرانبه رى وى پهرده يا ل بهر تابووتى.
- ۷- پهيكه ر (الهيكلى): ئه و ئاھاييه ئه وى (داود) پيغه مبه ر فه رمان ب ئاكرنا وى دايى و سوله يمان ئاكرى، و ژ ناقد ا ميحرابه ك چيكر ب ناقي (پيروژى پيروژان = قدس الاقداس) هاته ناكرن، ههر ولسا جھهكى تايبه ت تيدا بهر هه فكر بو دانانا تابووتا په يمانا په روه ردگارى.
- ۸- كه هانه (كهانه): تايبه ته ب كورپن (ليفى) فه (ئيك ژ كورپن يه عقووبه)، كو تنى وان مافى شروقه كرن و رافه كرن ده قن پيروژ و پيشكيشكرنا قوربانان هه يه، و دانا باجان ژ وان ناگرت، و كه سينييا وان، ريك و نامرازه كه بو نيزيكبوونى ژ خودى، ب قى ئاوايى ژى، وه لى هاتن كو ژ ئيكا هيزيغه ب سهر پاشايان بكهفن.
- ۹- قوربان (القرايين): قوربانن مرؤقان د گهل يين گيانه وهر و بهر و بهر هه مين شينكاتى و داروباران، و پاشتر خودى ب پارچه و پشكه كى ژ له شى مرؤقى قايل بوو، ئه و ژى ئه و پارچه گوشته ئه واهه مى سونه تكرنى ژ له شى مرؤقى دنئيه فه كرن، و جوھى هه تا ئه فرو د گهل گيانه وهر و بهر و بهر هه مان، پيگيرييه كا دورست پى دكه ن.
- ۱۰- هزر و باوهر ا كراسگوھورپنى (دؤناندون) ژى كو د ته لمووديدا هه يه، ژ هندوكان هاتىيه وهرگرتن و هنده ك جوھييان كرييه د ناف دىنى خوهدا، و حاخامين بابل ئه و ژى كرييه د ناف بير و باوهراندا.
- ۱۱- دىنى وان، دينه كى دائيخستى و گرتىيه، و نابت كه سه كى د بنيا تا خوهدا جوھى نه بت، بته جوھى.
- ۱۲- كورئ نه خرى، ميراخوهرئ ئيكييه، و بارا وى ته مه ت يا دو براين وييه. د ميراتيىدا ژى، جودايى د نافبه را زاروڭكى شه رعى و يى نه شه رعيىدا نينه.

۱۳- پشٹی ژنئینانی، ژن دبتە پشکەك ژ ملك و مالى زەلامى خوە، و مالى وى ژى دبتە مالى زەلامى، لى ژ بەر گە لەك ئارپشە و گرفتارییان د قى واریدا، نە چار بوون بەهەقینن کو مالى ژنى، ملك و مالى وى ب خوەیه، بەلى مفا و بەر و بەر هەمى ژى دئیت، دى بۆ زەلامى وى بت.

۱۴- هەر کەسى ژییى وى بگەهتە (۲۰) سالییى و ژن نەئینابت، هیژایى لەعنەتا خودییه، و پیک بۆ گە لەژنییى ژى ب ئاوايه کی سەربەردایى هاتییه دان، پەبانییان پاشتر کرینه چار ژن، بەلى (قەرئوون) ان هەژمارا وان سەربەردایى هیلايیه و چو سینۆر بۆ قەنەبەینه.

### پسیار:

ل دووف وى تشتى تە د قى وانەییڤا خواندی، تو بیژى دینى جوهییان ئەوى سەردەمى مووسا پیغەمبەرى (سلاف لى بن)، وەکی یى قى سەردەمى بت؟



## ناقه پۆك

بەرپەر	بابەت	ژ
۳	پیشگۆتن	۱
وهرزى ئىككى		
۶	پشكا ئىككى - باوهر (ئيمان)	۲
۷	وانهيا ئىككى - باوهرناسى	۳
۱۰	وانهيا دويى - باوهر و به خته وهرى	۴
۱۴	وانهيا سىيى - بوونه وهر و ژيان و مروڤ د ديتن و چاقى ئىسلاميدا	۵
۱۷	وانهيا چارى - باوهر و راستىيا پشتگريدانى ب خودايى مهزنقه	۶
۲۱	وانهيا پىنجى - پشت ب خودى گريدان و پشت ب خوه گريدان	۷
۳۰	پشكا دويى - رهوش	۸
۳۲	وانهيا شهشى - پىك و پايلهيا رهوشى جوان و باش د ئىسلاميدا	۹
۳۶	وانهيا حەفتى - پىغه مبهەر (س. ل) سهرمه شقى مهزنى رهوشتابشى و قه نجىخواريى	۱۰
۳۹	وانهيا ههشتى - هندەك ژ سالدوخته تىن رهوشتى د ئىسلاميدا	۱۱
۴۲	وانهيا نههى - هوکارين پهروهردەکرنا رهوشتى	۱۲
وهرزى دويى		
۴۸	پشكا سىيى - ئىسلام و مافىن مروڤى	۱۳
۵۰	وانهيا دههى - ئىسلام و مافىن مروڤى	۱۴
۵۳	وانهيا يازدهى - بهردهستكرن و دهمانين ئىسلامى بو مافى ئىمناهييا ته كمروڤى	۱۵
۵۵	وانهيا دوازدهى	۱۶
۵۹	وانهيا سيزدهى	۱۷
۶۱	وانهيا چاردهى	۱۸
۶۳	وانهيا پازدهى	۱۹
۶۸	وانهيا شازدهى	۲۰
۷۱	پشكا چارى - بهايين ئىسلامى	۲۱
۷۳	وانهيا ههڤدهى - بهايين ئىسلامى	۲۲

۷۸	وانه يا ههژدهي <sup>۶</sup> - هندەك بۆچووني <sup>۶</sup> دژى بنەمايىن دان و ستاندى <sup>۶</sup>	۲۳
۸۱	پشكا پىنجى <sup>۶</sup> - ئايىنىن دى	۲۴
۸۳	وانه يا نۆزدهي <sup>۶</sup> - جوهيياتى	۲۵
۸۹	ناقەرۆك <sup>۶</sup>	۲۶

Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dashed lines.



Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dashed lines.